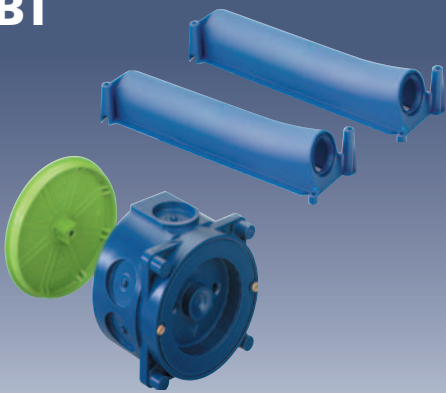


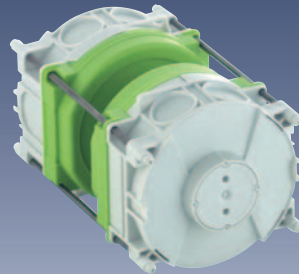
# IBT IBTronic Stabil...wie Beton



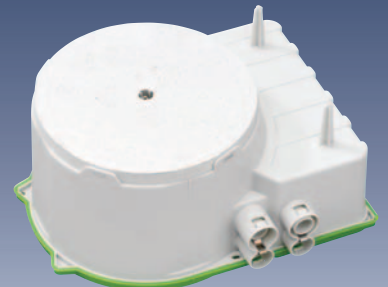
**IBT**



**IBTronic**



**IBTronic XL**



**2008**

**2009**



# Inhaltsverzeichnis



■ <b>Einleitung</b>	Seite	<b>2-3</b>	
■ <b>Ortbeton</b>	Seite	<b>4-5</b>	
■ <b>Fertigteilbau</b>	Seite	<b>6-7</b>	
■ <b>Montage und Installation</b>	Seite	<b>8-9</b>	
■ <b>IBT Stützholztechnik</b>	Seite	<b>10-11</b>	
■ <b>Wand-, Deckenübergänge</b>	Seite	<b>12-19</b>	
■ <b>IBT-System</b>	Seite	<b>20-31</b>	
■ <b>Leichtbeton Gerätedosen</b> <b>Neu</b>	Seite	<b>32-33</b>	
■ <b>Exportversionen</b>	Seite	<b>34-36</b>	
■ <b>Zubehör</b>	Seite	<b>37-45</b>	
■ <b>IBTronic-System</b>	Seite	<b>46-59</b>	
■ <b>IBTronic XL</b> <b>Neu</b>	Seite	<b>46-49, 54</b>	
■ <b>IBTronic XL Drillbox</b> <b>Neu</b>	Seite	<b>50-51, 55</b>	
■ <b>Technische Informationen</b>	Seite	<b>60-81</b>	
■ <b>Preisliste + Service</b>	Seite	<b>82-87</b>	<b>Preisliste + Service</b>

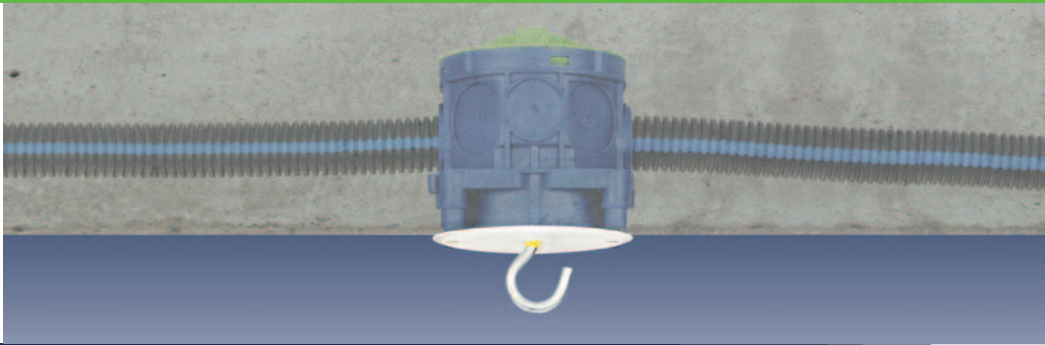
# Elektroinstallation im Betonbau



Beton findet immer mehr Anhänger, denn der Baustoff ist vielfältig einsetzbar, reduziert die Bauzeit und senkt die Kosten. Längst hat Beton sein graues, tristes Image verloren und entwickelt sich zunehmend zum Design-Element. Im Betonbau wird zwischen zwei Herstellungsverfahren unterschieden: Ortbeton und Großtafelbauweise. Beim Ortbeton wird auf der Baustelle eine Schalung erstellt, in die der Flüssigbeton einfließt. Bei der Tafelbauweise

werden Wand- und Deckenelemente industriell vorgefertigt. Der Beton wird hier in stehende oder liegende Schalungsanlagen eingegossen. Eine wichtige Rolle spielt das richtige Zubehör, damit hochwertige Technik, wie wir sie gerade im Zweckbau immer häufiger finden, in Betonwänden und -decken optimal untergebracht werden kann. Geräte- und Deckendosen, Verbindungskästen sowie sonstige Installationsteile müssen vor dem eigentlichen Betonvorgang auf der Schalung

befestigt und dann eingegossen werden. Um Halogen-, LED-Leuchten, Lautsprecher sowie hochwertige Elektronik, wie z.B. EIB-Komponenten und Trafos komfortabel und bequem in Betondecken zu integrieren, hat Spelsberg die IBTronic-Serie entwickelt. Verfügbar sind unterschiedliche Formen, die sich für die Fertigteilbauweise aber auch für Ortbeton hervorragend eignen. Dank patentierter Stützholztechnik können die Gehäuse in horizontaler und vertikaler Schalung gleichermaßen sicher



eingesetzt werden. Die Holme halten die Dose während des Gießens auch unter extremen Betondruck in der richtigen Position. Die besonders große Stabilität und Festigkeit, wie Kunden sie schon von der IBT-Serie kennen, zeichnen auch die IBTronic-Dosen aus. Während des Gießens sind weder Leckagen noch Lageveränderungen zu befürchten.

**Die neue IBTronic XL-Serie** ist speziell für den Einsatz in Fertigteilwerken konzipiert und bietet mit einer 185 mm Fermacell®-Platte ausreichend Platz für den notwendigen Toleranzausgleich.

Die IBTronic XL Drillbox ist der Problemlöser für die Nachinstallation in Fertigteilplatten.

## Allgemeine Vorteile des IBT-Programms

- Für Ortbeton und Fertigteilbauweise
- Für horizontale und vertikale Schalung im Wand- und Deckenbereich
- Sicherheit durch patentierte Stützholztechnik bei Gegenschalung
- Besonders hohe Stabilität
- Hohe Dichtigkeit durch patentiertes Membransystem ohne Sondertüllen etc.
- Hohe Temperaturbeständigkeit
- Halogenfreies Material
- IBT-System mit grenzenloser Typenvielfalt
- Einfache Montage
- Gute Wärmedämmung
- Guter Schallschutz
- Geprüfte Sicherheit



## Flexibel... einsetzbar



### **Ortbeton:**

Ortbeton wird von Fahrzeugen auf die Baustelle transportiert oder vor Ort gemischt. Als Frischbeton gelangt er dort in seine endgültige Lage und härtet aus.

Ortbeton ist z.B. dort notwendig, wo große Teile und Flächen erzeugt werden sollen. Für die Erstellung einer Kellerwand z.B. wird auf der Fundament- oder Sohleplatte eine Schalung errichtet, in die der Frischbeton eingefüllt und verdichtet wird.

Nach dem Erhärten wird ausgeschalt und die Kellerwand ist fertig.



◀ Werkzeuglose Kombination der Gerätedosen. Patentierte Stützholztechnik ermöglicht bei jeder Wandstärke eine sichere und stabile Montage.

## Ortbeton

- Elektro-Installation am Ort des Bauprojektes möglich
- Geeignet für vertikale und horizontale Schalung
- Kurze Bauzeit
- Hohe Effizienz
- Anforderung: Mechanische Stabilität besonders beim Einfüllen des Betons



## Perfekte Logistik...



### **Fertigteilbau:**

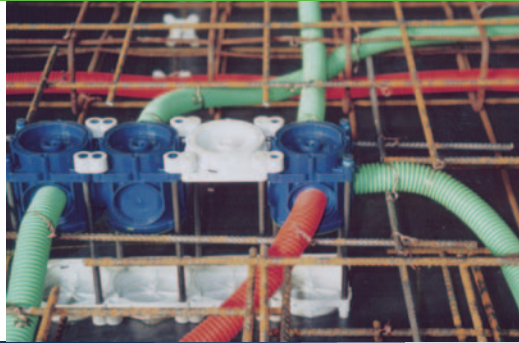
Beim Fertigteilbau werden die Deckenteile in modernen Fertigteilwerken hergestellt. Die Lieferung erfolgt vom Herstellerwerk direkt auf die Baustelle. Der hohe Vorfertigungsgrad ermöglicht kurze Verlegezeiten.

Zusätzlich garantieren die witterungsunabhängige Werksfertigung des Betons in temperierten Hallen und die Verdichtung in modernen Anlagen eine gleichbleibend hochwertige Qualität.

Computergestützte Planung, statische Berechnung, Bewehrung und Ausbildung der großflächigen Deckenteile erlauben eine Anfertigung genau in den erforderlichen Abmessungen und Tragfähigkeiten. Einbauteile z.B. für die Stromversorgung, Aussparungen, Isolierungen und Anschlussbewehrungen werden schon eingesetzt. Bei Decken aus Betonfertigteilen entfallen die Schalungs- und Bewehrungsarbeiten. Um die Fertigteile zu einer einheitlichen

Decke zu verbinden, bedarf es je nach Deckensystem eines Fugenvergusses oder eines Aufbetons. Nach dem Ausfugen ist die Decke streichfähig. Somit entfallen Kosten für Putz oder Deckenverkleidungen.

▼ Bereits im Betonwerk können die Dosen auf der Schalung befestigt werden.



► Bei der Großtafelbauweise erfolgt eine industriemäßige Produktion von Wand- und Deckenelementen im Betonwerk. Bereits dort werden die Dosen per Klebepistole auf der Schalung befestigt. Die Typen: **U 71 K**, **U 86 K** und **U 120 K** sowie alle **IBTronic**, **IBTronic-TT** und **IBTronic XL** Ausführungen bieten durch die völlig glatte Vorderfront eine besonders große Haltefläche und erreichen damit ein Höchstmaß an Sicherheit. **Filigrandecken** werden nur bis zu einem Teil der endgültigen Deckenstärke gegossen.



Die Dosen ragen dabei noch aus dem Fertigteil heraus und werden häufig erst auf der Baustelle vor Ort mit Installationsrohren versehen. Danach wird bis zur vollen Deckenhöhe mit Beton aufgegossen.

## Fertigteilbau

- Serienfertigung von Wand- und Deckenelementen im Betonwerk
- Elektroinstallation mit klar berechenbaren Kosten
- Dosen mit glatter Front geeignet für Klebefestigung
- Flexibilität durch 3-teilige Dosen für Paletten-Umlaufanlagen
- IBTronic XL Dosen mit großem Toleranzausgleich
- Rohrkapseln zur Rohrübergabe
- Anforderungen:  
Sichere Positionierung auch beim Verdichten des Betons und hohe thermische Stabilität auch beim Nachheizen des Schaltisches





# Montage- und Installationstechniken



## ◀◀ **Präzises Lochen**

Die Lochung erfolgt immer 2-3 mm kleiner als der Außendurchmesser des Rohres.

(Zubehör: Stanzzange,  
Bestell-Nr.: 978 100 01, Seite 44)

## ◀ **Patentiertes Dichtprinzip**

Nach Aufweiten der Einführung mit dem Weitedorn (Zubehör, Bestell-Nr.: 979 155 01, Seite 45) lässt sich das Rohr leicht einführen. Danach zieht sich die Membrane in die Ursprungsstellung zurück und garantiert Zugentlastung und Dichtigkeit.

# MONTAGE- UND INSTALLATIONSTECHNIKEN

► Vorbereitung und Einsatz im Ortbeton.  
Einfache Vorbereitung der Dose für die direkte Montage auf der Schalung.



- Das Dosenfrontteil dient gleichzeitig auch zur Rohraufnahme
- Beim Entschalen reißt das Frontteil heraus. Die Dose ist somit bereit für den Geräteinsatz



## ▲ Direkte Schalung

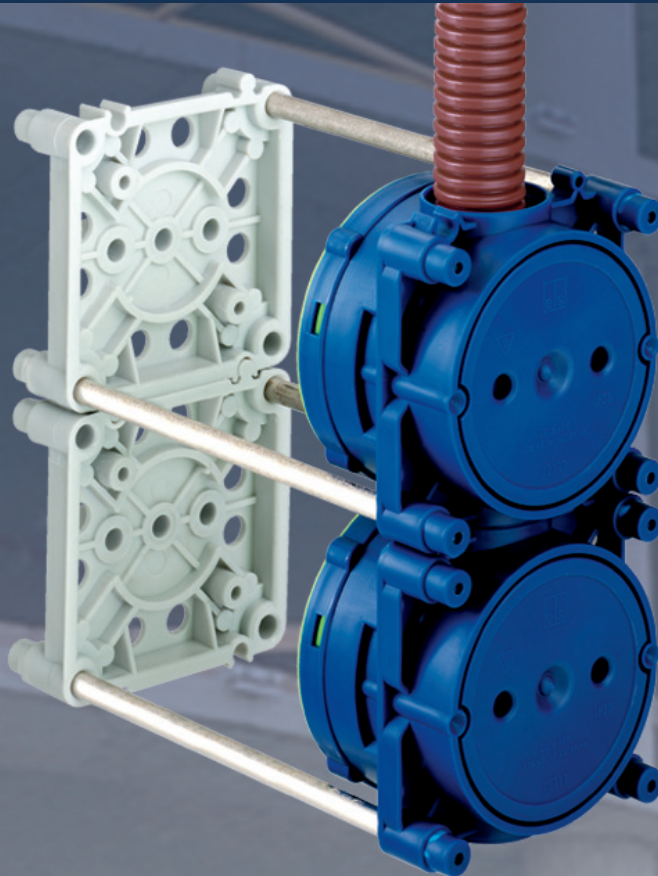
Bei einer direkten Installation auf der bereits vorhandenen Schalung wird die Dosenfront mit geschlossener Stirnseite auf die Schalung gebracht und befestigt. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die Befestigung von innen durch die Stirnwand erfolgt und nicht durch die außenliegenden Stützholm-Aufnahmen. (spätere Roststellen im Beton sichtbar!)



▲ Das grüne Bodenteil dichtet sicher ab.

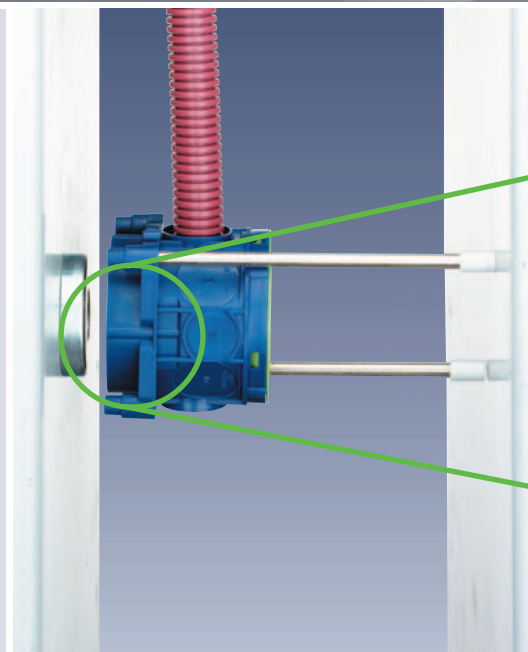


# IBT-Stützholmtechnik (Gegenschalung) Fertigteilbau / Ortbeton

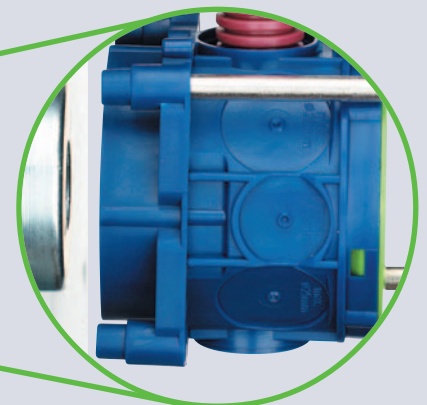


## Die IBT-Stützholmtechnik

kommt auch zum Einsatz, wenn eine hohe Stabilität gefordert ist. Dies kann z.B. bei der Verwendung von Haftmagneten auf stehenden Schalungen der Fall sein. Dabei übernimmt der Magnet die Aufgabe, die Doseneinheit auf der Arbeitsschalung so lange zu fixieren, bis die herangefahrene Gegenschalung für den erforderlichen Druck auf die Stützholme sorgt. Dieser reicht aus, um auch unter extremem Betondruck für einen exakten Sitz der Dose zu sorgen.

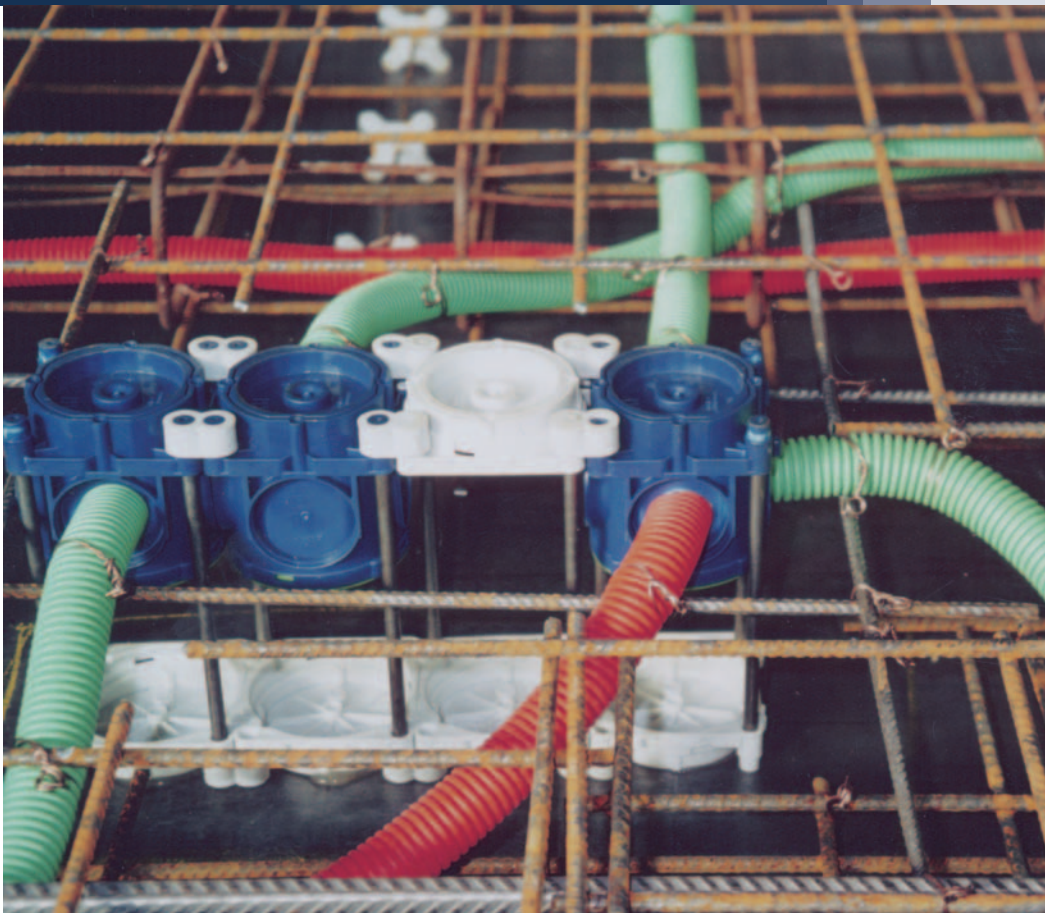


## Detailansicht Haftmagnet

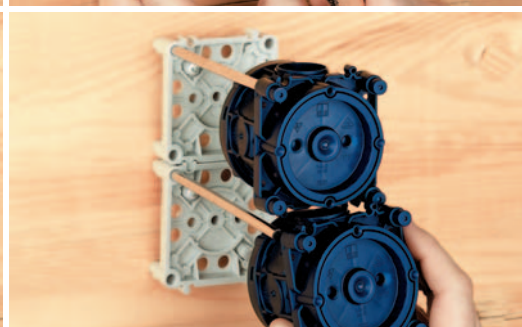
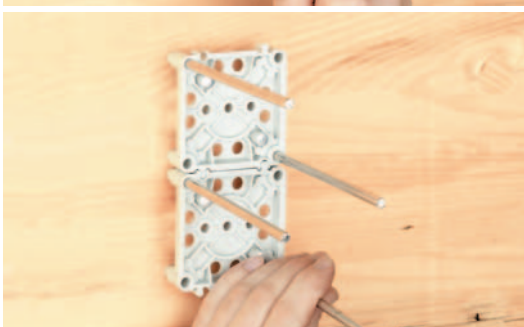




◀ Vertikale Installation bei Ortbetonbauweise



■ Horizontale Installation im Fertigteilwerk



◀ + ◀◀ Bei der Installation von Gegendosen werden zunächst die Blindsockel auf der Arbeitsschalung befestigt.

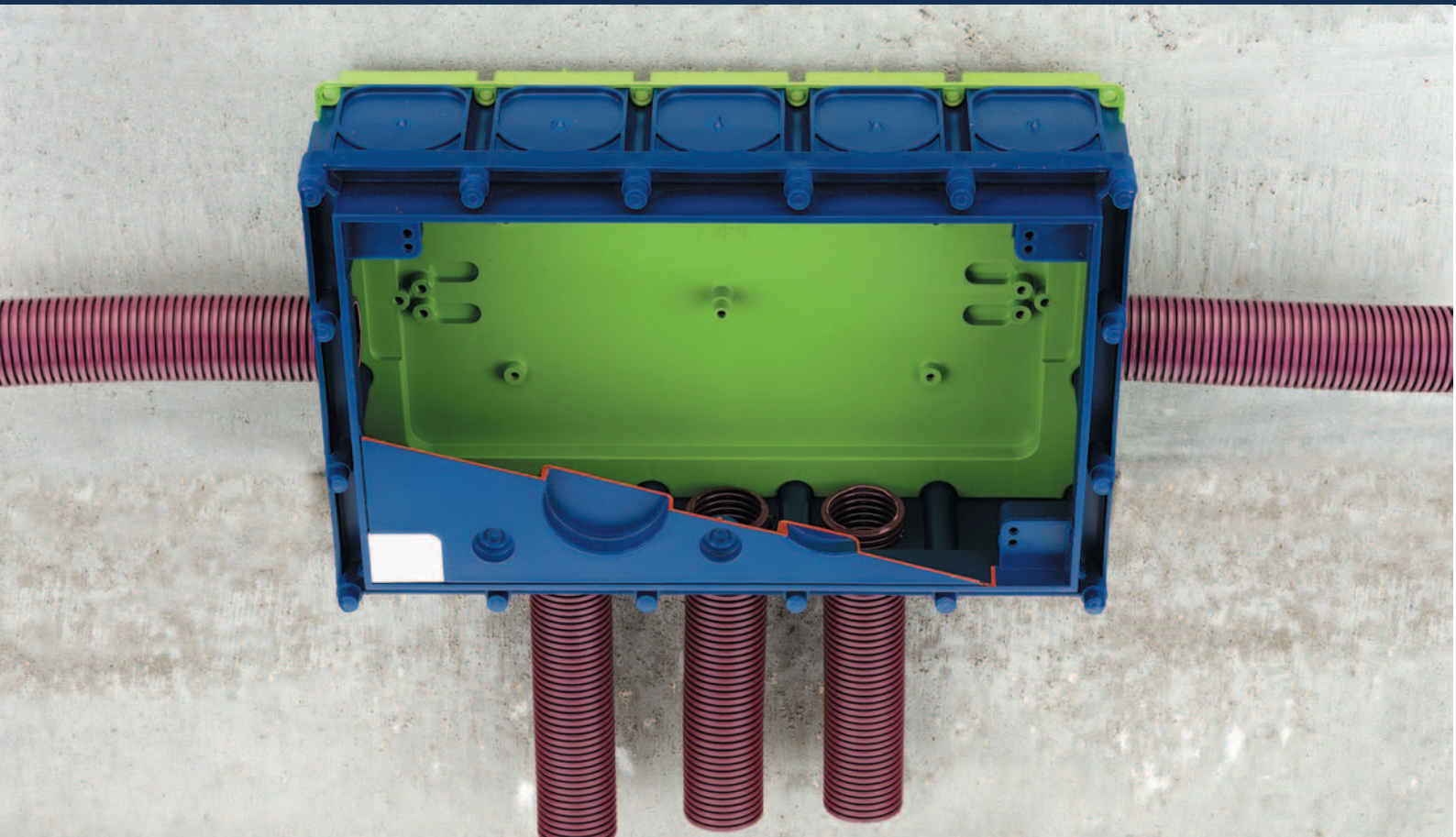
◀◀◀ Dann werden die Stützhölme diagonal eingetrieben.

Stützholmlänge = Wandstärke **minus 1 cm**

◀◀◀◀ Schließlich werden die Dosen entgegengesetzt aufgedrückt.

Die grauen Blindsockel erfordern eine spätere Nachbearbeitung durch Verputzen o.ä.

# Wand- und Deckenübergänge



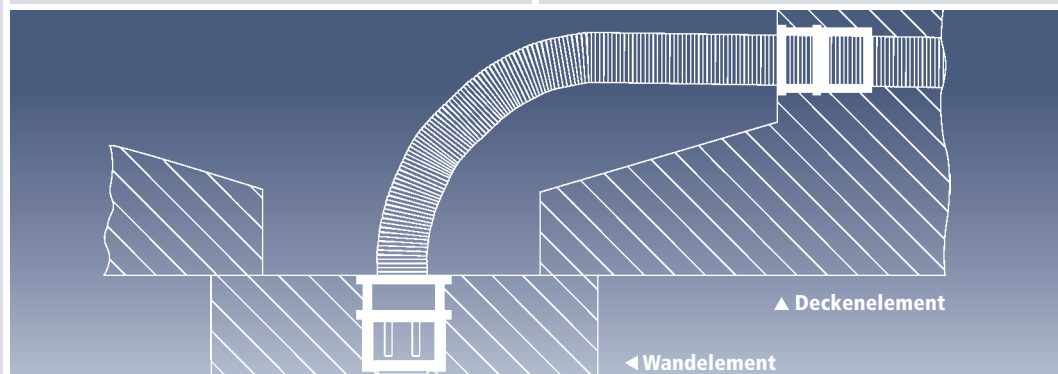
## ▲ K4 EK Einbaukasten

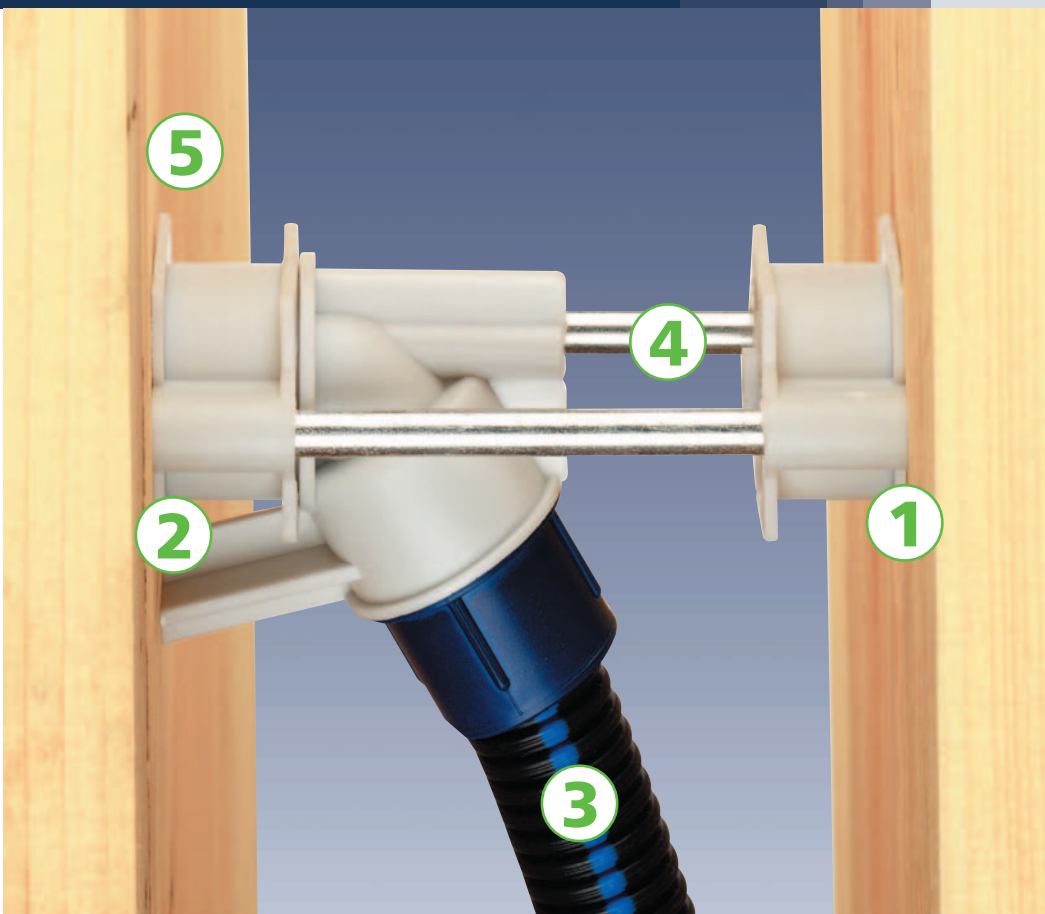
Da mit zunehmender Länge einer Rohrstrecke das „Einziehen“ des Leitungsgutes immer schwieriger wird, empfiehlt es sich, längere Rohrsegmente durch sog. Zugkästen zu unterbrechen. Durch den besonders großen Installationsraum des K4 EK können die gewünschten Leitungen besonders bequem eingezogen werden. Der K4 EK ist außerdem als großer Rangierverteiler einsetzbar.

## ▼ Rohrkapfel

Sie wird als Verbindung zwischen Wand- und Deckenelement im Großtafelbau eingesetzt. Es sind keine Verbindungsmuffen erforderlich. Bei der 2-teiligen Rohrkapfel

dient das Unterteil zur Befestigung auf der Schalung und das Oberteil zur Aufnahme und Abdichtung des Rohres. Gerilltes Rohr wird automatisch zugentlastet.





## Rohrkapsel und Rohrkrümmer

werden im Einsatz bei Gegendrehung wie folgt montiert:

- Blindsockel (1) an der Arbeitsschalung befestigen
- Krümmerkombination (2) zusammenbauen
- Rohrverbindung (3) herstellen
- Stützholme (4) in den Blindsockel einschlagen (Holmlänge = Wandstärke **minus 1 cm**)
- Krümmerkombination leicht auf die Stützholme aufschlagen, Gegendrehung (5) stellt genaue Fixierung sicher.



## ◀ Deckenauslass

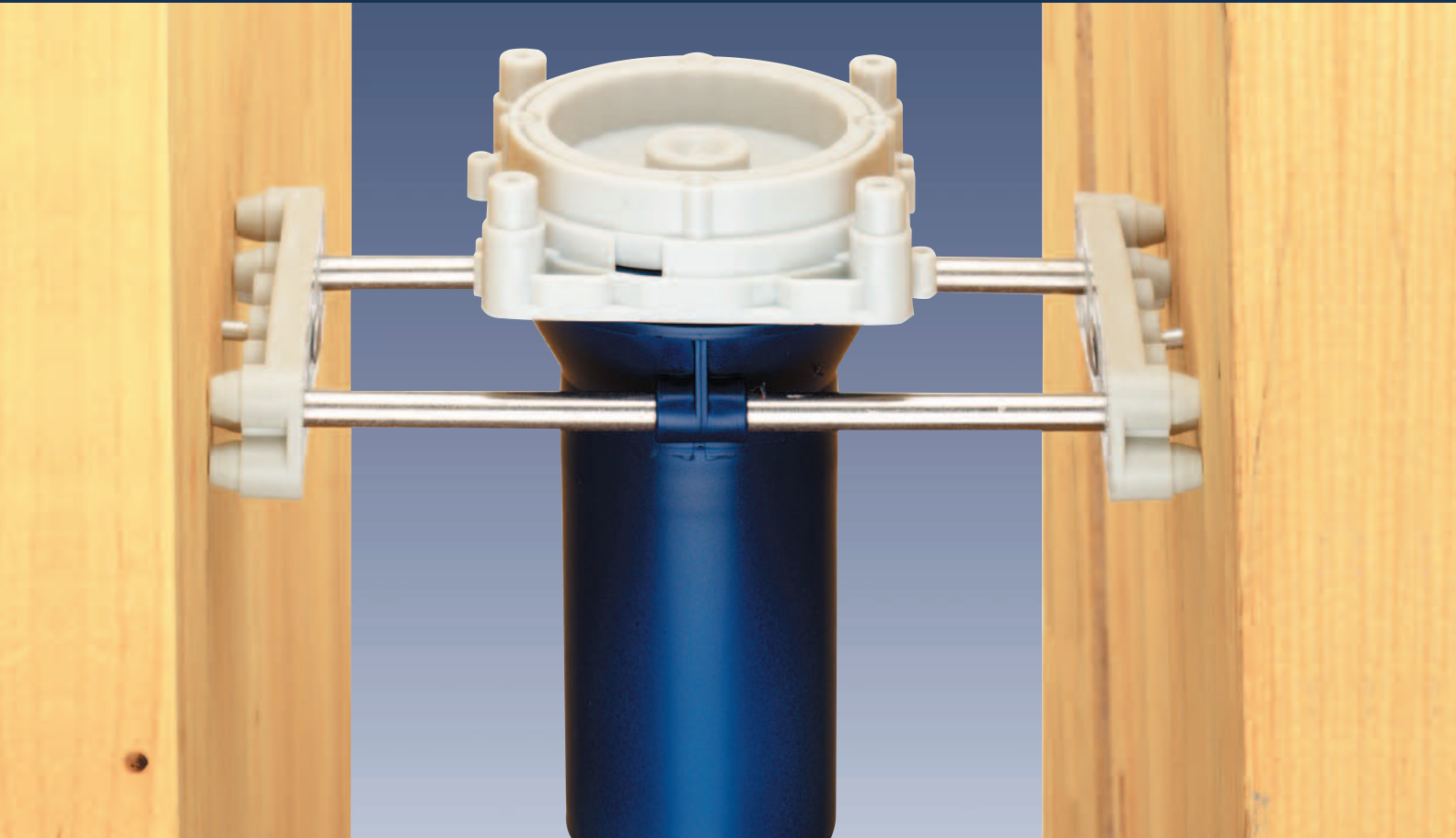
Zusammen montiert ergeben sich kleine Rohrbiegewinkel von unter 30°. Montagefolge:

- Unterteil befestigen • Rohrkrümmer aufschlagen
- Oberteil aufsetzen • Rohr einstecken.

Nach dem Entschalen wird der Kapselkern entfernt. So ist die Kombination als Muffe zu verwenden. Da der Rohrkrümmer einen eingebauten Dübel besitzt, verwandelt der Deckenhaken (Bestell-Nr.: 979 115 01) die Kombination bei Bedarf „im Handumdrehen“ in einen perfekten Deckenauslass.



## Wand- und Deckenübergänge



### ▲ Konustrichter

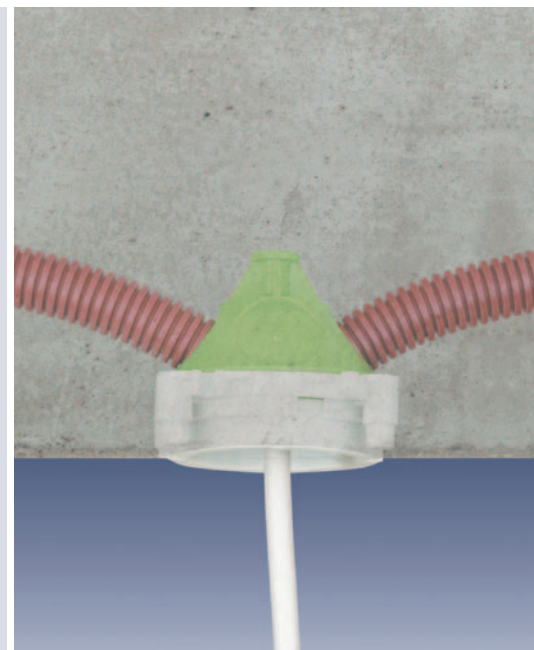
wird vornehmlich für Steigleitungen eingesetzt und dient dort dem Ausgleich von Fertigungstoleranzen.

Bei stehender Schalung erfolgt die Positionierung des Trichters durch 2 Blindleisten (Bestell-Nr.: 979 531 01) sowie 2 Stützholme.

Auch hier gilt: Stützholmlänge gleich Wandstärke **minus 1 cm**.

### ► Kuppeltrichter

Als Deckenauslass für Zwischenwände ermöglicht der Kuppeltrichter eine ideale Rohrführung unter 45° und damit ein bequemes Einziehen der Leitungen. In den Zapfen des Oberteils kann ein Deckenhaken eingeschraubt werden.



# WAND- UND DECKENÜBERGÄNGE



## ◀ Die Deckenabzweigdose U 71

dient als zentrale Versorgungsstelle. Die 8 Einführungen (max. 25 mm Ø) ermöglichen eine universelle Leitungszuführung.

Integrierte M5 Gewindebuchse zur Aufnahme eines Deckenhakens.

Ein Deckendübel ist nicht erforderlich.

Damit ist die Dose optimal für die Deckenleuchtenmontage (max.

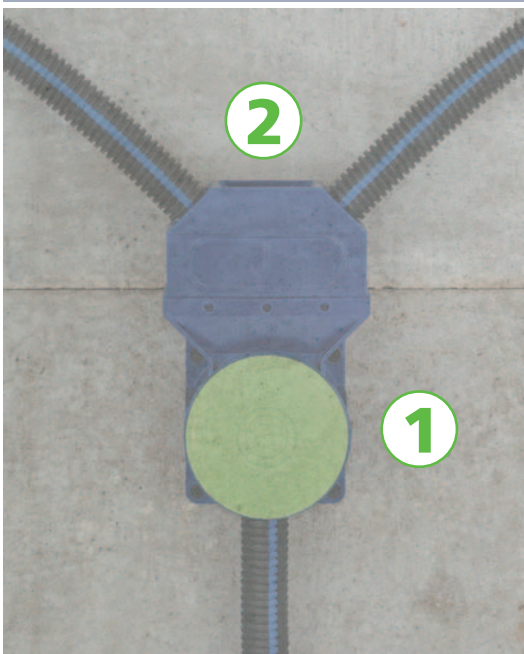
Belastung 10 kp = 100 N) geeignet.

Zum Erreichen der Tragkraft wird der Leuchtenhaken komplett eingedreht.

Dosendeckel (Bestell-Nr.: 979 100 01)

und Deckenhaken (Bestell-Nr.: 979 117 01)

sind als Zubehör lieferbar.



## ◀ Kuppelkasten und Verbindungskasten

Um Übergänge zwischen Wand und Decke mit dem dabei notwendigen Toleranzbereich zu schaffen, stehen Ihnen viele Möglichkeiten offen.

Häufig wird der Verbindungskasten (Bestell-Nr.: 970 690 01) (1) in

Verbindung mit einem in die Decke eingelassenen Kuppelkasten

(Bestell-Nr.: 970 550 01) (2) eingesetzt.





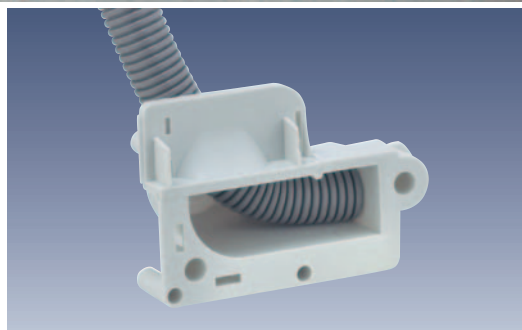
# Wand- und Deckenübergänge



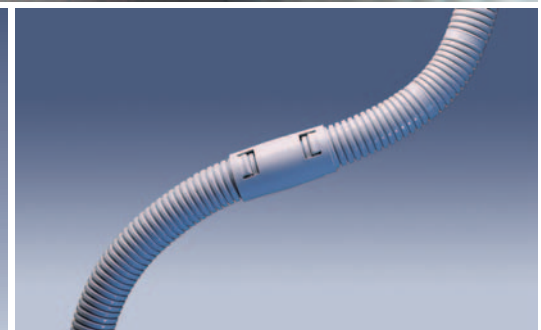
▲ **UVA 90 Universalauslass**

für den Betoneinbau mit minimalem Platzbedarf zur einfachen Rohrübergabe im Wand- und Deckenbereich oder zur Weiterführung auf dem Betonboden. Einführungen für Rohre bis M25. Geeignet für Nagel- und Klebefestigung sowie Abstützung mit Blindsockel und Stützholmen zur Gegenschalung.

**Bestell-Nr.: 970 716 01**



▲ **UVA 90 Universalauslass**

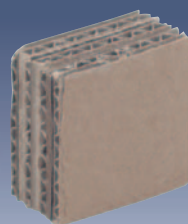
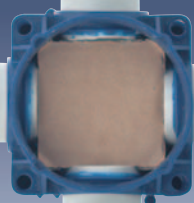


▲ **RVB Rohrverbinder** (ohne Rohr)

mit Zugentlastung, grau, für flexible und starre Elektro-Installationsrohre von M20 bis M40.

Weiterverbinden leicht gemacht.

# WAND- UND DECKENÜBERGÄNGE



◀ **IBT DST Distanzstück** aus Wellpappe als Rohranschlagbegrenzung bei Verwendung von starren Rohren.

**Bestell-Nr.: 979 109 01**

## ◀ **DAL Universal - Auslassleisten**

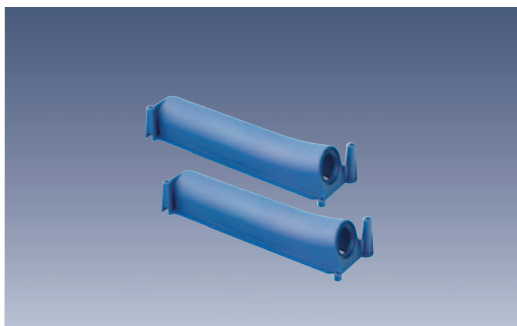
Für den Betonbau, verwendbar als Deckenauslass mit großem Toleranzausgleich. Anwendungsbeispiel: Einspeisung von Zwischenwänden. Die Leisten sind nebeneinander und hintereinander werkzeuglos kombinierbar. Bei der Kombination hintereinander verdoppelt sich der Toleranzbereich, die zweite Öffnung kann mit dem metrischen Verschlussstopfen geschlossen werden (separates Zubehör). Ebenso ist eine zweite Rohreinführung möglich.

**Bestell-Nr.: 970 705 01, M20**

**Bestell-Nr.: 970 706 01, M25**



▲ Problemloser Übergang von Leitungen aus der Decke in darunter zu erstellende Leichtbauwände.



▲ Rohreinführung schräg nach oben, dadurch leichte Rohrverlegung oberhalb der Armierung.



▲ Sichere und schnelle Weiterverbindung mit dem Rohrverbinder.

**Bestell-Nr.: 970 220 01, M20**

**Bestell-Nr.: 970 225 01, M25**

**Bestell-Nr.: 970 232 01, M32**

**Bestell-Nr.: 970 240 01, M40**

# Wand- und Deckenübergänge



## ▲ Deckenauslassleisten

Sie sorgen für einen problemlosen Übergang von Leitungen aus der Decke in darunter zu erstellende Leichtbauwände.

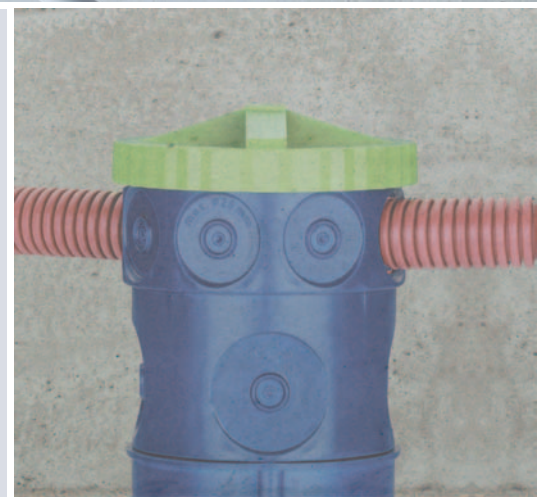
Die Deckenauslassleisten bieten auch bei großen Ungenauigkeiten im Bereich von Decken- und Wandübergängen die nötige Toleranz.

Nach dem Entschalen können die Rohre mit Muffen weitergeführt werden.

## ► Deckendosen U 86 + U 120

sind geeignet als Spezialdosen für Plattendecken und Teilfertigdecken wie Filigran, Kaiser-Omnia, usw.

Schon im Betonwerk werden die Dosen in die bis zu 6,5 cm starke Deckenplatte eingesetzt. In die noch herausragenden Einführungen können die Rohre eingeführt werden. Auf der Baustelle wird der Beton anschließend bis zur vollen Deckenhöhe aufgegossen.



# WAND- UND DECKENÜBERGÄNGE



## ◀ Rohrkapsel für Leitungsübergänge

Übergabestelle von der Betondecke  
in eine später zu errichtende  
Leichtbauwand/ Hohlwandmontage

## ▼ Kombinationsmöglichkeiten

(Siehe Zeichnung):

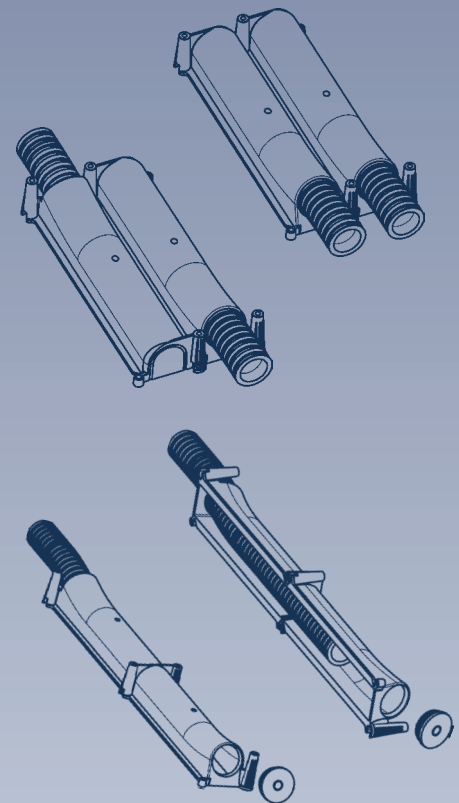
**Zubehör** (bei Montage hintereinander):

**Verschlussstopfen M20**

Bestell-Nr.: 231 620 01

**Verschlussstopfen M25**

Bestell-Nr.: 231 625 01



**Referenz-Objekt:**

**Radisson-Hotel, Tallinn**



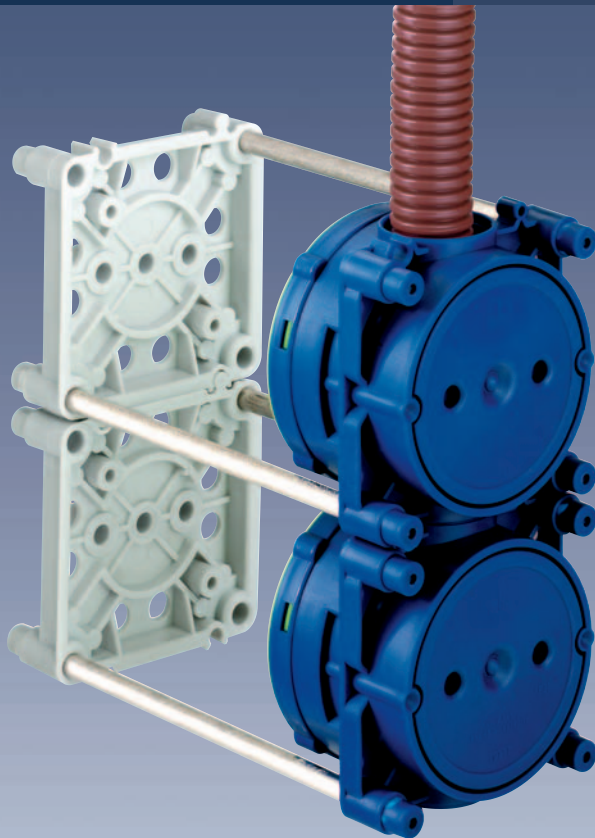
**Referenz-Objekt:**

**RWE-Tower, Dortmund**

**els**



## Stabil wie Beton



- Wand- und Deckendosen für Einbaugeräte nach DIN / VDE 0606, AFI und British Standard
- Einbaukästen
- Wand- und Deckenübergänge
- Stabile Stützholztechnik für Gegenschalung  
**(Stützholmlänge = Wandstärke minus 1 cm.)**  
 Die Stützholmlänge ist **immer** 1 cm kleiner als die Wandstärke - egal ob Dosen, Doppeldosen, Gegendosen, IBTronic- oder IBTronic-TT-Gehäuse installiert werden.



Referenz-Objekt:

Maritim-Hotel



Referenz-Objekt:

RWE-Tower, Essen



Referenz-Objekt:

Bundesbahnhauptzentrale, Frankfurt



Referenz-Objekt:

Flughafen Frankfurt

### U 71 FD Flachdose

71 x 71 x 38 mm, 60 mm Ø



Einführungen:  
2 x bis 20 mm Ø

### U 71 GRD Gerätedose

71 x 71 x 50 (U 71 GRD-D = 45 mm), 60 mm Ø



Einführungen:  
2 x bis 25 mm Ø  
U71 D = 2 x bis 20 mm Ø



### U 71 KUD Kuppeldose

71 x 71 x 89/91 mm, 60 mm Ø



Einführungen:  
4 x bis 25 mm Ø, 45°  
2 x bis 25 mm Ø

### U 71 GVD-2 Geräte-Verbindungsdose 2-teilig

71 x 71 x 68 mm, 60 mm Ø



Einführungen:  
6 x bis 25 mm Ø  
2 x bis 20 mm Ø



#### Beschreibung

#### Bestell-Nr.

#### VPE

**Flachdose** für Betoneinbau, flache Bauform für extrem dünne Wände, 2 Schraubdome mit Schraubabstand 60 mm, kombinierbar, geeignet für Gegenschalung

**U 71 FD**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung

971 035 01

100 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

**Gerätedose** für Betoneinbau, Normalausführung, 2 Schraubdome mit Schraubabstand 60 mm, kombinierbar, geeignet für Gegenschalung

**U 71 GRD**, auch für Magnetbefestigung

971 045 01

100 / 1

**U 71 K GRD**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung

971 745 01

100 / 1

**U 71 GRD-D**, Gerätedose für extrem dünne Wände, (ohne Abb.) nur 45 mm tief

971 045 02

100 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

**Kuppeldose** für Betoneinbau, auch als Deckendose einsetzbar, 2 Schraubdome mit Schraubabstand 60 mm, kombinierbar, geeignet für Gegenschalung und für Magnetbefestigung

**U 71 KUD**, auch für Magnetbefestigung

971 047 01

100 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 75 Verschlussdeckel, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

DH 90 Deckenhaken, 90 mm Länge

979 116 01

600 / 100

**U 71 KUD-M5, mit M5 Gewindebuchse** zur Aufnahme eines Deckenhakens

971 248 01

100 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

DH 90-M5, Deckenhaken mit M5 Gewinde, 90 mm Länge

979 122 01

600 / 100

**Geräte-Verbindungsdose** für Betoneinbau, mit vergrößertem Anschlussraum, 4 Schraubdome mit Schraubabstand 60 mm, kombinierbar, geeignet für Gegenschalung

**U 71 GVD-2**, auch für Magnetbefestigung

971 065 01

80 / 1

**U 71 K GVD-2**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung

971 765 01

80 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

## U 71 GVD-3 Geräte-Verbindungsdose 3-teilig

71 x 71 x 68 mm, 60 mm Ø



Einführungen:  
6 x bis 25 mm Ø  
2 x bis 20 mm Ø



### Beschreibung

**Geräte-Verbindungsdose** für Betoneinbau in Fertigteilwerken, 4 Schraubdomes mit Schraubabstand 60 mm, kombinierbar, geeignet für Gegenschalung

### Bestell-Nr.

### VPE

**U 71 GVD-3**, auch für Magnetbefestigung  
**U 71 K GVD-3**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung

971 365 01

80 / 1

971 865 01

80 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

## U 71 GRO Großrohrdose

71 x 71 x 76 mm, 60 mm Ø



Einführungen:  
4 x bis 37 mm Ø



**Großrohrdose** für Betoneinbau, 4 Schraubdomes mit Schraubabstand 60 mm, kombinierbar, geeignet für Gegenschalung

**U 71 GRO**, auch für Magnetbefestigung  
**U 71 K GRO**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung

972 960 01

75 / 1

972 760 01

75 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

## U 71 TD Tiefdose

71 x 71 x 49 mm, 60 mm Ø



Einführungen  
972 945 01:  
4 x bis 32 mm Ø

Einführungen  
972 925 01:  
6 x bis 25 mm Ø  
2 x bis 20 mm Ø

**Tiefdose** für Betoneinbau, als Aufsatzgehäuse für alle U 71-Dosen bei Verwendung großer Rohre, Schraubabstand 60 mm, geeignet für Gegenschalung

**U 71 TD-49**, Tiefdose M32, 49 mm tief

972 945 01

100 / 1

**U 71 TD-44**, Tiefdose M25, 44 mm tief

972 925 01

100 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

U 71 KP-M5, Kuppel mit Gewindebuchse

971 748 01

100 / 1

GWB, Gewindeboden M5

979 110 01

120 / 1

U 71 BSK-K, Blindsockel U 71 K für Klebefestigung

979 538 01

80 / 1

U 71 BSK, Blindsockel U 71 für Magnetbefestigung

979 539 01

80 / 1

## WAD Wandauslassdose

71 x 71 x 48 mm, 35 mm Ø



Einführungen:  
2 x bis 20 mm Ø



**Wandauslassdose** für Betoneinbau, zum Anschluss von Wandleuchten nach VDE 0100, mit Schraubloch für Leuchtenbefestigung, kombinierbar, Auslass vorn 35 mm

**WAD**, geeignet für Gegenschalung

970 560 01

100 / 1

**WAD VD**, Verschlussdeckel weiss  
35 mm Ø, als Auslass-Abdeckung

970 562 01

600 / 100



### U 71 DAD Deckenleuchten-anschlussdose

71 x 71 x 89 mm, 35 mm Ø



Einführungen:  
4 x bis 25 mm Ø, 45°  
2 x bis 20 mm Ø

#### Beschreibung

**Deckenleuchtenanschlussdose** für den Betoneinbau, Frontteil grau, rückwärtig Kuppel mit Gewindebuchse zur Aufnahme eines Deckenhakens, kombinierbar, Auslass vorn 35 mm

#### Bestell-Nr.

#### VPE

**U 71 DAD**, geeignet für Gegenschalung

971 548 01

100 / 1

Empfohlenes Zubehör:  
WAD VD, Verschlussdeckel, weiß,  
35 mm Ø als Auslassabdeckung

970 562 01

600 / 100

DH 90-M5, Deckenhaken, 90 mm Länge

979 122 01

600 / 100

### U 71 Perilex® Gerätedose

71 x 71 x 50 mm, 70 mm Ø



Einführungen:  
6 x bis 22,5 mm Ø

**Perilex® Gerätedose** für Betoneinbau, Schraubabstand 67 mm, für Perilex®-Einsätze 16 A, FR-UP-Geräte, CEE-Steckdosen 5-polig 16 A

**U71 Perilex®**, geeignet für Gegenschalung und Magnetbefestigung

973 050 01

50 / 1

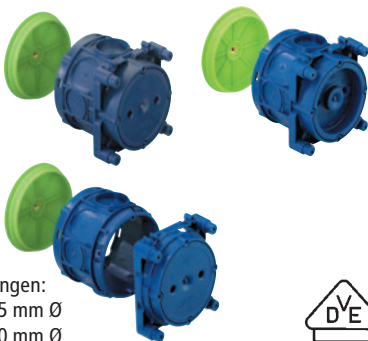
Empfohlenes Zubehör:  
VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

### U 71 DVD Decken-Verbindungsdose

71 x 71 x 79/81 mm, 60 mm Ø



Einführungen:  
6 x bis 25 mm Ø  
2 x bis 20 mm Ø



**Decken-Verbindungsdose** für Betoneinbau, 4 Schraubdome mit Schraubabstand 60 mm, Normalausführung, mit M5 Gewindebuchse zur Aufnahme eines Deckenhakens, kombinierbar, geeignet für Gegenschalung

**U 71 DVD-2**, auch für Magnetbefestigung, 2-teilig

971 066 01

50 / 1

**U 71 K DVD-2**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung, 2-teilig

971 766 01

50 / 1

**U 71 K DVD-3**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung, 3-teilig

971 866 01

50 / 1

Empfohlenes Zubehör:  
VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø  
DH 75-M5, Deckenhaken, 75 mm Länge

979 100 01

200 / 25

979 117 01

600 / 100

### U 86 – DVD Universal-Deckendose

106 mm hoch, 74/92 mm Ø



Einführungen:  
8 x bis 26 mm Ø



**Universal-Deckendose** für Betoneinbau, für Plattendecken bis 4,5 cm stark, mit M5 Gewindebuchse zur Aufnahme eines Deckenhakens

**U 86 DVD-2**, auch für Magnetbefestigung, 2-teilig

973 081 02

50 / 1

**U 86 K DVD-2**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung, 2-teilig

973 781 01

50 / 1

**U 86 K DVD-3**, mit glatter Stirnseite für Klebefestigung, 3-teilig

973 783 01

50 / 1

Empfohlenes Zubehör:  
VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø  
HW VD 67, Verschlussdeckel, weiß, 90 mm Ø  
U86 VDF, Feuchtraum-Verschlussdeckel, weiß, 90 mm Ø  
DH 100-M5, Deckenhaken, 100 mm Länge

979 100 01

200 / 25

925 100 01

300 / 10

979 103 01

100 / 10

979 119 01

600 / 100

## U 120 GRO Großrohr-Deckendose

122 mm hoch, 80/92 mm Ø



Einführungen:  
4 x bis 35 mm Ø  
8 x bis 26 mm Ø

### Beschreibung

**Großrohr-Deckendose** für Betoneinbau, für Plattendecken bis 6,5 cm stark, mit M5 Gewindebuchse zur Aufnahme eines Deckenhakens

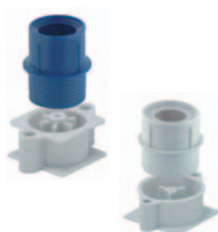
### Bestell-Nr.

### VPE

<b>U 120 GRO-3</b> , auch für Magnetbefestigung, 3-teilig	973 312 01	35 / 1
<b>U 120 K GRO-3</b> , m. glatter Stirnseite für Klebefestigung, 3-teilig	973 713 01	40 / 1
<b>U 120 K GRO-2</b> , m. glatter Stirnseite für Klebefestigung, 2-teilig	973 712 01	40 / 1
<i>Empfohlenes Zubehör:</i>		
VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø	979 100 01	200 / 25
HW VD 67, Verschlussdeckel, weiß, 90 mm Ø	925 100 01	300 / 10
U86 VDF, Feuchtraum-Verschlussdeckel, weiß, 90 mm Ø	979 103 01	100 / 10
DH 115-M5, Deckenhaken, 115 mm Länge	979 121 01	600 / 100

## ROP Rohrkapsel

mit Unterteil



**Rohrkapsel** für Betoneinbau, zur Aufnahme verschiedener Rohrdurchmesser, geeignet auch für Gegenschalung

	Loch Ø	für Rohrtyp		
<b>ROP 18</b> ,	18 mm	M20	970 518 01	210 / 1
<b>ROP 23</b> ,	23 mm	M25	970 523 01	90 / 1
<b>ROP 30</b> ,	30 mm	M32	970 530 01	90 / 1
<b>ROP 37</b> ,	37 mm	M40 (einteilig, o. Abb.)	970 537 01	100 / 1

## ROK Rohrkrümmer



**Rohrkrümmer** für 30° Einführung zum Einbau in Rohrkapsel

Krümmer		für Rohrkapseln		
<b>ROK 1</b> , 30° klein	970 518 01		970 425 01	300 / 1
<b>ROK 2</b> , 30° mittel	970 523 01		970 430 01	120 / 1
<b>ROK 3</b> , 30° groß	970 530 01		970 435 01	120 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 55, Deckenhaken für Rohrkrümmer klein	979 115 01	600 / 100
--	------------	-----------

## ROK Rohrkapsel / Rohrkrümmer-Set



**Rohrkapsel/ Rohrkrümmer** für Betoneinbau, 3-teilig, bestehend aus Rohrkapsel mit Unterteil und Rohrkrümmer 30°

für Rohrtyp

<b>ROK 1-S</b> , M20	970 720 01	30 / 1
<b>ROK 2-S</b> , M25	970 725 01	15 / 1
<b>ROK 3-S</b> , M32	970 732 01	15 / 1

## ROP Verschlussstopfen

für Rohrkapsel



### Beschreibung

**Verschlussstopfen** für Rohrkapselunterteil zum Schutz vor eindringendem Schmutz nach dem Betonieren

### Bestell-Nr.

### VPE

	für Öffnung	für Rohrkapseln		
<b>ROP 18-VST</b> , 18 mm		970 518 01	970 318 01	1500 / 250
<b>ROP 23-VST</b> , 23 mm		970 523 01	970 323 01	750 / 125
<b>ROP 30-VST</b> , 30 mm		970 530 01	970 330 01	300 / 50

## IBT DST Distanzstück



**Distanzstück** aus Wellpappe, zur Einschubbegrenzung von Rohren

**IBT DST**, zum Einsatz in U71-Dosen

979 109 01

1 / 1

## KOT Konustrichter

für Wand- / Deckenübergänge und Steigleitungen



**Konstrichter** für Betoneinbau, für Wand-Wand-Verbindungen im Großtafelbau und für Verbindungen von Steigleitungen (z. B. Telefon-TV), geeignet auch für Magnetbefestigung und Gegenschalung

	Loch Ø	für Rohrtyp		
<b>KOT 18</b> , Typ 18	18 mm	M20	970 618 01	70 / 1
<b>KOT 23</b> , Typ 23	23 mm	M25	970 623 01	60 / 1
<b>KOT 30</b> , Typ 30	30 mm	M32	970 630 01	60 / 1
<b>KOT 37</b> , Typ 37	37 mm	M40	970 637 01	60 / 1

## KUT Kuppeltrichter

71 x 71 x 62/64 mm, 60 mm Ø



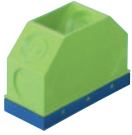
**Kuppeltrichter** für Betoneinbau, als Deckenauslass für Zwischenwand oder als Lampenauslass, kombinierbar, geeignet auch für Klebefestigung und Gegenschalung

<b>KUT, Kuppeltrichter</b> <i>Empfohlenes Zubehör:</i> DH 65, Deckenhaken, 65 mm Länge			970 540 01	150 / 1
			979 118 01	600
<b>U71 KUT-M5, Kuppeltrichter mit M5 Gewindebuchse</b> <i>Empfohlenes Zubehör:</i> DH 65-M5, Deckenhaken mit M5 Gewinde, 65 mm Länge			970 748 01	150 / 1
			979 120 01	600

Einführungen:  
4 x bis 25 mm Ø, 45°

## KUK Kuppelkasten

90 x 40 x 55 mm



Einführungen:  
10 x bis 22,5 mm Ø

### Beschreibung

**Kuppelkasten** für Betoneinbau, als Deckenauslass im Ortbeton bzw. Großtafelbau

### Bestell-Nr.

### VPE

KUK, als Wand-Decken-Verbindung im Großtafelbau

970 550 01

100 / 1

## VBK Verbindungskasten

95 x 90 x 50 mm



Einführungen:  
3 x bis 28,3 mm Ø

**Verbindungskasten** für Betoneinbau, als Wand-/Deckenübergang im Großtafelbau

VBK, als Wand-Abzweigkasten im Ortbeton

970 690 01

60 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

VD 75, Verschlussdeckel, weiß, 75 mm Ø

979 100 01

200 / 25

## DAL Universal - Auslassleisten



**Universal - Auslassleisten** für den Betoneinbau, verwendbar als Deckenauslass mit großem Toleranzausgleich. DAL 1 und DAL 2 sind nebeneinander und hintereinander werkzeuglos kombinierbar

**DAL 1:** für Rohre M20, M25 (171 x 49 x 35 mm)

970 705 01

100 / 1

**DAL 2:** für Rohre M25 (171 x 49 x 35 mm)

970 706 01

100 / 1

**DAL 4:** für Rohre M32, M40 (315 x 80 x 90 mm)

970 704 01

50 / 1

*Empfohlenes Zubehör DAL 1/DAL2:*

Verschlussstopfen M20, M25

## VST Verschlussstopfen



**Verschlussstopfen** mit geschlossener Dichtungsmembran werden benötigt, wenn DAL 1/DAL 2 hintereinander kombiniert werden

VST M20-or, Verschlussstopfen M20

231 620 01

100 / 1

VST M25-or, Verschlussstopfen M25

231 625 01

50 / 1

## UVA Universalauslass 90°



**Universalauslass** für Betoneinbau, zur einfachen Rohrübergabe im Wand- und Deckenbereich oder zur Weiterführung von Rohren unter dem Estrich. Einführungen für Rohre bis M25. Geeignet für Klebefestigung und Gegenschalung

UVA 90, Universalauslass 90°

970 716 01

90 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

RVB 20, Rohrverbinder M20

970 220 01

100 / 1

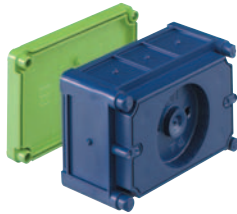
RVB 25, Rohrverbinder M25

970 225 01

50 / 1

### K0 EK Einbaukasten

111 x 71 x 61 mm



Einführungen:  
8 x bis 32 mm Ø



### K15 EK Einbaukasten

111 x 116 x 61 mm



Einführungen:  
12 x bis 32 mm Ø



### K1 EK Einbaukasten

85 x 91 x 53 mm



Einführungen:  
6 x bis 23 mm Ø



### K2 EK Einbaukasten

149 x 91 x 53 mm



Einführungen:  
10 x bis 23 mm Ø



#### Beschreibung

#### Bestell-Nr.

#### VPE

**Einbaukasten** für Betoneinbau, geeignet als Verbindungskasten, Schraubabstand 83,5 und 100 mm, entspricht AFI-Standard, kombinierbar

**K0 EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

977 001 01

50 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*  
K0 VD, Verschlussdeckel K0 EK

977 100 01

180 / 30

**Einbaukasten** für Betoneinbau, geeignet als Verbindungskasten mit großem Klemmenraum, Schraubabstand 2 x 83,5 und 1 x 100 mm, entspricht AFI-Standard, kombinierbar

**K15 EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

977 002 01

30 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*  
K15 VD, Verschlussdeckel K15 EK

977 105 01

90 / 15

**Einbaukasten** für Betoneinbau, geeignet als Verbindungskasten oder Einbaukasten für Zettler Lichtruf E1

**K1 EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

975 001 01

50 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*  
K1 VD, Verschlussdeckel K1 EK

975 100 01

150 / 25

**Einbaukasten** für Betoneinbau, geeignet als Verbindungskasten, als Einbaukasten für Zettler Lichtruf E2 oder für diverse Sprechanlagen

**K2 EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

975 002 01

30 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*  
K2 VD, Verschlussdeckel K2 EK

975 102 01

90 / 15

## K3 EK Einbaukasten

142 x 142 x 70 mm



Einführungen:  
8 x bis 47,5 mm Ø



### Beschreibung

**Einbaukasten** für Betoneinbau, vorbereitet für Aufnahme der WK-Klemmsteine 2,5-25 mm<sup>2</sup>, geeignet zur Aufnahme einer 20-poligen Telefon-Anschlussleiste oder als Telefon-Durchgangskasten nach DIN 47614-615, kombinierbar

### Bestell-Nr.

### VPE

**K3 EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

980 002 01

15 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

K3 VD, Verschlussdeckel K3 EK

980 100 01

50 / 10

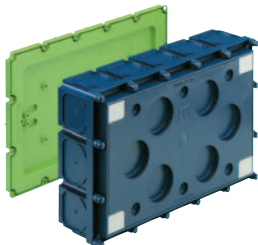
K3 TW, Trennwand K3 EK

980 105 01

300 / 30

## K4 EK Einbaukasten

311 x 202 x 87 mm



Einführungen:  
16 x bis 47,5 mm Ø



**Einbaukasten** für Betoneinbau, vorbereitet für Aufnahme der WK-Klemmsteine 2,5-25 mm<sup>2</sup>, einer 40-pol. Telefon-Anschlussleiste, als Telefon-Durchgangskasten nach DIN 47614-615 oder IBT-Verteilerset UP 015 (1-reihig, 15 TE), kombinierbar

**K4 EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

980 004 01

4 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

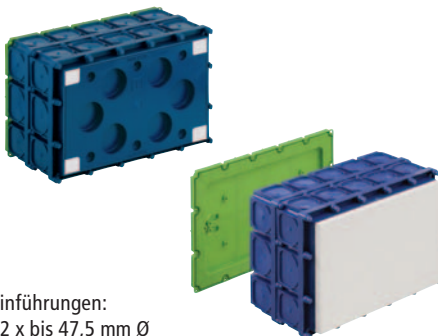
K4 VD, Verschlussdeckel K4 EK

980 104 01

10 / 10

## K4 - H EK Einbaukasten

311 x 202 x 158 mm / 171 mm\*



Einführungen:  
32 x bis 47,5 mm Ø

**Einbaukasten** für Betoneinbau, vorbereitet für Aufnahme der WK-Klemmsteine 2,5-25 mm<sup>2</sup>, einer 40-pol. Telefon-Anschlussleiste, als Telefon-Durchgangskasten nach DIN 47614-615 oder IBT-Verteilerset UP 015 (1-reihig, 15 TE), kombinierbar

**K4-H EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

980 005 01

4 / 1

**K4-H-P EK**, mit Fermacell® Platte\*

980 006 01

4 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

K4 VD, Verschlussdeckel K4 EK

980 104 01

10 / 10

## UP 015 - Verteilerset

311 x 202 mm  
für Einbaukasten K4



**Verteilerset** 1-reihig, 15 Teilungseinheiten, Kunststoff-Blendrahmen und -Tür, weiß, mit Schnappverschluss, 35 mm-DIN-Normschiene, PE/N-Klemmen, Abdeckstreifen und Beschriftungsfeld

**UP 015**, für Einbaukasten K4 EK

986 000 01

6 / 1



### K8 EK Einbaukasten

320 x 440 x 95 mm



Einführungen:  
12 x bis 42 mm Ø

### K12 EK Einbaukasten

320 x 565 x 95 mm



Einführungen:  
24 x bis 42 mm Ø

#### Beschreibung

#### Bestell-Nr.

#### VPE

**Einbaukasten** für Betoneinbau, inklusive Montageschablone, für alle Schalungsbefestigungsarten des IBT-Programms

**K8 EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

988 002 01

1 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*  
K8 VD, Verschlussdeckel K8

980 108 01

10 / 1

**Einbaukasten** für Betoneinbau, inklusive Montageschablone, für alle Schalungsbefestigungsarten des IBT-Programms

**K12 EK**, auch für Gegenschalung und Magnetbefestigung

988 003 01

1 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*  
K12 VD, Verschlussdeckel K12

980 112 01

10 / 1



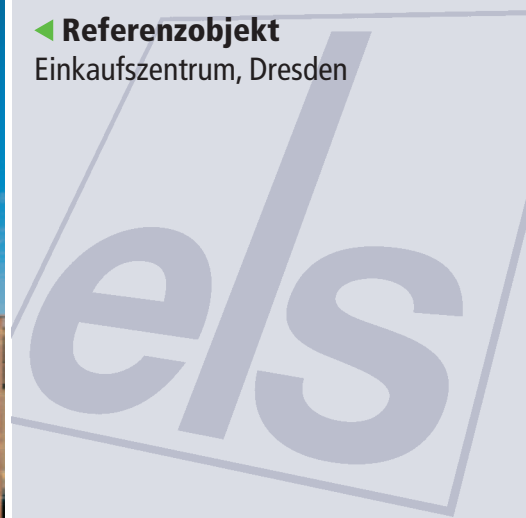
◀ **Referenzobjekt**  
Reha Oldenburg



◀◀ **Referenzobjekt**  
RWE-Tower, Dortmund



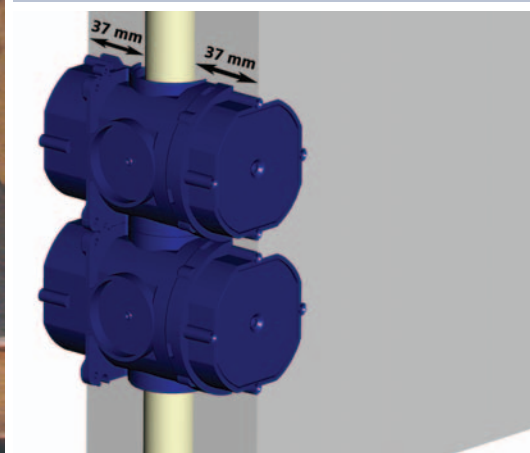
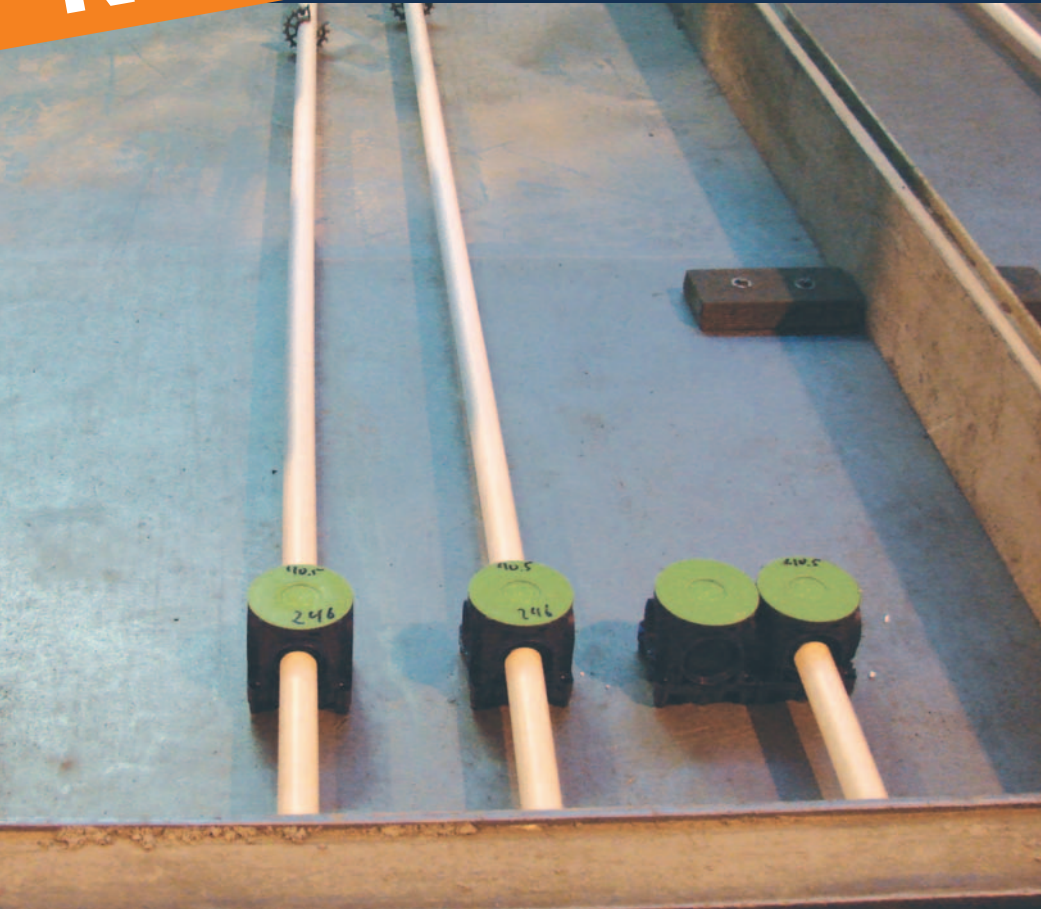
◀ **Referenzobjekt**  
Einkaufszentrum, Dresden





# IBT Leichtbeton Gerätedosen

**NEU!**



Speziell für die Leichtbetonindustrie wurden Dosen für Wandstärken ab 120 mm entwickelt, die den besonderen Anforderungen der Fertigungstechnik gerecht werden.

Verschiedene Dosenfronten sorgen für geringere Montagezeiten und Montagekosten.

■ **Universelle Montagemöglichkeit (Frontteil glatt, offen und mit Einprägung)**

■ **Dose für beidseitige Gerätemontage (100 mm Wandstärke)**

▲ **Kombinierbar ohne Hilfsmittel**  
im Normabstand 71 mm

▲ **Rissbildung in Leichtbetonwänden gehört ab jetzt der Vergangenheit an!**

Die neuen Leichtbetondosen von Spelsberg verfügen über tiefliegende Rohreinführungen bis 4xM25/M32. Die Betonüberdeckung von bis zu 37 mm garantiert rissfreie Wände.

## LB GVD 86

86 mm hoch, 60 mm Ø



Einführungen:  
4 x bis 32 mm Ø

## LB 71 GVD 100

100 mm hoch, 60 mm Ø



Einführungen:  
4 x bis 32 mm Ø

### Beschreibung

### Bestell-Nr.

### VPE

**Geräteverbindungsdose** für den Betoneinbau, Universaldose mit großem Innenraum, 4 Schraubdomen mit Schraubabstand 60 mm für Gerätebefestigung, kombinierbar

**LB 71M GVD 86,**  
geeignet für Magnetbefestigung

981 084 01

75 / 1

**LB 71K GVD 86,**  
geeignet für Klebefestigung

981 784 01

75 / 1

**LB 71O GVD 86,**  
geeignet für Aufnahme auf dem Schaltisch

981 884 01

75 / 1

**Geräteverbindungsdose** für den Betoneinbau, Universaldose für beidseitige Gerätemontage mit großem Innenraum, je 4 Schraubdomen mit Schraubabstand 60 mm für Gerätebefestigung, kombinierbar

**LB 71M GVD 100,**  
geeignet für Magnetbefestigung

981 010 01

60 / 1

**LB 71K GVD 100,**  
geeignet für Klebefestigung

981 710 01

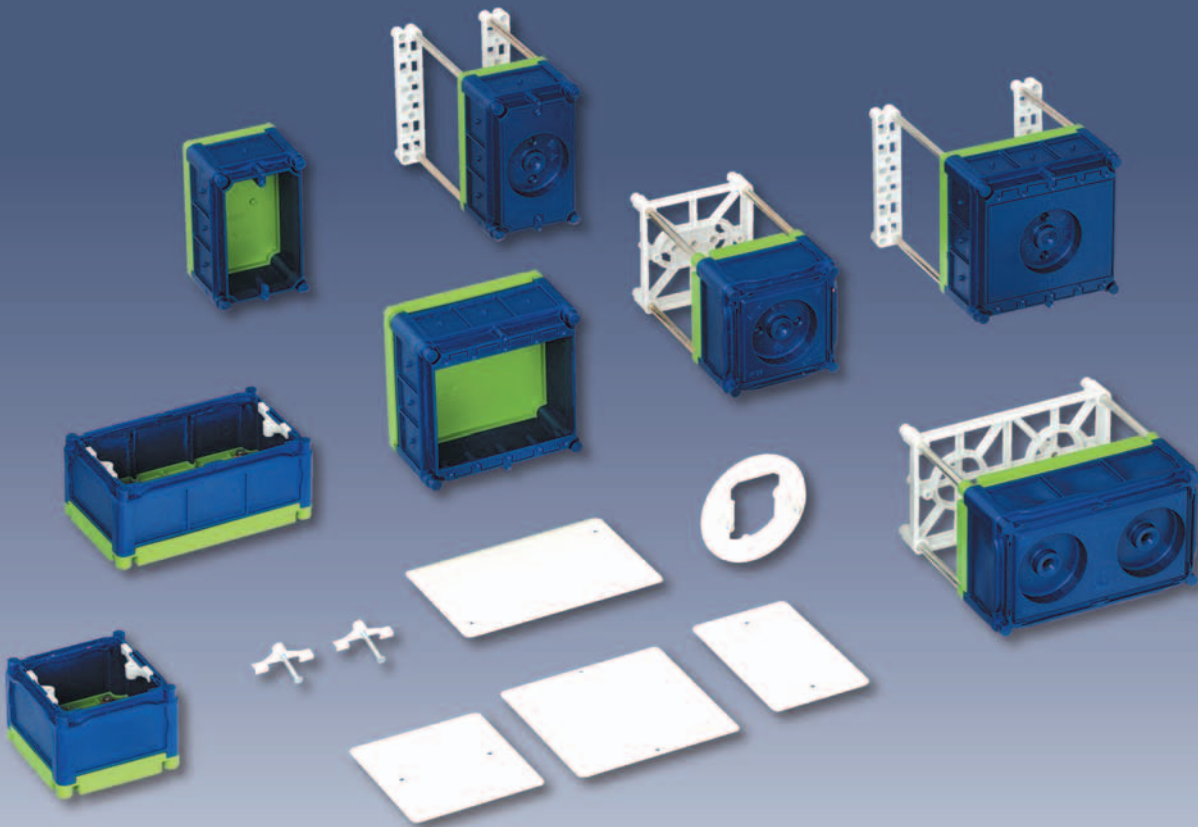
60 / 1

**LB 71O GVD 100,**  
geeignet für Aufnahme auf dem Schaltisch

981 810 01

60 / 1

# Exportversionen



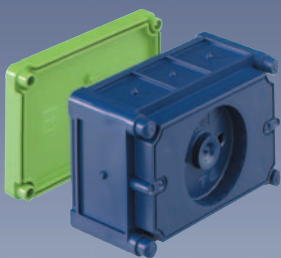
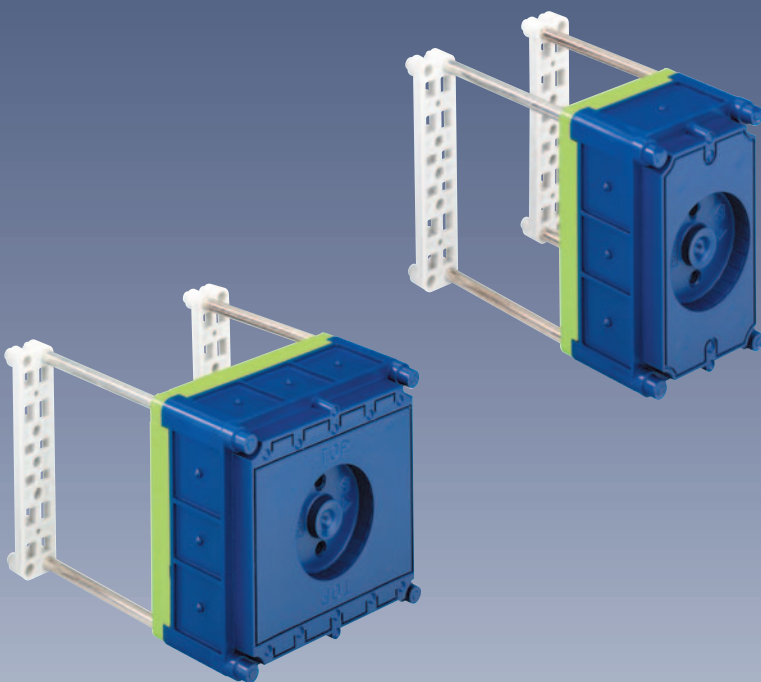
## ◀ British Standard

Bei den Typen BS1 und BS2 werden nach Ausschlagen der vorderen Stirnwand die Montagebrücken (Bestell-Nr. 974 120 01) eingeschnappt. Dadurch ergibt sich automatisch das Befestigungsmaß von 60,3 mm für BS1 bzw. 120,6 mm für BS2. Die Montagebrücken bleiben seitlich verschiebbar und ermöglichen damit eine spätere Justierung der Geräte.

Die **IBT-Kästen für den Export** sind entwickelt nach **BS-Regulation** bzw. nach **NEMA Standards-Publication**.

Das Programm für den Einbau amerikanischer Schalter und Steckdosen ist ebenso passend für italienische, französische und japanische Einbaugeräte mit einem Schraubabstand von 83,5 mm.

**Weltweite Referenzobjekte zeugen von unserem hohen Know-how bei Elektroinstallationen im Betonbau.**



#### ◀ ▲ American Standard

Bei Gegendosen K0 EK und K15 EK ist immer darauf zu achten, dass pro Gegendose 2 Blindsockel AS (Bestell-Nr. 979 532 01) sowie 4 Stützholme benötigt werden.

Die Länge der Stützholme beträgt dabei: Wandstärke **minus 1 cm**.



## BS 1 Geräteeinbaudose

86 x 86 x 60 mm



Einführungen:  
8 x bis 32 mm Ø

### Beschreibung

**Geräteeinbaudose** für Betoneinbau, „1-gang-box“ zum Geräteeinbau „British Standard“, Schraubabstand 60,3 mm (2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> inch.), Lieferung mit Erdungsschraube

### Bestell-Nr.

### VPE

**BS 1**, geeignet für Gegenschalung und Magnetbefestigung

974 001 01

50 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

BS 1-BSK, Blindsockel BS 1 für Gegenschalung

974 431 01

100 / 1

BS MBR, Montagebrücke BS

974 120 01

1000 / 100

Einbauschrauben für BS-Gerätebefestigung

BS ES-30, 3,5 x 30

974 130 01

4000 / 1000

BS ES-40, 3,5 x 40

974 135 01

3000 / 750

BS ES-50, 3,5 x 50

974 150 01

2000 / 500

## BS 2 Geräteeinbaudose

146 x 86 x 60 mm



Einführungen:  
10 x bis 32 mm Ø

**Geräteeinbaudose** für Betoneinbau, „2-gang-box“ zum Geräteeinbau „British Standard“, Schraubabstand 120,6 mm (4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inch.), Lieferung mit Erdungsschraube

**BS 2**, geeignet für Gegenschalung und Magnetbefestigung

974 002 01

30 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

BS 2-BSK, Blindsockel BS 2 für Gegenschalung

974 432 01

60 / 1

BS MBR, Montagebrücke BS

974 120 01

1000 / 100

Einbauschrauben für BS-Gerätebefestigung

BS ES-30, 3,5 x 30

974 130 01

4000 / 1000

BS ES-40, 3,5 x 40

974 135 01

3000 / 750

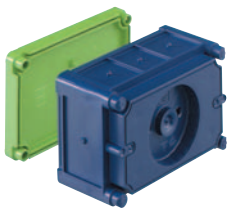
BS ES-50, 3,5 x 50

974 150 01

2000 / 500

## K 0 EK Einbaukasten

111 x 71 x 61 mm



Einführungen:  
8 x bis 32 mm Ø

**Einbaukasten** für Betoneinbau, zum Geräteeinbau „American Standard 432“, nach NEMA Publ. NO.OS 1, Schraubabstand 83,5 mm (3<sup>9</sup>/<sub>32</sub> inch.), kombinierbar

**K0 EK**, geeignet für Gegenschalung und Magnetbefestigung

977 001 01

50 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

K0 K15 BL, BL Blindleiste für Gegenschalung, pro Kasten werden 2 Stück benötigt

979 532 01

200 / 1

## K 15 EK Einbaukasten

111 x 116 x 61 mm



Einführungen:  
12 x bis 32 mm Ø

**Einbaukasten** für Betoneinbau, zum Geräteeinbau „American Standard“, nach NEMA Publ. NO.OS 1, entspricht der »4“ square box« für 2 Geräte, Schraubabstand 2 x 83,5 mm (3<sup>9</sup>/<sub>32</sub> inch.), kombinierbar

**K15 EK**, geeignet für Gegenschalung und Magnetbefestigung

977 002 01

30 / 1

*Empfohlenes Zubehör:*

K0 K15 BL, BL Blindleiste für Gegenschalung, pro Kasten werden 2 Stück benötigt

979 532 01

200 / 1



## ◀◀ Präzises Lochen

Die Lochung erfolgt immer 2-3 mm kleiner als der Außendurchmesser des Rohres

## ◀ Aufweiten mit Weitedorn

Leichtes Einführen des Rohres

### 1) Lochstanze

für den Großeinsatz in Fertigteilwerken, mit Befestigungseinrichtung

### 2) Weitedorn

Montagehilfe bei der Rohreinführung

### 3) Profizange

für die Erstellung passgenauer Einführungen in Betondosen

### 4) Stanzeinsätze

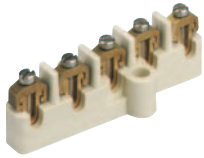
als Ersatz oder Erweiterungsbedarf



Weiteres Zubehör finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.



## Klemmsteine



### Beschreibung

### Bestell-Nr.

### VPE

**Klemmsteine**, zum Einbau in IBT-Dosen und Einbaukästen

**Abox 025/040 KLS 2,5<sup>2</sup>/4<sup>2</sup>,**

5 x 2,5/4 mm<sup>2</sup> für K0-, K15-, K1-, K2-EK Kästen

840 004 01

10 / 1

**WK 060 KLS-6<sup>2</sup>,**

5 x 6 mm<sup>2</sup> für K15-, K2-, K3-EK Kästen

460 506 01

1 / 1

**WK 100 KLS-10<sup>2</sup>,**

5 x 10 mm<sup>2</sup> für K15-, K3-, K4-EK Kästen

460 510 01

1 / 1

**WK 160 KLS-16<sup>2</sup>,**

5 x 16 mm<sup>2</sup> für K3-, K4-EK Kästen

460 516 01

1 / 1

**WK 250 KLS-25<sup>2</sup>,**

5 x 25 mm<sup>2</sup> für K4-EK Kästen

460 535 01

1 / 1

## IBT ST Stopfen



### IBT ST Stopfen

**IBT ST**, schützen die Löcher für die Geräteschrauben vor Eindringen von Beton

979 205 01

6000/1000

## GWB Gewindeboden

15 mm hoch



### Gewindeboden M5

**GWB**, verwandelt jede U 71 Verbindungsdose in eine Deckendose

979 110 01

120 / 1

Einführungen:  
4 x bis 25 mm Ø, 45°

## U71 KP Kuppel

43 mm hoch



**Kuppel** mit Gewindebuchse M5, geeignet als Aufsatz für Dosen U 71 sowie für Magnet- und Klebeblindssockel

**U71 KP-M5,**

(nur für Serie U 71, Ausführung blau, geeignet)

971 748 01

100 / 1

## Zubehör für Kombinationen



### Beschreibung

### Bestell-Nr.

### VPE

**Verbundbrillen** zur Kombination von Dosen bei extremer Belastung,

<b>VB 71</b> , für Abstand	71 mm	979 212 01	900 / 150
<b>VB 80/85</b> , für Abstand	80 und 85 mm	979 213 01	450 / 75
<b>VB 90</b> , für Abstand	90 mm	979 214 01	600 / 100
<b>VB 105</b> , für Abstand	105 mm	979 215 01	600 / 100

**VBN**, Verbundnippel als Abdichtung und Leitungsdurchführung für Abstand 71 mm (für U 71 Gerätedose 971 045 02)

979 210 01 900 / 150

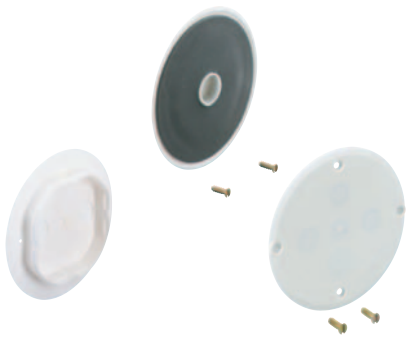
## VD Verschlussdeckel



**Verschlussdeckel**, weiß, flammwidrig, für Einbaukästen

	Maße	für		
<b>K0 VD</b> ,	110 x 70 mm	K 0 EK	977 100 01	180 / 30
<b>K15 VD</b> ,	115 x 110 mm	K 15 EK	977 105 01	90 / 15
<b>K1 VD</b> ,	90 x 90 mm	K 1 EK	975 100 01	150 / 25
<b>K2 VD</b> ,	146 x 90 mm	K 2 EK	975 102 01	90 / 15
<b>K3 VD</b> ,	142 x 142 mm	K 3 EK	980 100 01	50 / 10
<b>K4 VD</b> ,	311 x 202 mm	K 4 EK	980 104 01	10 / 1
<b>K8 VD</b> ,	442 x 320 mm	K 8 EK	980 108 01	1 / 1
<b>K12 VD</b> ,	567 x 320 mm	K 12 EK	980 112 01	1 / 1

## VD Verschlussdeckel



**Verschlussdeckel** für Verbindungsdosen, flammwidrig, weiß, mit Befestigungsschrauben

Deckel	Ø	für		
<b>VD 75</b>	Ø 75 mm	U71, U86, U120	979 100 01	200 / 25
<b>HW VD 60</b>	Ø 90 mm	U71	925 101 01	300 / 10
<b>HW VD 67</b>	Ø 90 mm	U86 / U120	925 100 01	300 / 10
<b>U71 VDF</b>	Ø 80 mm	U71	979 102 01	100 / 10
<b>U86 VDF</b>	Ø 90 mm	U86	979 103 01	100 / 10
<b>U71 VDS</b>	Ø 80 mm	U71	979 104 01	100 / 10

steckbar zum Einpressen

## BS VD Verschlussdeckel



**Verschlussdeckel**, weiß, flammwidrig, mit Befestigungsschrauben und Montagebrücken

<b>BS 1 VD</b> , für Geräteeinbaudose BS 1 86 x 86 mm	974 100 01	150 / 25
<b>BS 2 VD</b> , für Geräteeinbaudose BS 2 146 x 86 mm	974 102 01	90 / 15



## VD Verschlussdeckel



Beschreibung	Bestell-Nr.	VPE
<b>Verschlussdeckel</b> , weiß, flammwidrig, für Kästen „American Standard“		
<b>K0 VD</b> , für K0 EK Einbaukasten	977 100 01	180 / 30
<b>K15 VD</b> , für K15 EK Einbaukasten	977 105 01	90 / 15

## DH Deckenhaken

isoliert



<b>Deckenhaken</b> , isoliert		
mit Holzschraubengewinde		
Schaftlänge:	für:	
<b>DH 55</b> , 55 mm	Rohrkrümmer klein	979 115 01
<b>DH 65</b> , 65 mm	Kuppeltrichter	979 118 01
<b>DH 80</b> , 80 mm	Kuppeldose	979 116 01
mit M 5 Gewinde		
Schaftlänge		
<b>DH 65-M5</b> , 65 mm	für Kuppeltrichter mit Gewindebuchse	979 120 01
<b>DH 75-M5</b> , 75 mm	für Deckenverbindungsdose U 71	979 117 01
<b>DH 90-M5</b> , 90 mm	für Kuppeldose mit Gewindebuchse	979 122 01
<b>DH 100-M5</b> , 100 mm	für Deckenverbindungsdose U 86	979 119 01
<b>DH 115-M5</b> , 115 mm	für Deckenverbindungsdose U 120	979 121 01
<b>DH 135-M5</b> , 135 mm	für Sonderbedarf	979 123 01

## U 71 Blindsockel BSK

71 x 71 x 25 / 21 mm



<b>Blindsockel</b> , Basis zur Abstützung von IBT-Dosen und Kästen bei Gegenschalung in Verbindung mit Stützholmen, kombinierbar durch Rastverbindung. Bei Montage der Blindsockel mit Nagel-, Magnet-, Klebe-Technik ist ein späteres Verputzen der Befestigungsstellen erforderlich.		
Zur Montage:		
1. der <b>Dosen U 71</b> bei Gegenschalung, im 71 mm Abstand. Bei extremer Belastung mit Verbundbrille kombinierbar		
2. der <b>Einbaukästen K3 und K4</b> bei Gegenschalung mit 2 bzw. 4 Sockeln und je 3 Stützholmen in den Ecken		
Type:	Höhe:	für:
<b>U71 BSK NA</b>	25 mm	Nagelbefestigung
<b>U 71 BSK-2</b>	25 mm	für Sichtbeton, min. Sichtbarkeit der Füße
<b>U 71 BSK K</b>	21 mm	Klebefestigung
<b>U 71 BSK</b>	21 mm	Magnetbefestigung, Magnetloch ist später zu verputzen
		979 530 01
		979 530 02
		979 538 01
		979 539 01
		80 / 1
		80 / 1
		80 / 1
		80 / 1

## BL Blindleiste

110 x 21 x 15 mm



### Beschreibung

**Blindleiste** zur Befestigung des Einbaukastens K 0 und des Spezialkastens K 15 bei Gegenschalung

### Bestell-Nr.

### VPE

**K0 K15 BL**, pro Kasten werden 2 Stück benötigt

979 532 01

200 / 1

## K1 K2 BL Blindleiste

90 x 21 x 15 mm



### Blindleiste

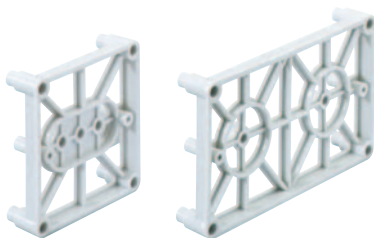
zur Befestigung  
1. der Einbaukästen K 1 und K 2 bei Gegenschalung  
2. des Konustrichters bei Übergabe von Steigleitungen, pro Einsatz werden 2 Stück benötigt

**K1 K2 BL**

979 531 01

20 / 1

## BS Blindsockel



**Blindsockel** zum Abstützen der BS-Kästen, bei Gegenschalung in Verbindung mit Stützholmen

**BS 1 - BSK**

86 x 86 x 25 mm

974 431 01

100 / 1

**BS 2 - BSK**

146 x 86 x 25 mm

974 432 01

60 / 1

## BSK Blindsockel



**Blindsockel** zum Abstützen von Rohrkrümmern inkl. Rohrkapseln, bei Gegenschalung in Verbindung mit Stützholmen

für Rohrkapseln

**BSK 1** 970 518 01

970 500 01

150 / 1

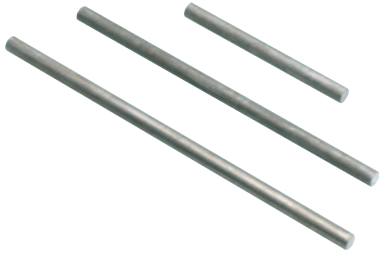
**BSK 2** 970 523 01 / 970 530 01

970 505 01

90 / 1

## STH Stützholme

Metall, 6 mm Ø



### Beschreibung

**Stützholme** für verschiedene Wandstärken bei Gegenschalung, Einsatz immer in Verbindung mit Blindsockel oder Gegendose, Holmlänge= Wandstärke **minus 1 cm**.

### Bestell-Nr.

### VPE

	Wandstärke:	Holmlänge:		
<b>STH 70</b>	8 cm	7 cm	979 570 01	1000 / 50
<b>STH 90</b>	10 cm	9 cm	979 590 01	600 / 50
<b>STH 110</b>	12 cm	11 cm	979 610 01	600 / 50
<b>STH 130</b>	14 cm	13 cm	979 630 01	500 / 50
<b>STH 140</b>	15 cm	14 cm	979 640 01	500 / 50
<b>STH 150</b>	16 cm	15 cm	979 650 01	400 / 50
<b>STH 170</b>	18 cm	17 cm	979 670 01	400 / 50
<b>STH 190</b>	20 cm	19 cm	979 690 01	400 / 50
<b>STH 230</b>	24 cm	23 cm	979 730 01	300 / 50
<b>STH 240</b>	25 cm	24 cm	979 740 01	200 / 50
<b>STH 290</b>	30 cm	29 cm	979 790 01	200 / 50

## STH-STU Stützpuffer, Einlegepatrone



**Stützpuffer** als Aufsatz für Stützholme bei Einsatz von Haftmagneten oder der Klebetechnik in stehender Schalung (anstelle der Blindsockel)

<b>STH-STU</b>	979 535 01	6000/1000
<b>STH-ELP, Einlegepatrone</b> , 6 mm Ø, wenn Stützholm-Toleranzausgleich erforderlich	979 536 01	300 / 1

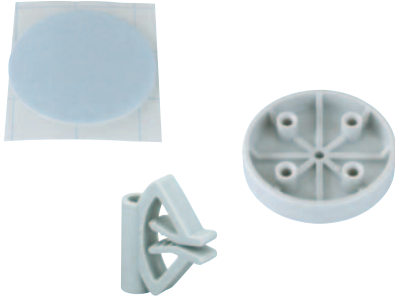
## Befestigungsmittel für Holz- / Kunststoffschalung



**Befestigungsmittel** für Holz- / Kunststoffschalung, für Ort beton- bzw. Schüt betonbauweise auf der Holzschalung, bei extremer Belastung 2 Nägel verwenden

<b>Aluminium-Nagel</b> , 40 mm lang		
<b>NA-AL</b> , geriffelt	979 242 01	4800 / 800
<b>NA-AL/gl</b> , glatt	979 243 01	4800 / 800
<b>DOS, Doppelschraube</b> zur Dauerbefestigung bei Serienfertigung mit M6 (15 mm) und Holzgewinde (20 mm), Länge 35 mm	979 266 01	30

## Befestigungsmittel für Kunststoff- / Stahlschalung



### Beschreibung

### Bestell-Nr.

### VPE

#### Befestigungsmittel für Kunststoff- / Stahlschalung

**KR, Kleberonde**, als beschädigungsfreie Befestigung unter Einsatz von Ronde und Flansch (mehrfach verwendbar), bei stehender Schalung zusätzlich mit Stützholntechnik arbeiten

979 248 01

1200 / 200

**HFL, Halteflansch**, 50 mm Ø, Kunststoff

979 250 01

300 / 50

**HC, Halteclip** als Zusatzbefestigung der Dosen an der Armierungsmatte in Sonderfällen (2 - 3 Clips p. Dose), nur einsetzbar mit Stützholntechnik

979 245 01

600 / 100

## Befestigungsmittel für Stahlschalung



### Befestigungsmittel für Stahlschalung

**NAS-AL, Spreiznagel**, Aluminium, 40 mm, mit Kunststoffdübel zur Befestigung der Dosen auf der Stahlschalung (Bohrung 5,5 mm) hervorragend bewährt bei Tunnelschalung

979 240 01

1800 / 300

**ANSW, Anschweißschraube**, M6 x 10 mm, preiswerte, sichere Befestigung der Dose auf Stahlschalung ohne Bohrung, ideal für Großserienfertigung

979 260 01

50 / 1

**HM Haftmagnet**, 50 mm Ø, normal  
Abzugskraft 120 N +/- 20 N

979 280 01

3 / 1

**HM-UNI Haftmagnet**, 50 mm Ø, extra stark  
Abzugskraft 300 N +/- 20 N

979 299 01

3 / 1

**MA Magnetabheber** zur Demontage der Haftmagneten HM und HM-UNI, 2-teilig

979 300 01

1 / 1

## Befestigungsmittel für Rohre und Kabel



### Befestigungsmittel für Rohre und Kabel

**KBI, Kabelbinder**, 4,6 x 180 mm

979 136 01

2000 / 100

**ABH1, Abstandhalter**, 40 x 40 x 33 mm

979 135 01

300 / 1

**ROS, Rohrstütze**, grau, Höhe 21 cm

979 230 01

25 / 1

## RVB Rohrverbinder



**Rohrverbinder** (ohne Rohr) mit Zugentlastung, grau, für flexible und starre metrische Elektroinstallationsrohre

**RVB 20**, für glatte und gerillte Rohre M20

970 220 01

100 / 1

**RVB 25**, für glatte und gerillte Rohre M25

970 225 01

50 / 1

**RVB 32**, für glatte und gerillte Rohre M32

970 232 01

25 / 1

**RVB 40**, für glatte und gerillte Rohre M40

970 240 01

25 / 1

## IBT LZA Stanzzange



### Beschreibung

**Stanzzange**, Lochwerkzeug zur Erstellung passgenauer Einführungen in Betondosen, Lochung immer 1-3 mm kleiner als Rohr-/Leitungsdurchmesser

### Bestell-Nr.

### VPE

		Bestell-Nr.	VPE
Stanzzange	für Rohr		
<b>IBT LZA-OE</b> , ohne Stanzeinsatz		978 100 01	1 / 1
<b>IBT LZA-18</b> , mit 18 mm Stanzeinsatz	M20	978 118 01	1 / 1
<b>IBT LZA-23</b> , mit 23 mm Stanzeinsatz	M25	978 123 01	1 / 1
Stanzeinsätze als Ersatz oder Erweiterungsbedarf			
	Loch Ø für Kabel- / Rohrtyp Ø Außen		
<b>IBT STE-LZA/10</b> , 10 mm	NY 3 x 1,5 (11 mm)	978 910 01	1 / 1
<b>IBT STE-LZA/14</b> , 14 mm	M16 (16 mm)	978 914 01	1 / 1
<b>IBT STE-LZA/18</b> , 18 mm	M20 (20 mm)	978 918 01	1 / 1
<b>IBT STE-LZA/23</b> , 23 mm	M25 (25 mm)	978 923 01	1 / 1

## LST Lochstanze



**Lochstanze** für den Großeinsatz in Fertigteilwerken, mit Befestigungseinrichtung

mit Stanzeinsätzen 18 mm und 23 mm sowie Weitedorn		979 162 01	1 / 1
Stanzeinsätze	Loch Ø für Kabel- / Rohrtyp Ø Außen		
<b>IBT STE-LST/8</b> , 8 mm	NY 3 x 1,5 11 mm	978 808 01	1 / 1
<b>IBT STE-LST/14</b> , 14 mm	M16 16 mm	978 814 01	1 / 1
<b>IBT STE-LST/18</b> , 18 mm	M20 20 mm	978 818 01	1 / 1
<b>IBT STE-LST/23</b> , 23 mm	M25 25 mm	978 823 01	1 / 1
<b>IBT STE-LST/30</b> , 30 mm	M32 32 mm	978 830 01	1 / 1
<b>IBT STE-LST/39</b> , 39 mm	M40 40 mm	978 839 01	1 / 1

## BS MBR Montagebrücke, Einbauschrauben



**Montagebrücke BS** für den Einbau von British Standard-Geräten in Kästen BS 1 und BS 2, einrastbar und seitlich verschiebbar

<b>BS MBR</b> , 2 Stück pro Kasten erforderlich	974 120 01	1000 / 100
Einbauschrauben für BS-Gerätebefestigung		
<b>BS ES-30</b> , 3,5 x 30	974 130 01	4000/1000
<b>BS ES-40</b> , 3,5 x 40	974 135 01	3000 / 750
<b>BS ES-50</b> , 3,5 x 50	974 150 01	2000 / 500

## WED Weitedorn



Beschreibung	Bestell-Nr.	VPE
<b>Weitedorn</b> , Montagehilfe bei der Rohreinführung		
<b>WED</b> , Aufweitebereich 9-25 mm Ø	979 155 01	1 / 1

## IBT LFR Lochsäge



<b>Lochsäge</b> , Lochwerkzeug für Rohre ab NG 23 / Pg 21, zur Erstellung von Rohreinführungen für U 71 Dosen, 7 auswechselbare Einsätze von 25-62 mm Ø		
<b>IBT LFR</b> , passt in jedes handelsübliche Bohrfutter	979 160 01	1 / 1

## HW LFR Lochfräser, 120 mm Ø



<b>Lochfräser</b> , 120 mm Ø geeignet für Holz und Gipsbetonplatten		
<b>HW LFR-120</b> , passt in jedes handelsübliche Bohrfutter, Frästiefe 40 mm	925 121 01	1 / 1

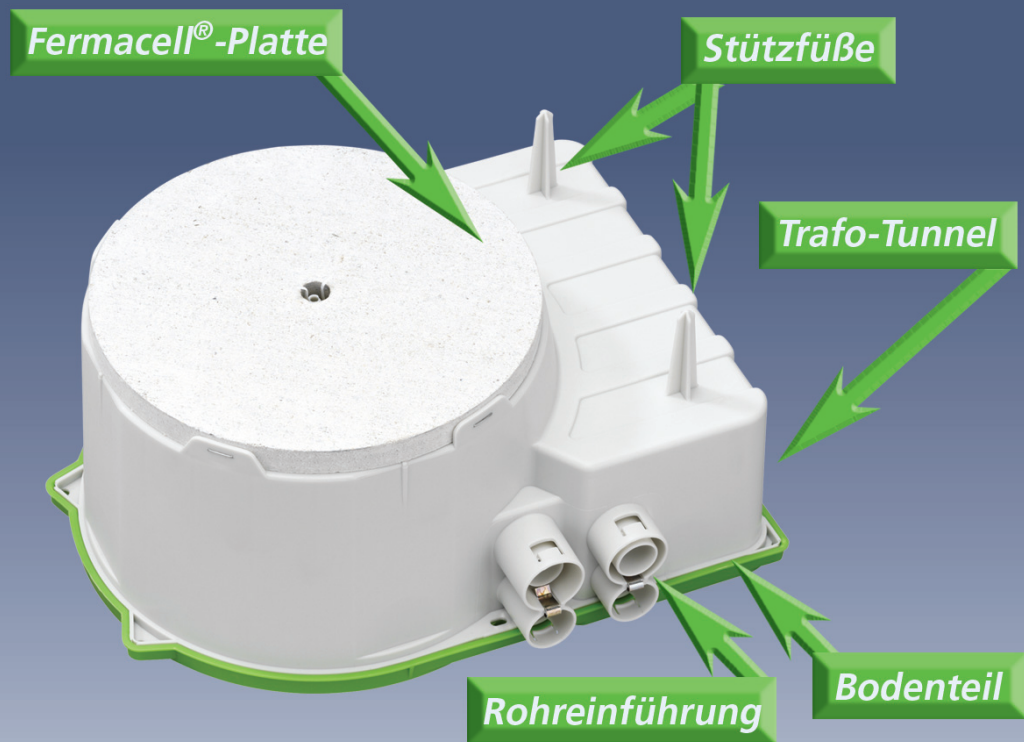
## ES Geräteschrauben



<b>Geräteschrauben</b> zur Befestigung von Einbaugeräten in Betondosen		
<b>ES 10</b> , 3,1 x 10 mm	979 105 01	400 / 1
<b>ES 18</b> , 3,1 x 18 mm	979 106 01	250 / 1
<b>ES 25</b> , 3,1 x 25 mm	979 107 01	200 / 1

Nie wieder puzzeln...

**IBTronic XL ... einfach montieren - beton**



IBTronic XL H 185

**Kennen Sie das?**

- stundenlanges Zusammensuchen der Komponenten
- lästige Preisermittlung
- komplizierte Planung
- aufwendige Montage in der Fertigung

Mit einem Wort **puzzeln!**

**IBTronic XL fügt das Puzzle ganz automatisch zusammen.**

Mit integrierten Zubehörteilen bietet IBTronic XL eine wirtschaftliche und preisgünstige Lösung!

**IBTronic XL =  
Viele Anforderungen – ein Teil**

Neu



## ieren - installieren!

### Einsatzbereiche

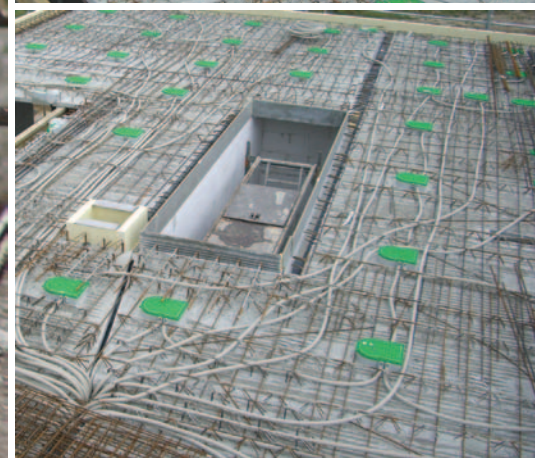
Das neue IBTronic XL Gehäusesystem bietet vielfältige Möglichkeiten, NV/HV/LED Leuchten und Lautsprecher einfach in Fertigteildecken zu integrieren. Der Einsatz im Ortbeton ist ebenfalls möglich.





# IBTronic XL H 185

## für den Einsatz im Fertigteilwerk



### IBTronic XL H 185

- Universelles Einbaugehäuse für den Fertigteilbau zum Einbau von NV / HV / LED-Leuchten und Lautsprechern
- Fermacell®-Platte mit Toleranzausgleich Ø 185 mm
- Auslassöffnung: variabel bis max. 150 mm
- Integrierter Trafotunnel bis max. 150 VA
- Volumen 4,5 Liter
- Vereinfachter Trafoeinbau durch kurze Leitungswege

- Einfache Ausrichtung durch Mittenkennzeichnung von Deckel und Gehäuse
- Sicherer Halt über 4 Edelstahlklammern, Fermacell®-Platte voll nutzbar
- Problemloses Wiederfinden nach dem Verputzen durch Putzfahne

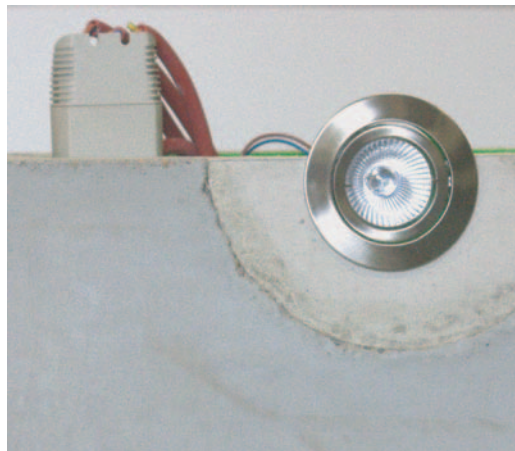
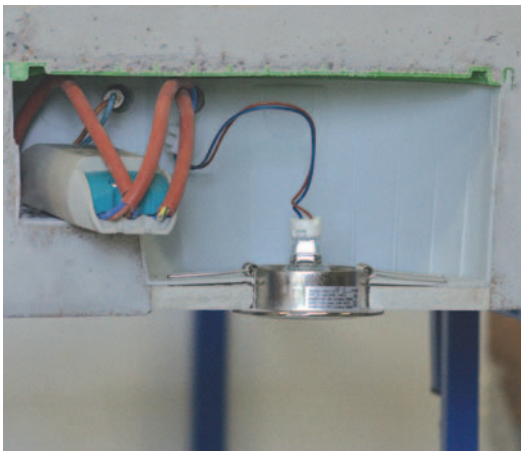
- Stapelbar:
  - Optimale Lagerhaltung
  - Schutz der Fermacell®-Platten



Neu

## Leuchteinbau

- Deckenausschnitt bis max. Ø 150 mm mit dem Spelsberg- Profi-Lochfräser bohren
- Trafoeinbau bis max. 150 VA
- Für die Installation VDE-geprüfter Leuchten nach DIN EN 60598 sowie mit  $\nabla F$  oder  $\nabla M / \nabla M$  Kennzeichnung, Lampenleistung max. 50 W



## Flexibel einführen

- 8 integrierte Rohreinführungen für glattes und gewelltes Rohr (4 x M20, 4 x M25)



- Integrierte Rohrstopper und Zugentlastung
- Vereinfachte Einspeisung und Durchverdrahtung
- Ausschlagbare Membraneinführungen
- Rohreinführungen oberhalb der Fertigteildecke



## IBTronic XL Drillbox

für den nachträglichen Einbau in Fertigteilplatten



Abbildung ähnlich

### Leuchteinbau

- Leuchtenpositionierung mittels Zentrierbohrung vornehmen, Kernlochbohrung mit  $\varnothing 82$  mm von oben in die Fertigteildecke einbringen
- Gehäuse auf der Fertigteildecke befestigen und Verrohrung vornehmen
- Trafoeinbau bis max. 150 VA komfortabel durch das  $\varnothing 82$  mm Kernloch
- Für die Installation VDE geprüfter Leuchten nach DIN EN 60598 sowie mit  $\nabla F$  oder  $\nabla M$  /  $\nabla M$  Kennzeichnung  
Lampenleistung max. 50 W

Neu



## IBTronic XL Drillbox

- Universelles Einbaugehäuse zur nachträglichen Montage in Fertigteildecken von 45-70 mm Stärke. Aufwendiges Ausspachteln gehört der Vergangenheit an
- Zum Einbau von NV / HV und LED-Leuchten
- Für Kernlochbohrung  $\varnothing$  82 mm
- Vereinfachte Leuchtenmontage mittels Leuchtenadapter für Niedervolt- und Hochvoltleuchten

- Der 2-teilige Leuchtenadapter kann Deckenstärken von 45-70 mm problemlos ausgleichen. Die Deckenauslassöffnung beträgt 76 mm, wobei der Außenringdurchmesser der Leuchte mindestens 85 mm betragen muss. Die Haltefedern werden im Leuchtenadapter arretiert. Die Leuchteneinheit wird montiert, bis der Leuchtenabdeckring deckenbündig abschließt.

### Flexibel einführen

- 8 integrierte Rohreinführungen für glattes und gewelltes Rohr (4 x M20, 4 x M25)
- Integrierte Rohrstopper und Zugentlastung
- Vereinfachte Einspeisung und Durchverdrahtung
- Ausschlagbare Membraneinführungen
- Rohreinführungen oberhalb der Fertigteildecke



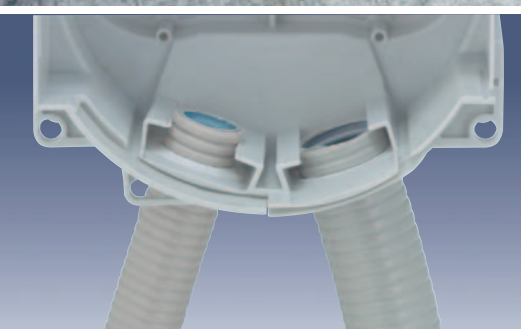
# IBTronic

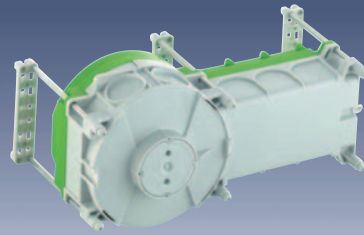
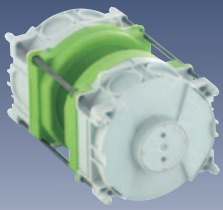
## Stabil... wie Beton

IBTronic Gehäuse mit der Auslassöffnung „2-fach Gerätedose“ bieten ausreichend Platz zum Einbau von Reiheneinbaugeräten (Normschiene 35 mm erforderlich, Bestell-Nr.: 979 800 01)



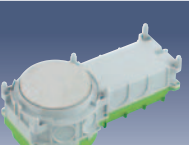
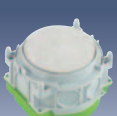
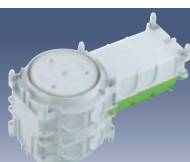
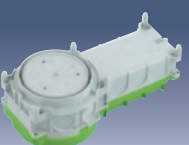
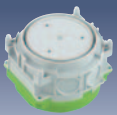
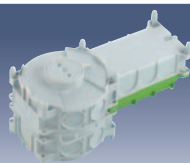
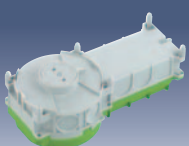
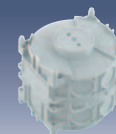
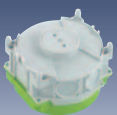
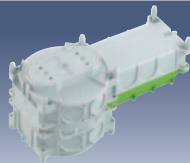
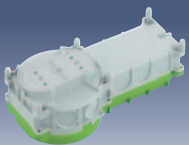
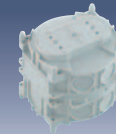
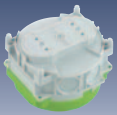
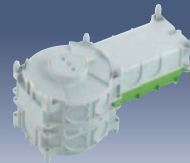
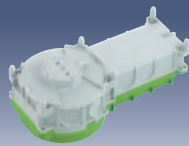
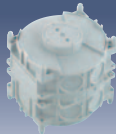
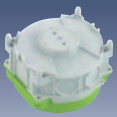
- ◀◀ Nachträgliche Erweiterung auf der Baustelle möglich
- ◀ Einfache Montage in Ortbetondecken und -wänden sowie in Fertigbauteilen





## IBTronic

## IBTronic TT



1-fach

2-fach

Ø 68 mm

Ø 108/120 mm

Fermacell®

- ◀ Einfache Wandmontage mit der patentierten Stützholmtechnik (Stützholmlänge = Wandstärke **minus 1 cm**)
- ◀ Verwendung als Gegendose ab Wandstärke 240 mm

### 1-fach-Gerätedose:

Ermöglicht den Einsatz zahlloser Standard UP-Einsätze, wie z.B. Steckdosen und Schalter.

### 2-fach-Gerätedose:

Ermöglicht den Einsatz zahlloser Standard UP-Einsätze, wie z.B. Steckdosen und Schalter.

### Deckenauslass:

#### Ø 68 mm

Typisches Einbaumaß einer Vielzahl von NV-Leuchten

#### Ø 108 / 120 mm

Je nach Bedarf lässt sich diese Variante in zwei Größen öffnen:

#### - Ø 108 mm

Die Verbindungsstege zwischen der 108 mm und 120 mm Öffnung werden einfach mit einem Messer durchtrennt. Danach lässt sich die 108 mm Öffnung problemlos mit einem Hammer ausschlagen.

#### - Ø 120 mm:

Diese Öffnung kann direkt mit dem Lochfräser (Bestell-Nr.: 925 121 01) realisiert werden.

### Fermacell®-Platte

Der Universal-Auslass, variabel bis Ø 100 mm. Die benötigte Einbauöffnung wird auf der Baustelle definiert. Hierzu wird einfach der gewünschte Ausschnitt mit einem entsprechenden Lochfräser direkt in die Fermacell®-Platte geschnitten.

▲ IBTronic ermöglicht es, Halogen- und LED-Leuchten, Lautsprecher sowie hochwertige Elektronik komfortabel und elegant in der Betondecke zu integrieren.

▲ IBTronic-TT zur einfachen Aufnahme eines elektronischen Sicherheitstransformators.

**IBTronic XL**

255 x 280 x 130 mm

für die Installation in  
Fertigteildecken

**Neu**



8 Kombi-Rohr-Einführungen 4 x M20 ,  
4 x M25, integrierte Rohrstopper für Rohre M20, M25

**Beschreibung**

**Bestell-Nr.**

**VPE**

**Universelles Einbaugehäuse** mit zusätzlichem Anschlussraum, (z. B. zum Einbau eines elektronischen Sicherheitstransformators<sup>(\*)</sup>) für Fertigteilbau, halogenfrei, zum Einbau von NV/HV/LED-Leuchten <sup>(\*)</sup>1) und Lautsprechern. Geeignet für Klebe- und Nagelbefestigung.

**IBTronic XL H 185**

Auslassöffnung: Fermacell®-Platte,  
variabel bis max. Ø 150 mm

976 604 01

6 / 1

**Zubehör**

**Neu**



**Empfohlenes Zubehör:**

**FPD 185 Fermacell®-Platte**

zum nachträglichen Einbau in IBTronic XL H185

979 802 01

10 / 1

**HW LFR-120, Lochfräser, Ø 120 mm**

925 121 01

1 / 1

<sup>(\*)</sup> Elektronische Trafos bis max. 150 VA (z.B. Osram Halotronic, HTM 150 Mouse).

<sup>(\*)</sup>1) Für die Installation von VDE geprüften Leuchten nach DIN EN 60598 (VDE 0711) sowie mit oder -Kennzeichnung. Maximale Einbauhöhe NV-Leuchten: 105 mm, HV-Leuchten: 110 mm, Lampenleistung max. 50 W.

## IBTronic XL Drillbox für die Installation in Fertigteildecken

255 x 280 x 92 mm

**Neu**



8 Kombi-Rohr-Einführungen 4 x M20 ,  
4 x M25, integrierte Rohrstopper für Rohre M20, M25

### Beschreibung

### Bestell-Nr.

### VPE

**Universelles Einbaugehäuse** mit zusätzlichem Anschlussraum, (z. B. zum Einbau eines elektronischen Sicherheitstransformators (\*)) für Fertigteilbau, halogenfrei, zum Einbau von NV/HV/LED-Leuchten (\*1). Geeignet für die nachträgliche Installation in Fertigteildecken von 45-70 mm mittels Ø 82 mm Kernbohrung.

#### IBTronic XL Drillbox

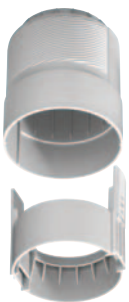
Auslassöffnung Ø 76 mm,  
ARD (Außenringdurchmesser der Leuchte)  
min. Ø 85 mm

976 801 01

6 / 1

## Zubehör

**Neu**



### Empfohlenes Zubehör:



#### LMK 76 Leuchtenmontagekit

zum nachträglichen Einbau in IBTronic XL H185

979 803 01

1 / 1

(\*) Elektronische Trafos bis max. 150 VA (z.B. Osram Halotronic, HTM 150 Mouse).

(\*1) Für die Installation von VDE geprüften Leuchten nach DIN EN 60598 (VDE0711) sowie mit  oder -Kennzeichnung. Maximale Einbauhöhe NV-Leuchten: 105 mm, HV-Leuchten: 110 mm, Lampenleistung max. 50 W.



## IBTronic

150 x 150 x 106 mm

für die Installation  
in Decken **ab 140 mm**

(Wandeinbau mit IBT-Stützholztechnik)



Einführungen: 4 x bis 34 mm Ø  
Integrierter Rohrstopper für M25, M32

### Beschreibung

### Bestell-Nr.

### VPE

**Universelles Einbaugehäuse** für Ortbeton oder Fertigteilbau,  
zum Einbau von NV/HV/LED-Leuchten (\*) und Lautsprechern  
Geeignet für Klebefestigung und Gegenschalung

#### IBTronic H120-S1

Auslassöffnung: 1-fach Gerätedose

976 001 01

10 / 1

#### IBTronic H120-S2

Auslassöffnung: 2-fach Gerätedose

976 002 01

10 / 1

#### IBTronic H120-68

Auslassöffnung: Ø 68 mm

976 005 01

10 / 1

#### IBTronic H120-0

Auslassöffnung wählbar: Ø 108/120 mm

976 003 01

10 / 1

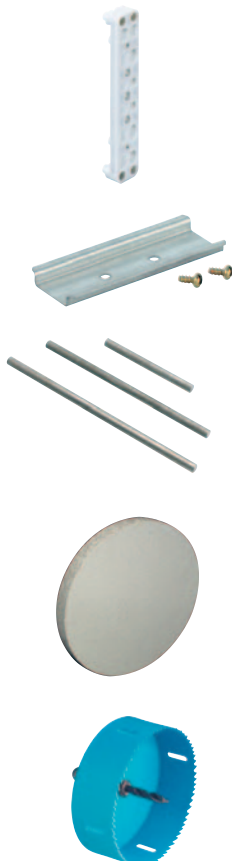
#### IBTronic H120-P

Auslassöffnung: Fermacell®-Platte,  
variabel bis max.  
Ø 100 mm

976 004 01

10 / 1

## Zubehör



### Empfohlenes Zubehör:

#### K0 K15 BL, Blindleiste für Gegenschalung

pro Einbaudose werden 2 Stück benötigt

979 532 01

200 / 1

#### NS 35-90, Normschiene 35 mm

zum nachträglichen Einbau in IBTronic H120-S2

979 800 01

1 / 1

**Stützholme** zur Befestigung der Gehäuse IBTronic  
bei Gegenschalung. Einsatz immer in Verbindung mit  
Blindleiste AS. Holmlänge = Wandstärke **minus 1 cm**

#### Wandstärke

#### Holmlänge

**STH 13**, 14 cm

13 cm

979 630 01

500 / 50

**STH 14**, 15 cm

14 cm

979 640 01

500 / 50

**STH 15**, 16 cm

15 cm

979 650 01

500 / 50

**STH 17**, 18 cm

17 cm

979 670 01

400 / 50

**STH 19**, 20 cm

19 cm

979 690 01

400 / 50

**STH 23**, 24 cm

23 cm

979 730 01

300 / 50

**STH 24**, 25 cm

24 cm

979 740 01

300 / 50

**STH 29**, 30 cm

29 cm

979 790 01

200 / 50

#### FPD 120 Fermacell®-Platte

zum nachträglichen Einbau in H120-P

979 801 01

10 / 1

#### HW LFR-120, Lochfräser, Ø 120 mm

925 121 01

1 / 1

(\*) Für die Installation von VDE geprüften Leuchten nach DIN EN 60598 (VDE 0711) sowie mit oder -Kennzeichnung  
Maximale Einbauhöhe NV-Leuchten: 75 mm, HV-Leuchten: 80 mm, Lampenleistung max. 50 W

## IBTronic

150 x 150 x 151 mm

### für die Installation in Decken **ab 180 mm**

(Wandeinbau mit IBT-Stützholztechnik)



Einführungen: 8 x bis 34 mm Ø  
Integrierter Rohrstopper für M25, M32

## Beschreibung

## Bestell-Nr.

## VPE

**Universelles Einbaugehäuse** für Ortbeton oder Fertigteilbau,  
zum Einbau von NV/HV/LED-Leuchten (\*) und Lautsprechern  
Geeignet für Klebefestigung und Gegenschalung

### IBTronic H120-S1-S2

Auslassöffnung wählbar: 1-fach oder  
2-fach Gerätedose

976 101 01

12 / 1

### IBTronic H120-S1-0

Auslassöffnung wählbar: 1-fach Gerätedose  
oder Ø 108/120 mm

976 103 01

12 / 1

### IBTronic H120-68-0

Auslassöffnung wählbar: Ø 68 mm  
Ø 108/120 mm

976 105 01

12 / 1

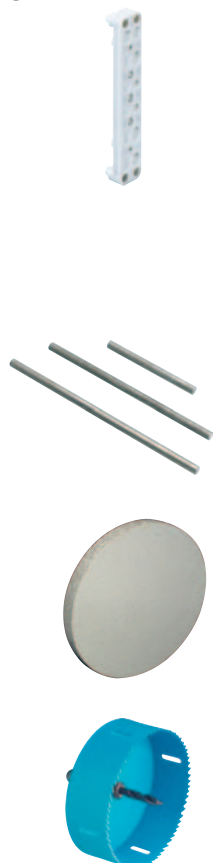
### IBTronic H120-P-0

Auslassöffnung wählbar: Fermacell®-Platte,  
variabel bis max.  
Ø 100 mm oder  
Ø 108/120 mm

976 104 01

12 / 1

## Zubehör



## Empfohlenes Zubehör:

### K0 K15 BL, Blindleiste für Gegenschalung

pro Einbaudose werden 2 Stück benötigt  
**Stützholme** zur Befestigung der Gehäuse IBTronic  
bei Gegenschalung. Einsatz immer in Verbindung mit  
Blindleiste AS. Holmlänge = Wandstärke **minus 1 cm**

979 532 01

200 / 1

### Wandstärke

### Holmlänge

**STH 17**, 18 cm

17 cm

979 670 01

400 / 50

**STH 19**, 20 cm

19 cm

979 690 01

400 / 50

**STH 23**, 24 cm

23 cm

979 730 01

300 / 50

**STH 24**, 25 cm

24 cm

979 740 01

300 / 50

**STH 29**, 30 cm

29 cm

979 790 01

200 / 50

### FPD 120 Fermacell®-Platte

zum nachträglichen Einbau in H120-P-0

979 801 01

10 / 1

### HW LFR-120, Lochfräser, Ø 120 mm

925 121 01

1 / 1

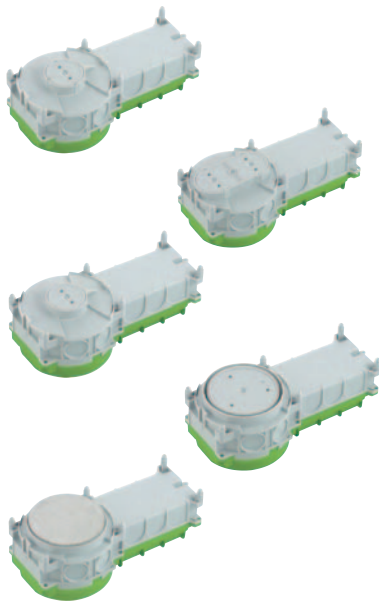
(\*) Für die Installation von VDE geprüften Leuchten nach DIN EN 60598 (VDE 0711) sowie mit oder -Kennzeichnung  
Maximale Einbauhöhe NV-Leuchten: 120 mm, HV-Leuchten: 125 mm, Lampenleistung max. 50 W

**IBTronic-TT**

150 x 306 x 106 mm

für die Installation  
in Decken **ab 140 mm**

(Wandeinbau mit IBT-Stützholztechnik)



Einführungen: 6 x bis 34 mm Ø  
Integrierter Rohrstopper für M25, M32

**Beschreibung**

**Bestell-Nr.**

**VPE**

**Universelles Einbaugeschäse** mit zusätzl. Anschlussraum (z.B. zum Einbau eines Sicherheitstransformators (\*) für Ortbeton o. Fertigteilbau, zum Einbau von NV/HV/LED-Leuchten (\*1) und Lautsprechern. Geeignet für Klebefestigung und Gegenschalung.

**IBTronic-TT H120TT-S1**

Auslassöffnung: 1-fach Gerätedose

976 201 01

8 / 1

**IBTronic-TT H120TT-S2**

Auslassöffnung: 2-fach Gerätedose

976 202 01

8 / 1

**IBTronic-TT H120TT-68**

Auslassöffnung: Ø 68 mm

976 205 01

8 / 1

**IBTronic-TT H120TT-0**

Auslassöffnung: Ø 108/120 mm

976 203 01

8 / 1

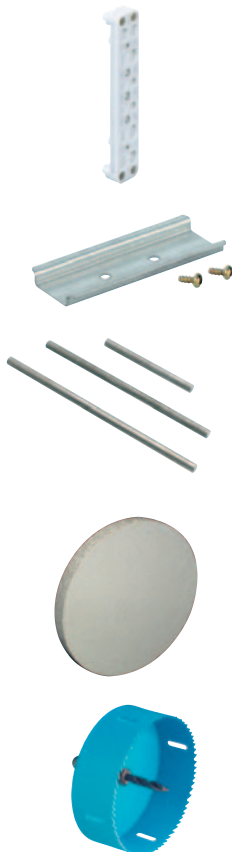
**IBTronic-TT H120TT-P**

Auslassöffnung: Fermacell®-Platte  
variabel bis  
max. Ø 100 mm

976 204 01

8 / 1

**Zubehör**



**Empfohlenes Zubehör:**

**K0 K15 BL, Blindleiste für Gegenschalung**

pro Einbaudose werden 2 Stück benötigt

979 532 01

200 / 1

**NS 35-90, Normschiene 35 mm** zum

nachträglichen Einbau in IBTronic-TT H120TT-S2

979 800 01

1 / 1

**Stützholme** zur Befestigung der Gehäuse IBTronic-TT bei Gegenschalung. Einsatz immer in Verbindung mit Blindleiste AS. Holmlänge = Wandstärke **minus 1 cm**

**Wandstärke**

**Holmlänge**

**STH 13**, 14 cm

13 cm

979 630 01

500 / 50

**STH 14**, 15 cm

14 cm

979 640 01

500 / 50

**STH 15**, 16 cm

15 cm

979 650 01

500 / 50

**STH 17**, 18 cm

17 cm

979 670 01

400 / 50

**STH 19**, 20 cm

19 cm

979 690 01

400 / 50

**STH 23**, 24 cm

23 cm

979 730 01

300 / 50

**STH 24**, 25 cm

24 cm

979 740 01

300 / 50

**STH 29**, 30 cm

29 cm

979 790 01

200 / 50

**FPD 120 Fermacell®-Platte**

zum nachträglichen Einbau in H120TT-P

979 801 01

10 / 1

**HW LFR-120, Lochfräser, Ø 120 mm**

925 121 01

1 / 1

(\*) Elektronische Trafos bis max. 150 W (z.B. OSRAM HALOTRONIC®, HTM 150 Mouse)

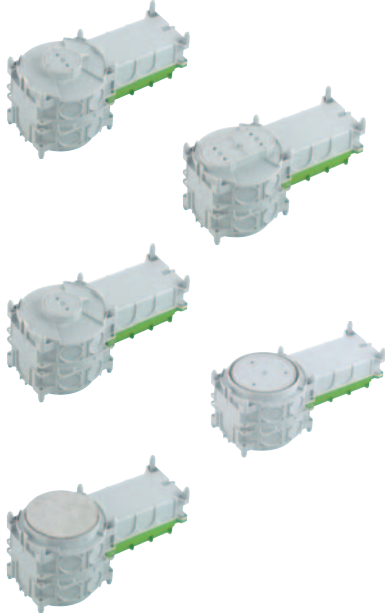
(\*1) Für die Installation von VDE geprüften Leuchten nach DIN EN 60598 ( VDE 0711) sowie mit oder -Kennzeichnung  
Maximale Einbauhöhe NV-Leuchten: 75 mm, HV-Leuchten: 80 mm, Lampenleistung max. 50 W

## IBTronic-TT

150 x 306 x 151 mm

für die Installation  
in Decken **ab 180 mm**

(Wandeinbau mit IBT-Stützholztechnik)



Einführungen: 10 x bis 34 mm Ø  
Integrierter Rohrstopper für M25, M32

### Beschreibung

### Bestell-Nr.

### VPE

**Universelles Einbaugehäuse** mit zusätzl. Anschlussraum (z.B. zum Einbau eines Sicherheitstransformators (\*)) für Ortbeton o. Fertigteilbau, zum Einbau von NV/HV/LED-Leuchten (\*1) und Lautsprechern. Geeignet für Klebefestigung und Gegenschalung.

#### IBTronic-TT H120TT-S1-0

Auslassöffnung: 1-fach Gerätedose

976 301 01

6 / 1

#### IBTronic-TT H120TT-S2-0

Auslassöffnung: 2-fach Gerätedose

976 302 01

6 / 1

#### IBTronic-TT H120TT-68-0

Auslassöffnung: Ø 68 mm

976 305 01

6 / 1

#### IBTronic-TT H120TT-0-0

Auslassöffnung: Ø 108/120 mm

976 303 01

6 / 1

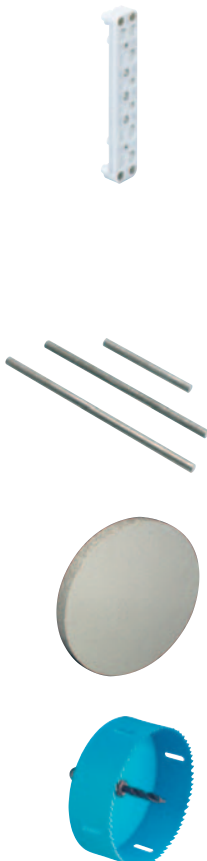
#### IBTronic-TT H120TT-P-0

Auslassöffnung: Fermacell®-Platte  
variabel bis  
max. Ø 100 mm

976 304 01

6 / 1

## Zubehör



### Empfohlenes Zubehör:

#### K0 K15 BL, Blindleiste für Gegenschalung

pro Einbaudose werden 2 Stück benötigt

979 532 01

200 / 1

**Stützholme** zur Befestigung der Gehäuse IBTronic-TT bei Gegenschalung. Einsatz immer in Verbindung mit Blindleiste AS. Holmlänge = Wandstärke **minus 1 cm**

#### Wandstärke

#### Holmlänge

**STH 17**, 18 cm

17 cm

979 670 01

400 / 50

**STH 19**, 20 cm

19 cm

979 690 01

400 / 50

**STH 23**, 24 cm

23 cm

979 730 01

300 / 50

**STH 24**, 25 cm

24 cm

979 740 01

300 / 50

**STH 29**, 30 cm

29 cm

979 790 01

200 / 50

#### FPD 120 Fermacell®-Platte

zum nachträglichen Einbau in H120TT-P-0

979 801 01

10 / 1

#### HW LFR-120, Lochfräser, Ø 120 mm

925 121 01

1 / 1

(\*) Elektronische Trafos bis max. 150 W (z.B. OSRAM HALOTRONIC®, HTM 150 Mouse)

(\*1) Für die Installation von VDE geprüften Leuchten nach DIN EN 60598 (VDE 0711) sowie mit  oder -Kennzeichnung  
Maximale Einbauhöhe NV-Leuchten: 120 mm, HV-Leuchten: 125 mm, Lampenleistung max. 50 W

**Tabelle 1:** Eigenschaften der beim IBT-Programm verwendeten Materialien

Material:	Verwendung in den Produkten:	schwache Säure	starke Säure	schwache Lauge	starke Lauge	Alkohol	Benzin	Benzol	Mineralöl	Diesel	Ammoniak	pflanzliche Fette	tierische Fette	Halogen-, schwermetall-, PVC- und silikoffrei	Brennverhalten nach VDE 0471 / EN 60695 / UL 94
<b>Polystyrol, schlagfest</b>	UP 015-Verteilerset Verschlussdeckel K	●	◐	●	●	●	⊗	⊗	◐	⊗	●	◐	◐	ja <sup>1</sup>	960°C / V-2
<b>Polypropylen</b>	IBT Dosen + Kästen IBTronic, IBTronic-TT IBTronic XL, IBTronic XL Drillbox	●	◐	●	◐	●	◐	◐	◐	●	●	●	●	ja	650°C / HB
		● = beständig	◐ = bedingt beständig											⊗ = nicht beständig	

1) Das Grundmaterial ist halogenfrei. Geringe Anteile (bis zu ca. 6%) besitzt lediglich der dem Grundmaterial zugefügte Flammschutzzusatz. Alle Daten nach Angaben des Herstellers, ohne Gewähr.

## Fertigungsverfahren im Betonbau

### 1. Großtafelbauweise

bedeutet die industriemäßige Produktion von Wand- und Deckenelementen im Betonwerk und geschieht durch Eingießen des Betons in liegende (horizontale) oder stehende (vertikale) Schalungsanlagen (Batterieschalungen, Rüttel- und Kipptische etc.) Die Beton-Fertigteile werden zur Baustelle transportiert und dort zusammengesetzt. Die Erstellung von Teilfertigdecken (Filigrandecken) erspart die Deckenschalung vor Ort. In die Filigrandecken werden z.B. die Installationsdosen U86 und U120 eingesetzt. Sie ragen aus der Deckenplatte heraus und werden auf der Baustelle vor Ort mit Installationsrohren versehen. Danach wird bis zur vollen Deckenhöhe mit Beton aufgegossen.

### 2. Ort- bzw. Schüttbetonweise

bedeutet eine individuelle Installation vor Ort. Hierbei wird zwischen liegender (z.B. Deckenschalung) mit nur einer Schalungsseite und stehender Schalung mit zwei Schalungsseiten (Arbeitsschalung mit Gegenschalung) unterschieden.

#### Arbeitsschalung (siehe auch Seite 19 Direktschalung)

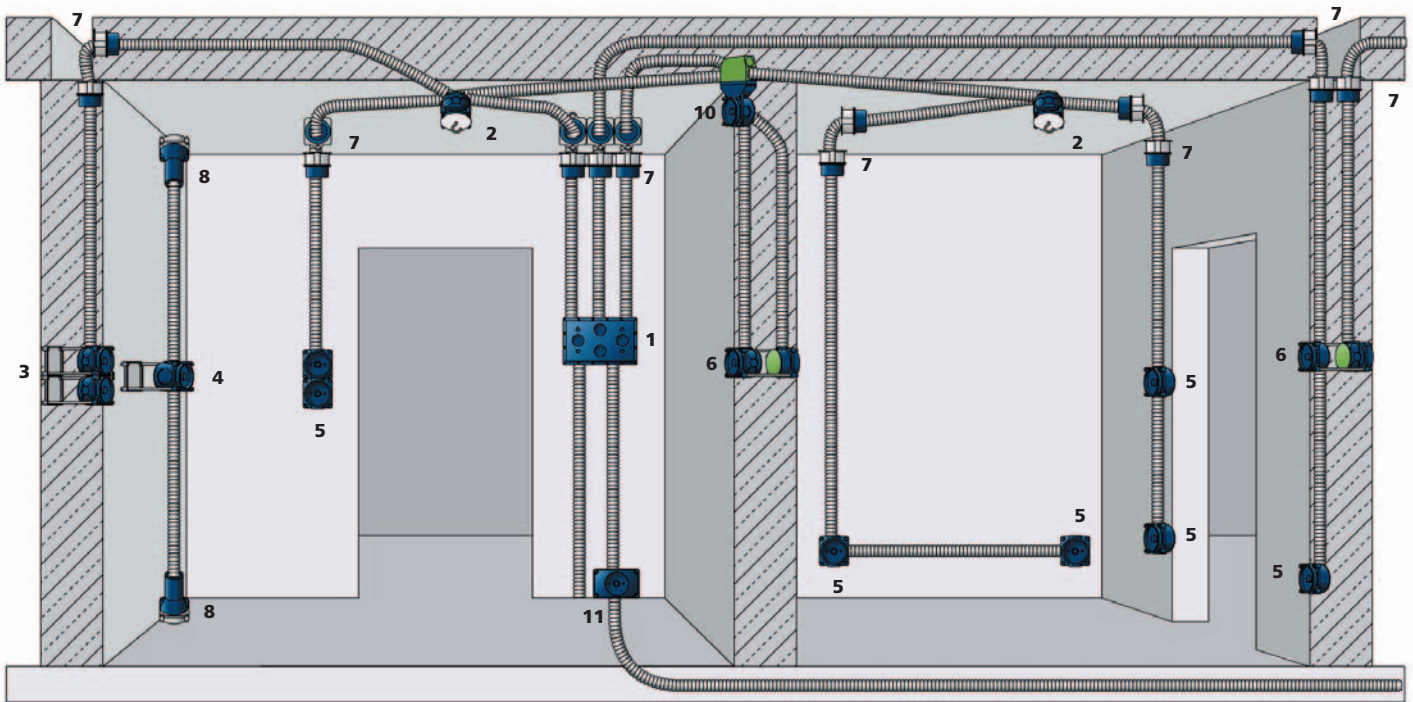
Ideal, weil besonders einfach und schnell, ist die Montage der Dosen und Kästen an der ersten, bereits stehenden Schalung (Arbeitsschalung). Nach der Verrohrung des Systems und dem Einbringen der Eisen-Armierung wird die zweite Schalung (Gegenschalung) auf Wandabstand gebracht. Nach dem Eingießen und Abbinden des Betons wird die Arbeitsschalung entfernt und damit gleichzeitig die Vorderseite der Dosen und Kästen herausgetrennt. Jetzt können die Einsatzgeräte (Schalter und Steckdosen) montiert werden.

#### Gegenschalung (siehe auch Seite 10)

Bei einer Installation der Dosen und Kästen gegenüber der bereits stehenden Schalung spricht man von Gegenschalung. Hierbei werden zunächst die Blindsockel an der Arbeitsschalung montiert, die Dosen und Kästen werden dann mit den Stützholmen auf Wandabstand gebracht. Die Stützholmlänge beträgt dabei immer „Wandstärke minus 1 cm“, unabhängig davon, welche Dosen oder Kästen verwendet werden! Maßgeblich für die Stützholmlänge ist ausschließlich die Stärke der Wand! Durch den Druck, den die zweite „gegengefahrene“ Schalung auf die Konstruktion ausübt, wird die nötige Stabilität des Systems erreicht.

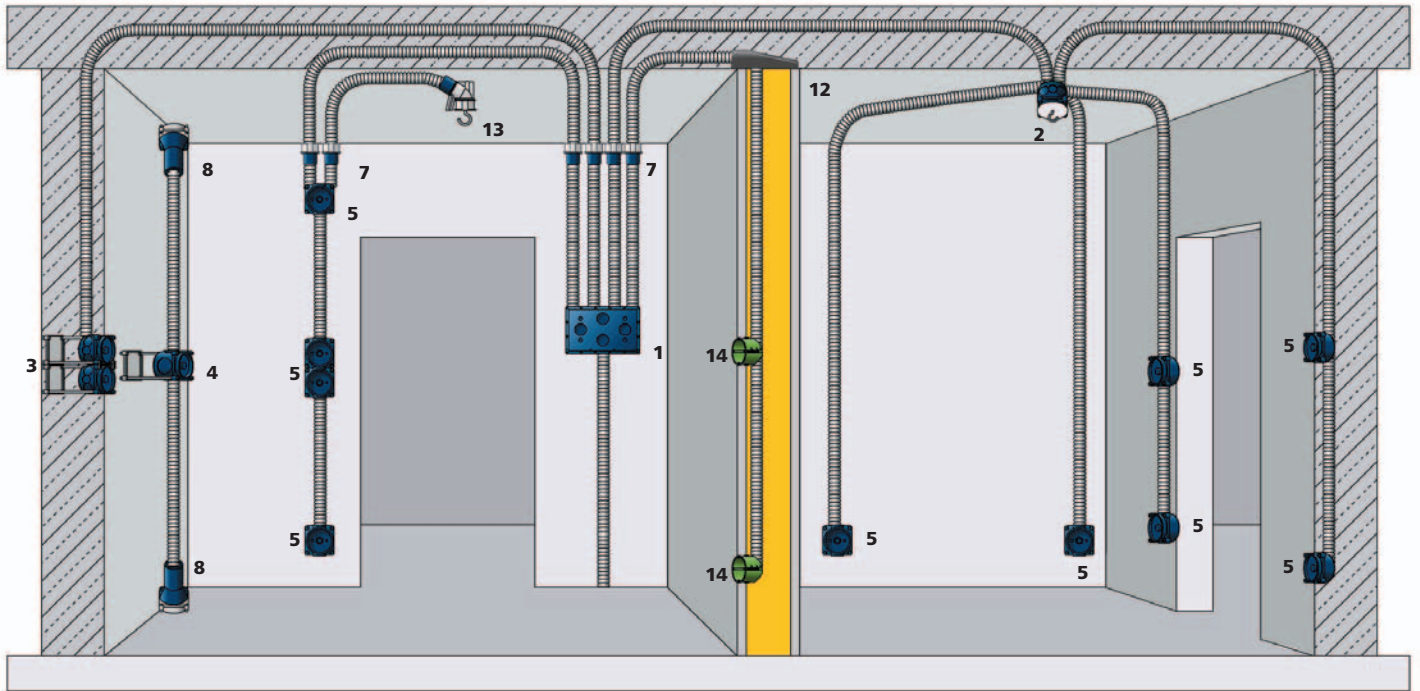
## Achtung: Die Schalungs-Standzeiten zum Aushärten des Betons sind einzuhalten!

Alle Angaben ohne Gewähr. Verbesserungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.



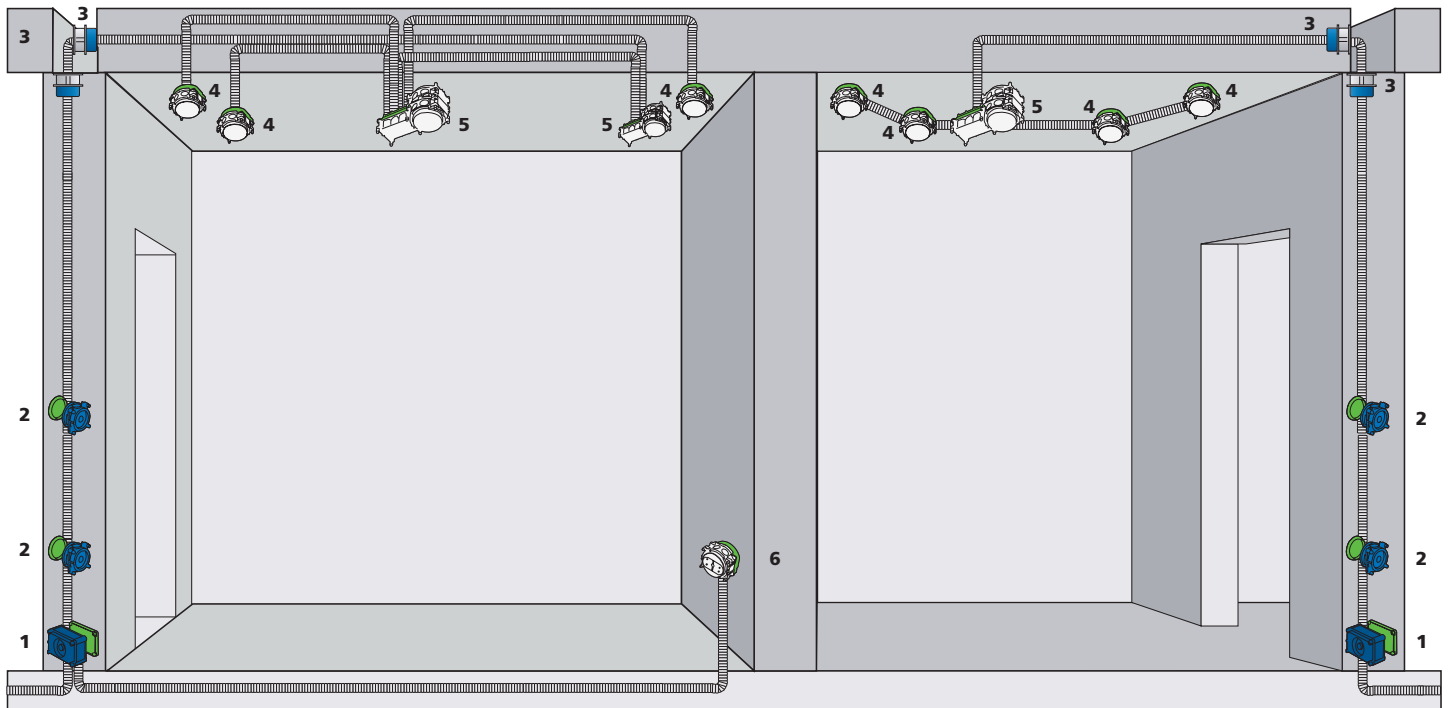
## Fertigteilbau

Nr.	Beschreibung	Bestell - Nr.	Seite	Nr.	Beschreibung	Bestell - Nr.	Seite
1	Einbaukasten K 4 EK Verteilerset UP 015	980 004 01 986 000 01	29 29	6	U 71 GRD, Gerätedose oder alternativ U 71 GVD-2, Geräte-Verbindungsdose als Doppeldose STH 70, mit 2 Stützholmen	971 045 01 971 065 01 979 570 01	22 22 22
2	U 71 DVD-2, Decken-Verbindungsdose DH 75-M5, mit Deckenhaken VD 75, und Verschlussdeckel	971 066 01 979 117 01 979 100 01	24 24 24	7	ROP 18, Rohrkapsel ROK 1, alternativ mit Rohrkrümmer für geringe Rohrbiegewinkel	970 518 01 970 425 01	25 25
3	U 71 GVD-2, Geräte-Verbindungsdose STH 70, mit 2 Stützholmen U 71 BSK-NA, und 1 Blindsockel bei Gegenschalung	971 065 01 979 570 01 979 530 01	22 22 22	8	KOT 18, Konustrichter für Steigleitungen	970 618 01	26
4	U 71 GRO, Großrohrdose STH 70, mit 2 Stützholmen U 71 BSK-NA, und 1 Blindsockel bei Gegenschalung	972 960 01 979 570 01 979 530 01	23 23 23	10	KUK, Kuppelkasten und Ergänzungsmöglichkeit VBK, Verbindungskasten	970 550 01 970 690 01	27 27
5	U 71 GRD, Gerätedose oder alternativ U 71 GVD-2, Geräte-Verbindungsdose	971 045 01 971 065 01	22 22	11	K0 EK, Einbaukasten	977 001 01	28









## Ortbetonbau

Nr.	Beschreibung	Bestell - Nr.	Seite	Nr.	Beschreibung	Bestell - Nr.	Seite
1	K 4 EK, Einbaukasten UP 015, Verteilerset	980 004 01 986 000 01	29 29	7	ROP 18, Rohrkapsel ROK 1, alternativ mit Rohrkrümmer für geringe Rohrbiegewinkel	970 518 01 970 425 01	25 25
2	U 71 DVD-2, Decken-Verbindungsdose DH 75-M5, mit Deckenhaken VD 75, Verschußdeckel	971 066 01 979 117 01 979 100 01	24 24 24	8	KOT 18, Konustrichter für Steigleitungen	970 618 01	26
3	U 71 GVD-2, Geräte-Verbindungsdose STH 70, mit 2 Stützholmen U 71 BSK-NA, und 1 Blindsockel bei Gegenschalung	971 065 01 979 570 01 979 530 01	22 22 22	12	DAL 1 Deckenauslassleiste, M20 DAL 2 Deckenauslassleiste, M25 DAL 4 Deckenauslassleiste, M32	970 705 01 970 706 01 970 704 01	27 27 27
4	U 71 GRO, Großrohrdose STH 70, mit 2 Stützholmen U 71 BSK-NA; und 1 Blindsockel bei Gegenschalung	972 960 01 979 570 01 979 530 01	23 23 23	13	Rohrkapsel/Rohrkrümmer für ROK 1-S, Rohrtyp M20 ROK 2-S, Rohrtyp M25 ROK 3-S, Rohrtyp M32 DH 55, mit Deckenhaken	970 720 01 970 725 01 970 732 01 979 115 01	25 25 25 40
5	U 71 GRD, Gerätedose oder alternativ U 71 GVD-2, Geräte-Verbindungsdose	971 045 01 971 065 01	22 22	14	HW 050 Hohlwand-Gerätedose oder HW 065 Hohlwand-Verbindungsdose  <b>Siehe Gesamtkatalog</b>	920 050 01 920 065 01	



## Fertigteilbau

Nr.	Beschreibung	Bestell - Nr.	Seite	Nr.	Beschreibung	Bestell - Nr.	Seite
1	 K0 EK Einbaukasten	977 001 01	28	6	 IBTronic H120-S2 Auslassöffnung 2-fach Gerätedose	976 002 01	56
2	 U 71 GRO, Gerätedose oder alternativ U 71 GVD-2, Geräte-Verbindungsdose	971 045 01	22				
3	 ROP 18, Rohrkapsel ROK 1, alternativ mit Rohrkrümmer für geringe Rohrbiegewinkel	970 518 01	25				
4	 IBTronic H120-P Auslassöffnung Fermacell®-Platte variabel bis Ø 100 mm oder alternativ siehe S. 56-59	976 004 01	56				
5	 IBTronic TT H120TT-P-0 Auslassöffnung Fermacell®-Platte variabel bis Ø 100 mm oder alternativ siehe S. 56-59	976 304 01	58				





## Geeignete Installationsrohre

IBT-Dosen und Kästen sind für glatte und gerillte Installationsrohre gleichermaßen geeignet.

Hierfür gilt die DIN EN 50086. Die Nennweiten haben außen folgende Abstufungen (nach DIN/EN 60423) in mm: EN 16, EN 20, EN 25, EN 32, EN 40, EN 50, und EN 63

Mit diesen neuen Normen ändern sich auch die Bezeichnungen:

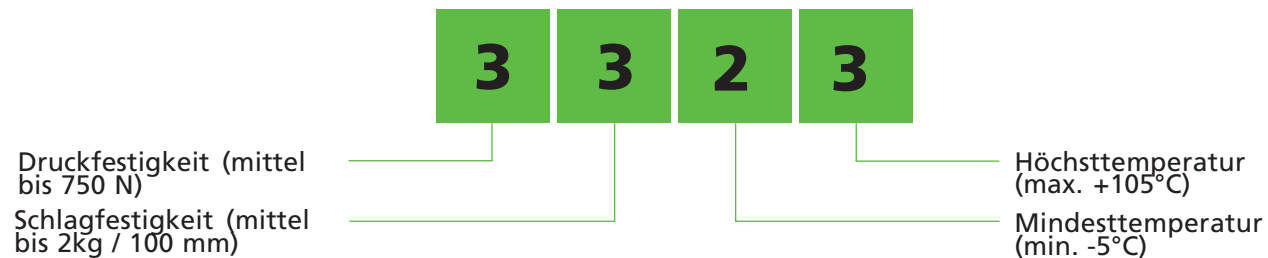
aus der ehemaligen Buchstabenkennung (z. B. „AS“ = schwere Druckbeanspruchung)

ist eine Zahlencodierung entstanden mit mindestens 4 Stellen, aus der die wichtigsten Eigenschaften

der Produkte wie Druckfestigkeit, Schlagfestigkeit sowie untere und obere Gebrauchstemperatur ablesbar sind.

Ein Rohr mit dem folgenden Code wäre für die Installation in Beton geeignet:

## Klassifizierungscode für Rohre nach DIN EN 50086



### Erste Stelle: Druckfestigkeit

1 = sehr leicht 125 N	2 = leicht 320 N	3 = mittel 750 N	4 = schwer 1250 N	5 = sehr schwer 4000 N
--------------------------	---------------------	---------------------	----------------------	---------------------------

### Zweite Stelle: Schlagfestigkeit (Fallenergie)

1 = sehr leicht 0,5kg/100mm	2 = leicht 1kg/100mm	3 = mittel 2kg/100mm	4 = schwer 2kg/300mm	5 = sehr schwer 6,8kg/300mm
--------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	--------------------------------

### Dritte Stelle: Mindesttemperaturbereich Transport, Gebrauch, Installation

1 = + 5°C	2 = - 5°C	3 = - 15°C	4 = - 25°C	5 = - 45°C
-----------	-----------	------------	------------	------------

### Vierte Stelle: Höchsttemperaturbereich Transport, Gebrauch, Installation

1 = + 60°C	2 = +90°C	3 = +105°C	4 = +120°C	5 = +150°C
------------	-----------	------------	------------	------------

Weitere Informationen erhalten Sie z.B. bei den Rohrherstellern:

**Fränkische Rohrwerke**, Gebr. Kirchner GmbH & Co. KG, Hellinger Str. 1, 97486 Königsburg / Bayern, Telefon: +49 (0) 95 26 / 88-0

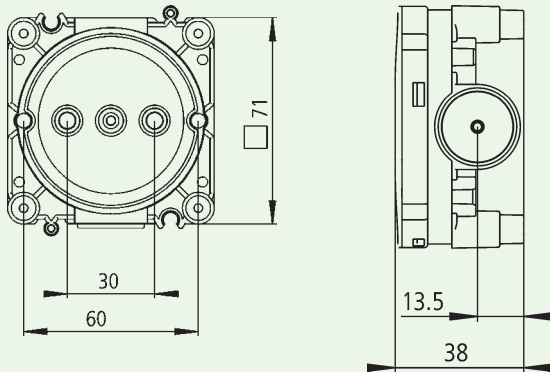
**Hegler Plastik GmbH**, Hegler Str. 8, 97714 Oerlenbach, Telefon: +49 (0) 97 25 / 66-0

**Pipelife Deutschland GmbH**, Steinfeld 40, 26160 Bad Zwischenahn, Telefon: +49 (0) 44 03 / 6 05-0

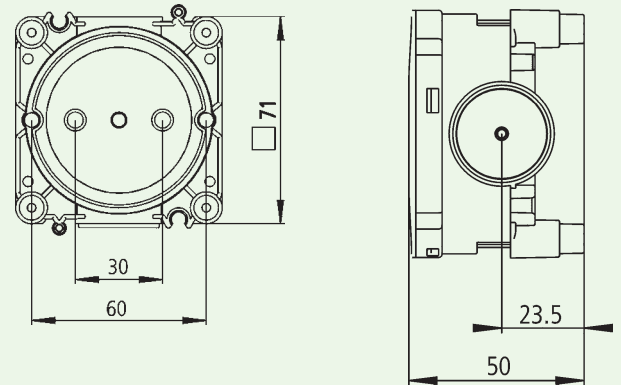
**Pipelife Austria GmbH & Co. KG**, IZ NO-Süd, Straße 1, A-2355 Wiener Neudorf, Telefon: +43 (0) 2236 / 6702-0



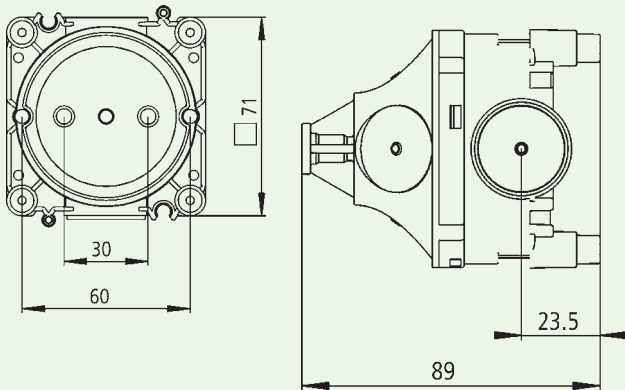
**U 71 FD, Flachdose (Bestell-Nr. 971 035 01)**



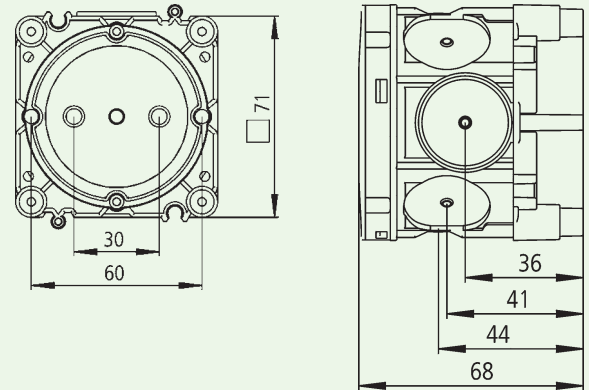
**U 71 GRD, Gerätedose (Bestell-Nr. 971 045 01)**



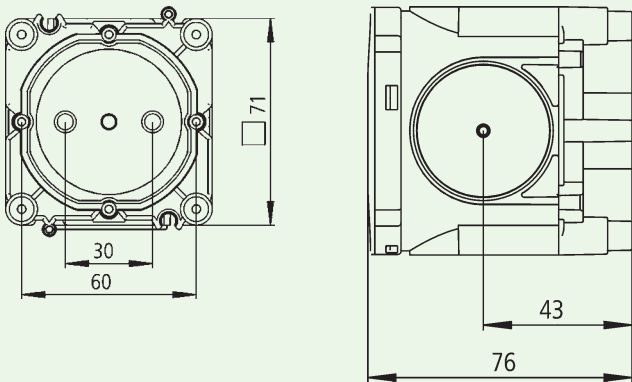
**U 71 KUD, Kuppeldose (Bestell-Nr. 971 047 01)**



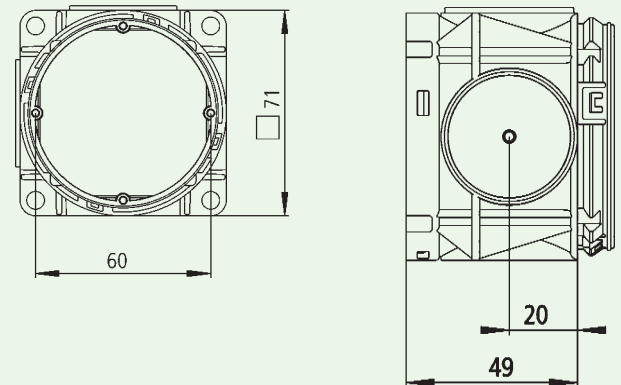
**U 71 GVD-2, Geräte-Verbindungs d. (Bestell-Nr. 971 065 01)**



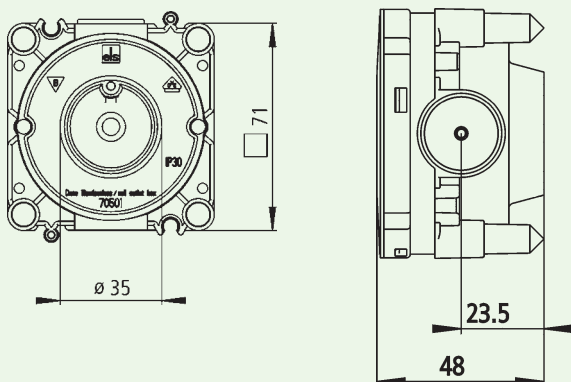
**U 71 GRO, Großrohrdose (Bestell-Nr. 972 960 01)**



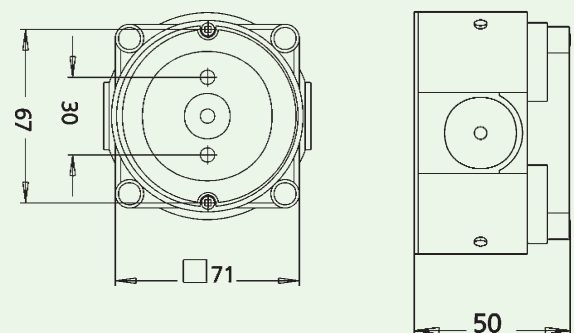
**U 71 TD 49, Tiefdose (Bestell-Nr. 972 945 01)**



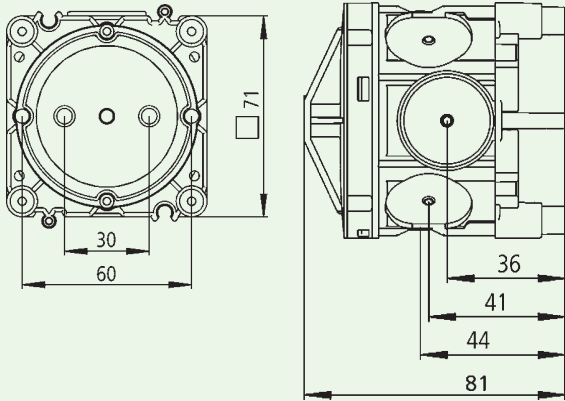
**WAD, Wandauslassdose (Bestell-Nr. 970 560 01)**



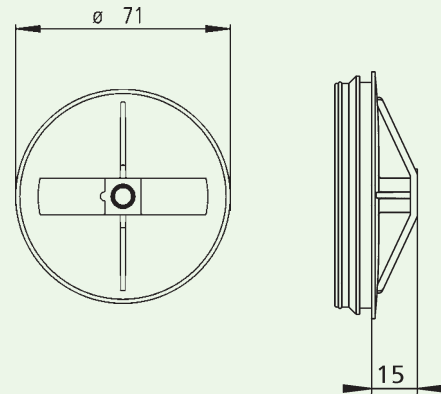
**U 71 Perilex®-Gerätedose (Bestell-Nr. 973 050 01)**



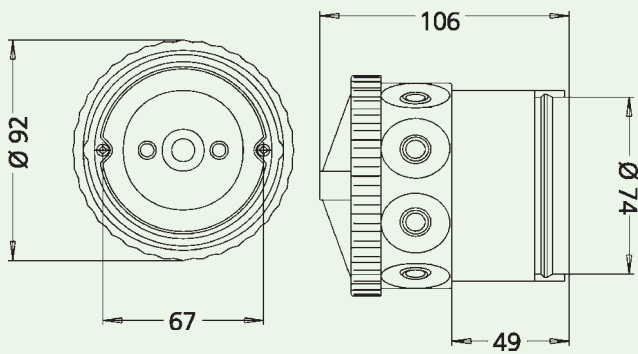
**U 71 DVD-2**, Decken-Verbindungsdose (Bestell-Nr. 971 066 01)



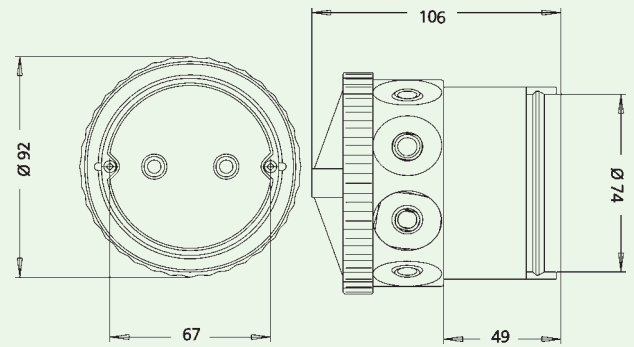
**GWB**, Gewindeboden M5 (Bestell-Nr. 979 110 01)



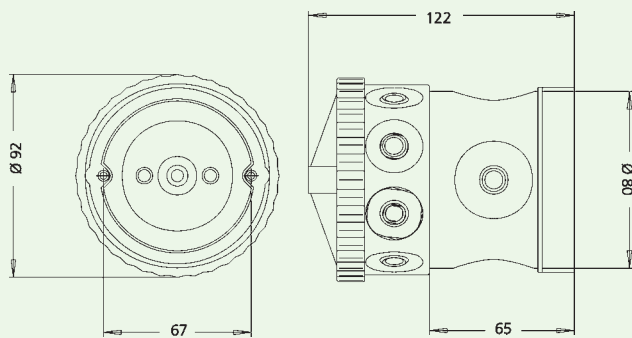
**U 86 DVD-2**, Deckenverbindungsdose (Bestell-Nr. 973 081 02)



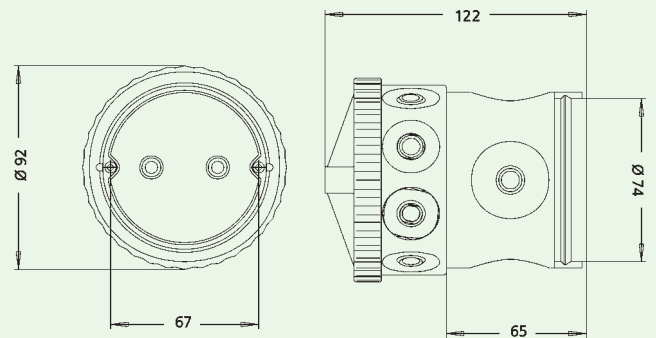
**U 86 K DVD-2**, Deckenverbindungsdose (Bestell-Nr. 973 781 01)



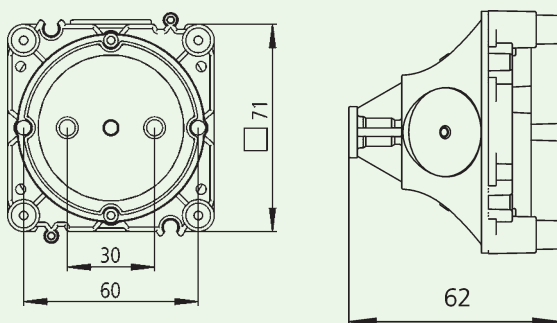
**U 120 GRO-3**, Großrohr-Deckendose (Bestell-Nr. 973 312 01)



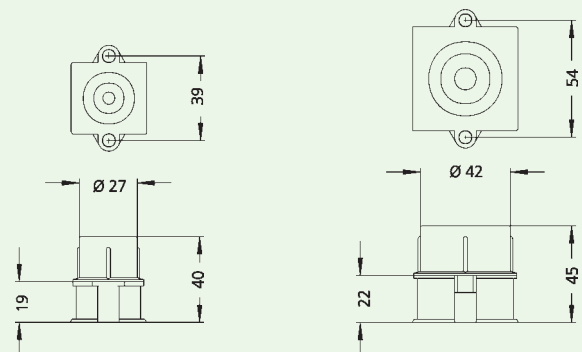
**U120 K GRO-2**, Großrohrdose (Bestell-Nr. 973 712 01)



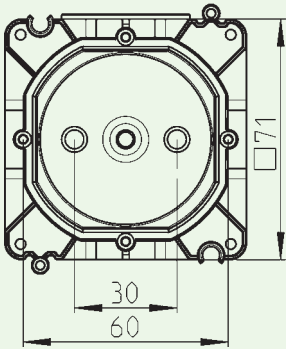
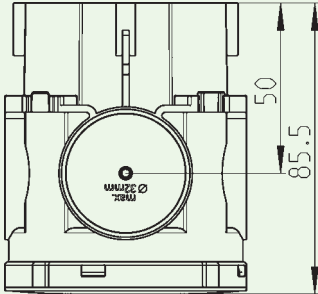
**KUT**, Kuppeltrichter (Bestell-Nr. 970 540 01)



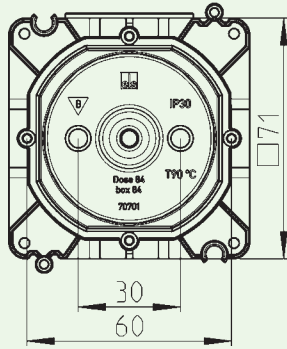
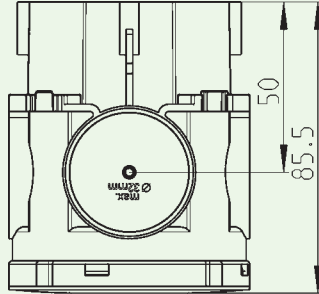
**ROP**, Rohrkapseln (ab Bestell-Nr. 970 516 01 + 970 523 01)



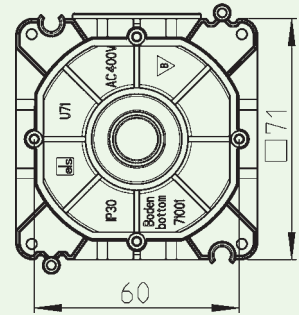
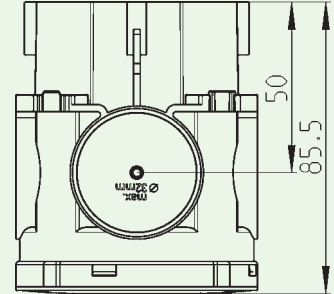
**LB 71K GVD 86, Leichtbeton**  
Gerätedose (Bestell-Nr. 981 784 01)



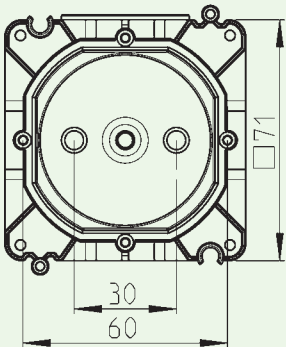
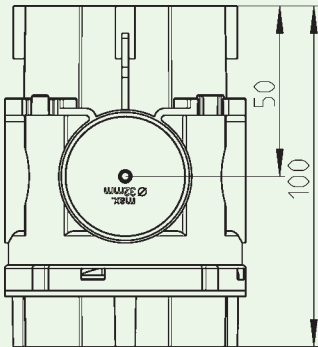
**LB 71M GVD 86, Leichtbeton**  
Gerätedose (Bestell-Nr. 981 084 01)



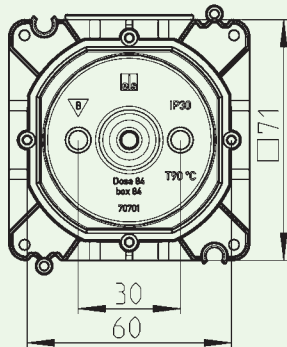
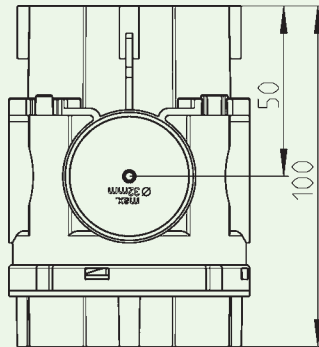
**LB 710 GVD 86, Leichtbeton**  
Gerätedose (Bestell-Nr. 981 884 01)



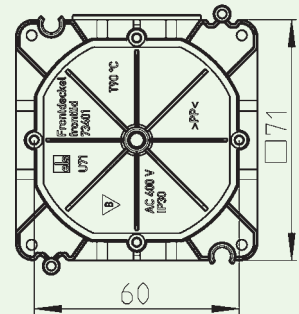
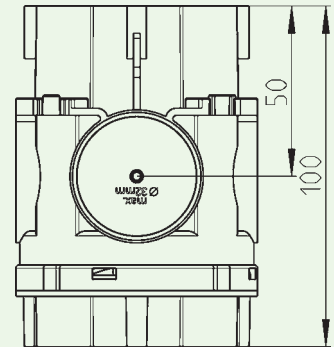
**LB 71K GVD 100, Leichtbeton**  
Gerätedose (Bestell-Nr. 981 710 01)



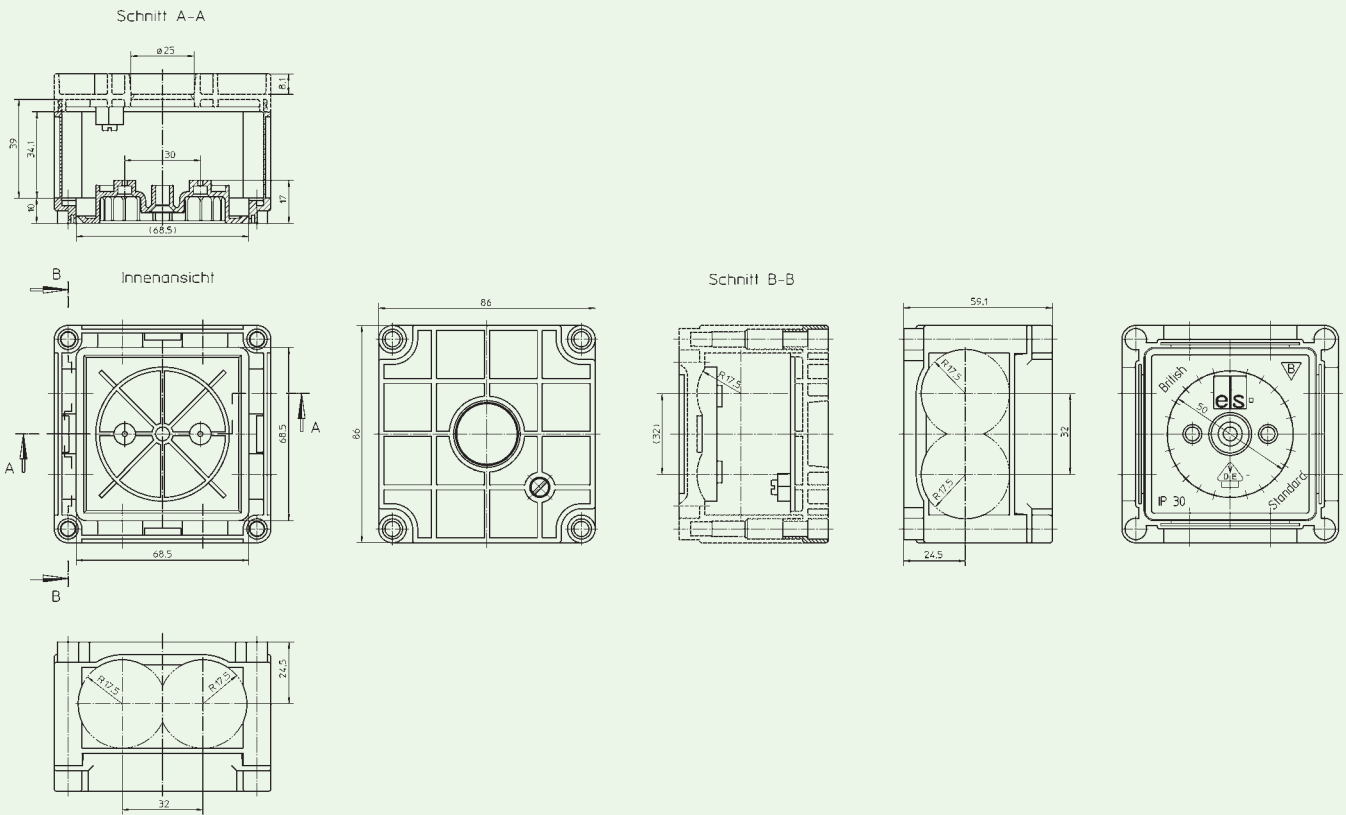
**LB 71M GVD 100, Leichtbeton**  
Gerätedose (Bestell-Nr. 981 010 01)



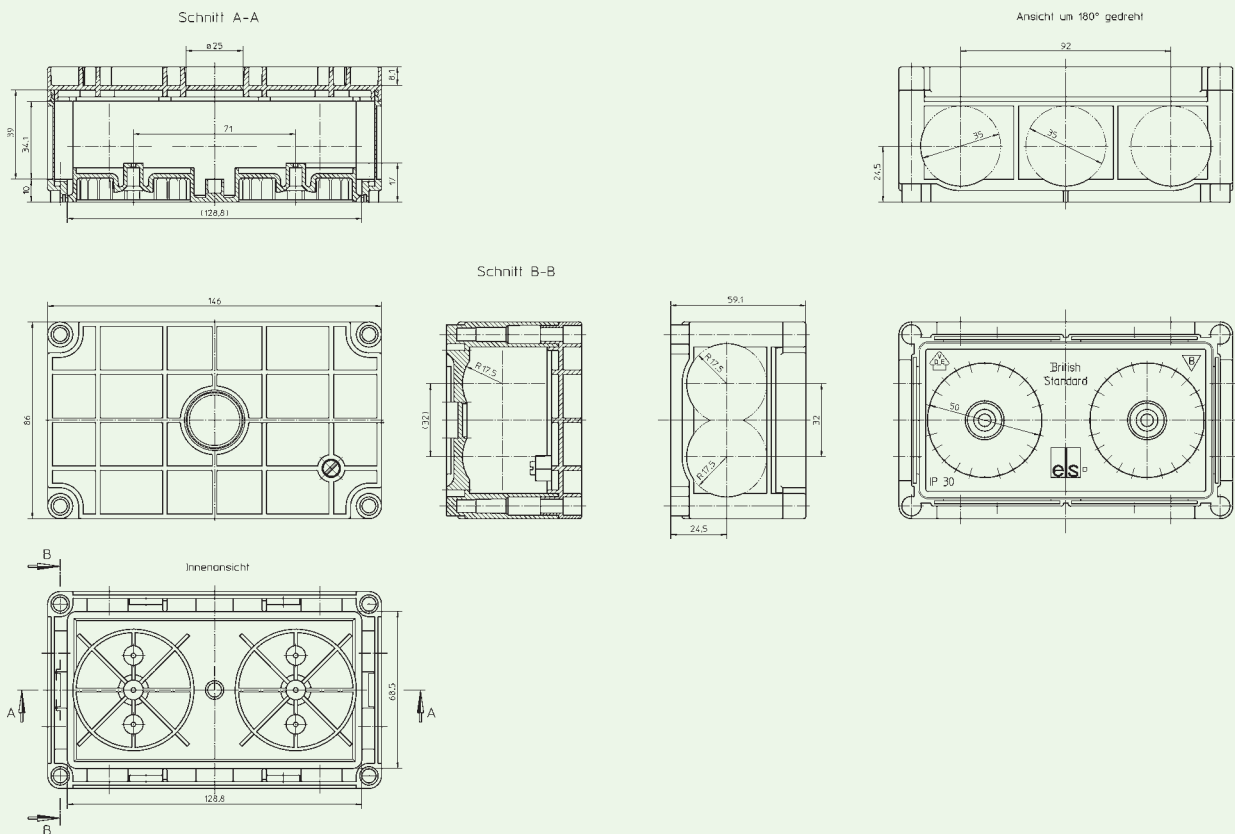
**LB 710 GVD 100, Leichtbeton**  
Gerätedose (Bestell-Nr. 981 810 01)



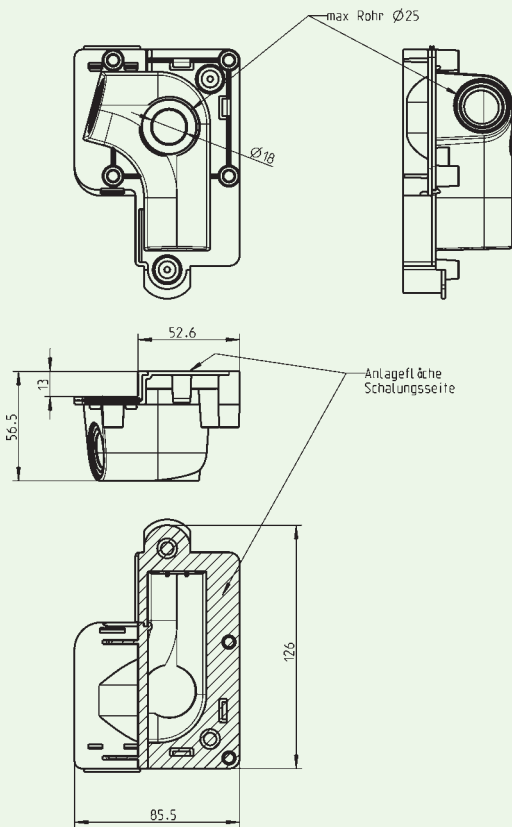
**BS 1, Geräteeinbaudose (Bestell-Nr. 974 001 01)**



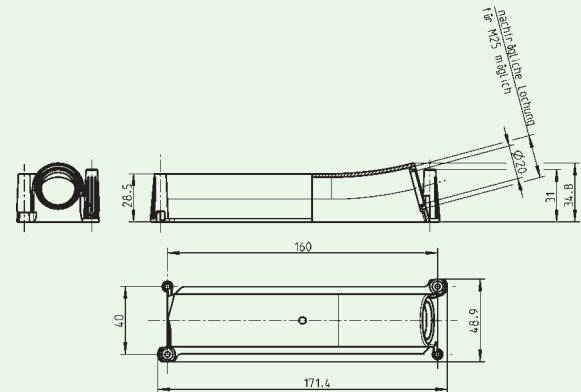
**BS 2, Geräteeinbaudose (Bestell-Nr. 974 002 01)**



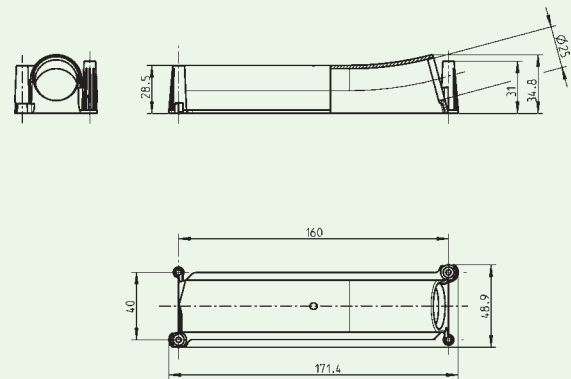
**UVA 90, Universalauslass (Bestell-Nr. 970 716 01)**



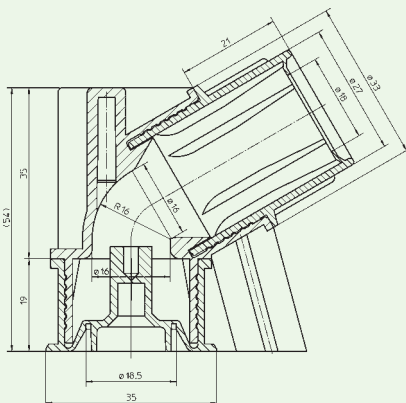
**DAL 1, Universal-Auslassleiste (Bestell-Nr. 970 705 01)**



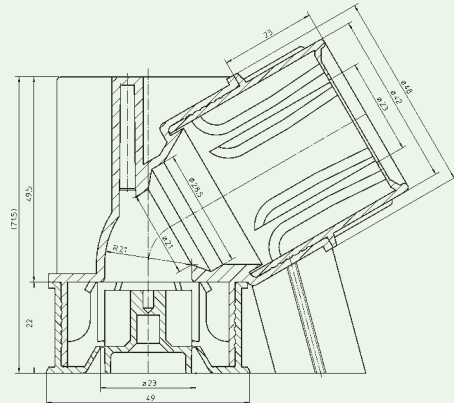
**DAL 2, Universal-Auslassleiste (Bestell-Nr. 970 706 01)**



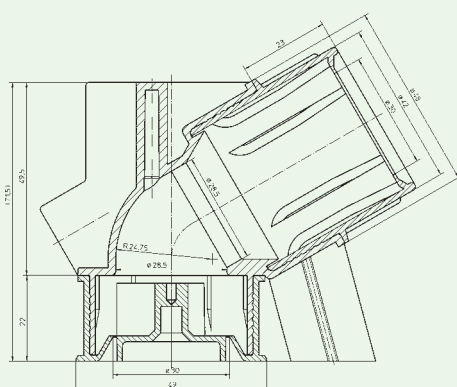
**ROK 1-S, Rohrkrümmer-Set (Bestell-Nr. 970 720 01)**



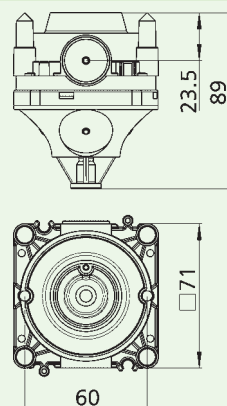
**ROK 2-S, Rohrkrümmer-Set (Bestell-Nr. 970 725 01)**



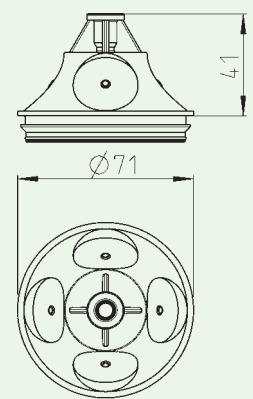
**ROK 3-S, Rohrkrümmer-Set (Bestell-Nr. 970 732 01)**



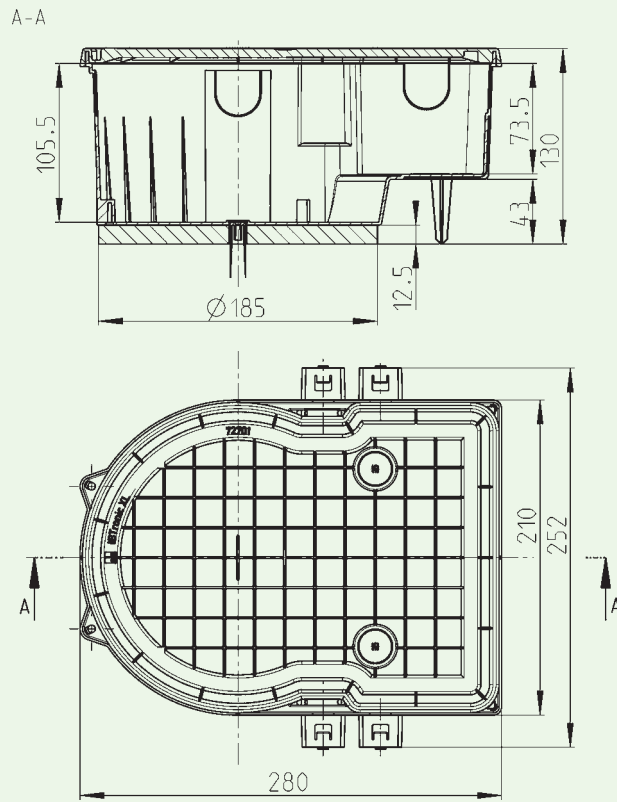
**DAD U 71 (Bestell-Nr. 971 548 01)**



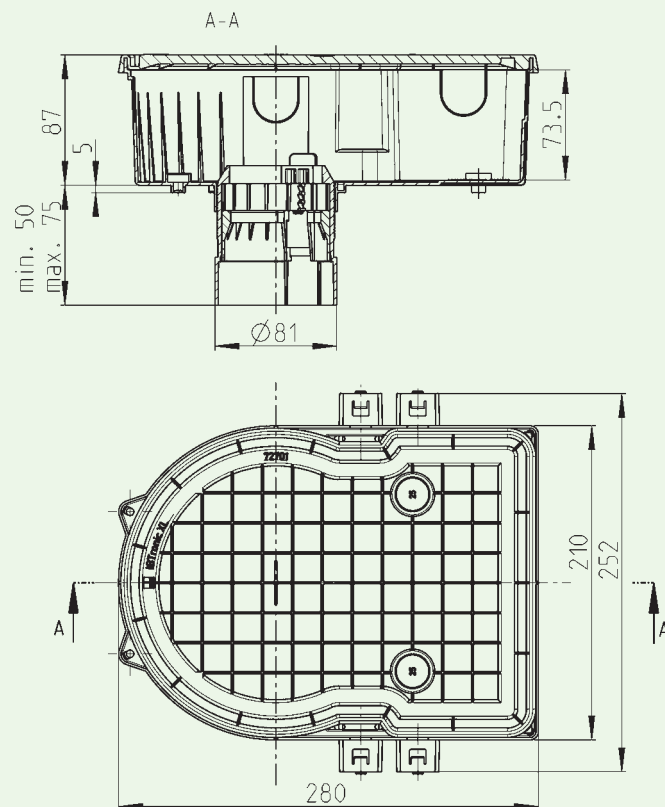
**KP-M5 U 71 (Bestell-Nr. 971 748 01)**



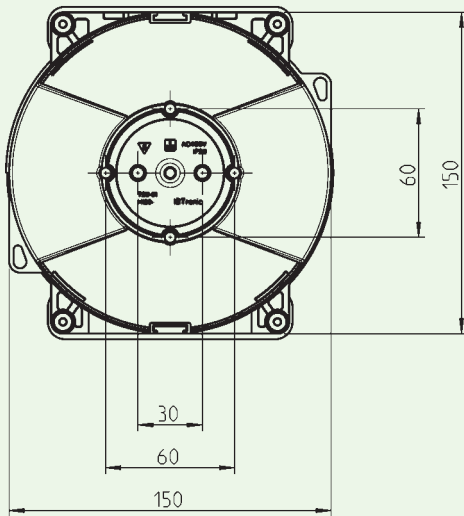
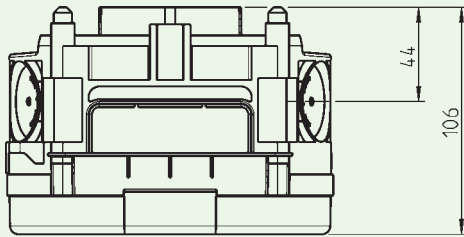
**IBTronic XL** (Bestell-Nr. 976 604 01)



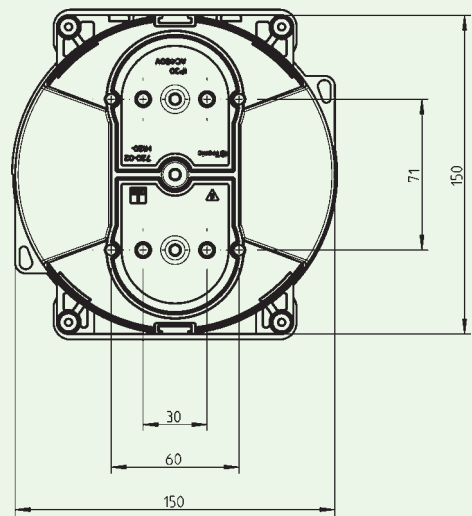
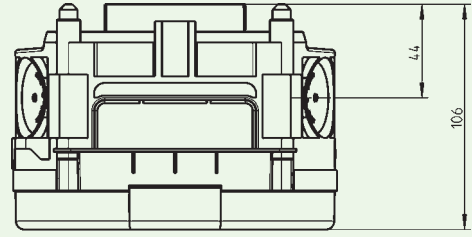
**IBTronic XL Drillbox** (Bestell-Nr. 976 801 01)



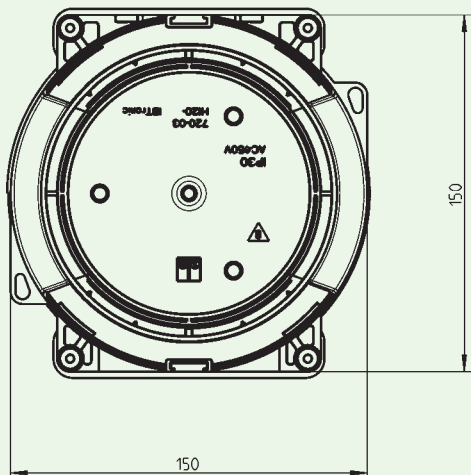
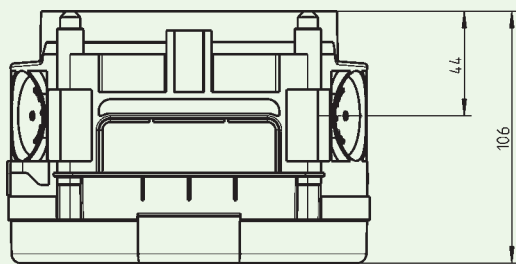
**IBTronic H120-S1** (Bestell-Nr. 976 001 01)



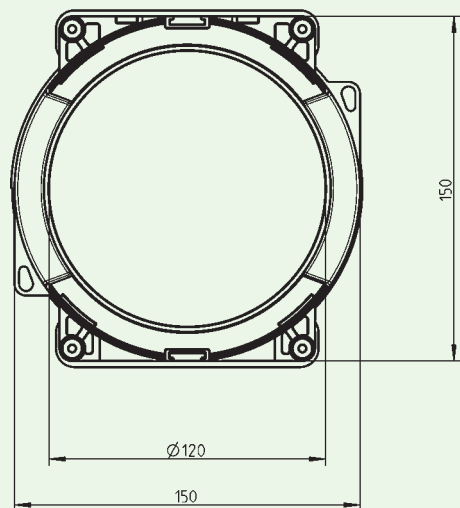
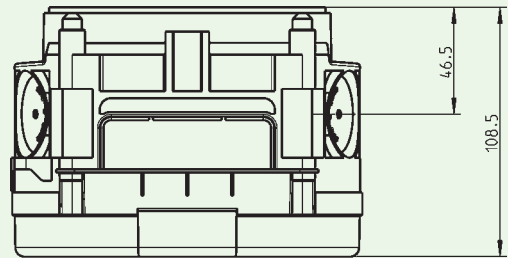
**IBTronic H120-S2** (Bestell-Nr. 976 002 01)



**IBTronic H120-0** (Bestell-Nr. 976 003 01)

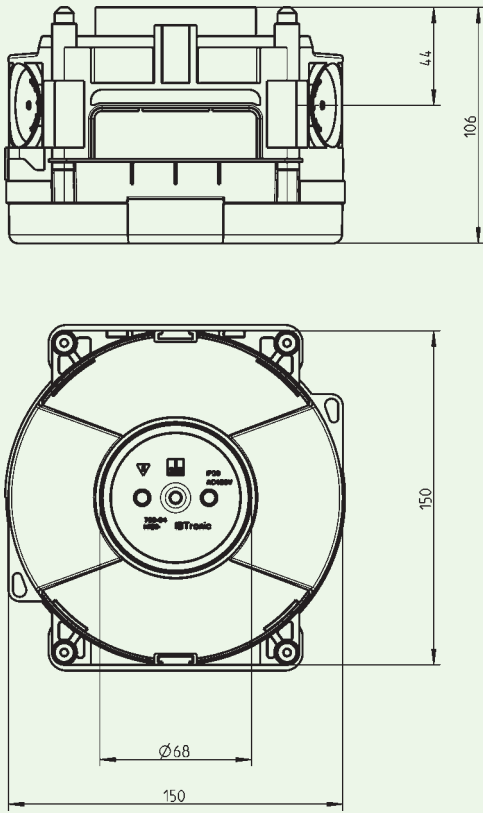


**IBTronic H120-P** (Bestell-Nr. 976 004 01)

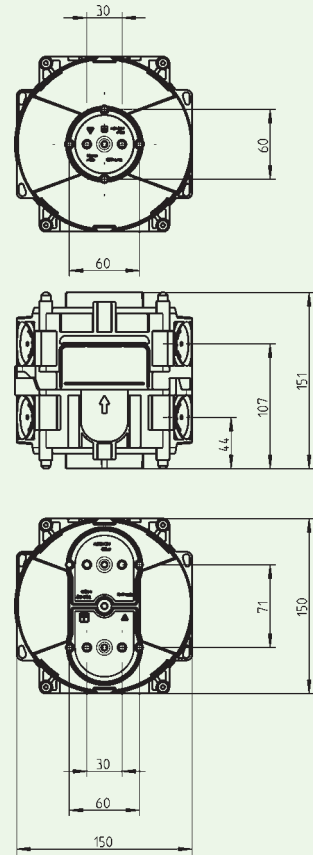




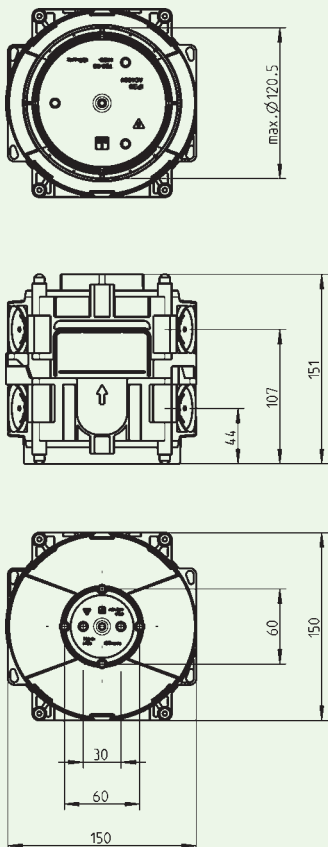
**IBTronic H120-68** (Bestell-Nr. 976 005 01)



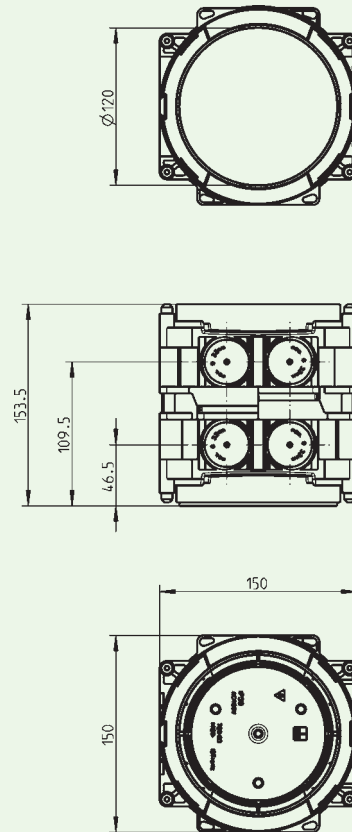
**IBTronic H120-S1-S2** (Bestell-Nr. 976 101 01)



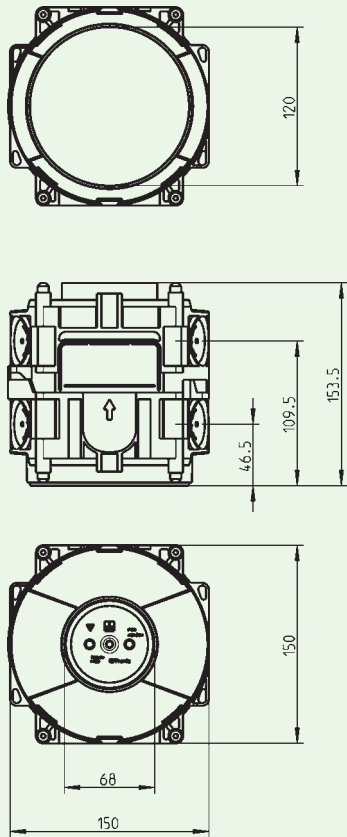
**IBTronic H120-S1-0** (Bestell-Nr. 976 103 01)



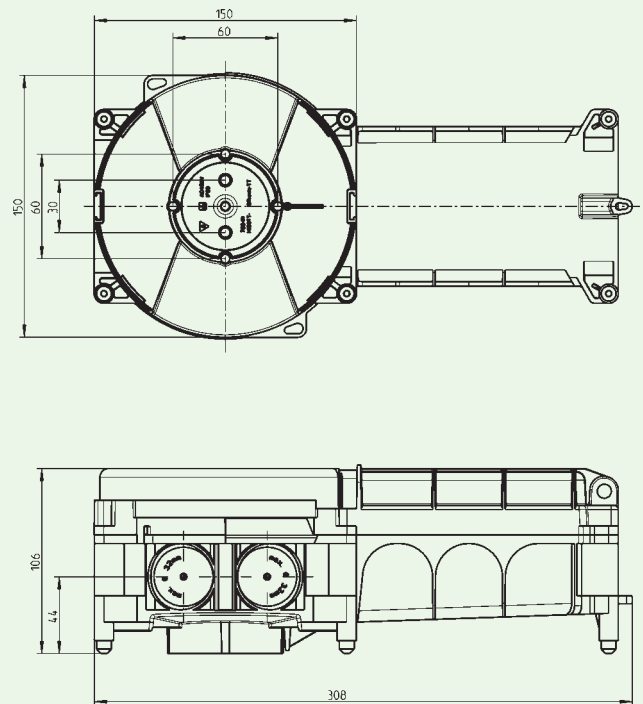
**IBTronic H120-P-0** (Bestell-Nr. 976 104 01)



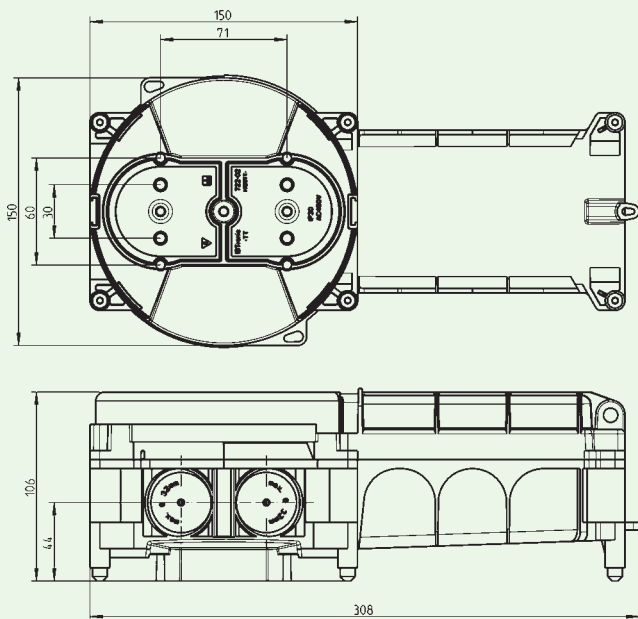
**IBTronic H120-68-0** (Bestell-Nr. 976 105 01)



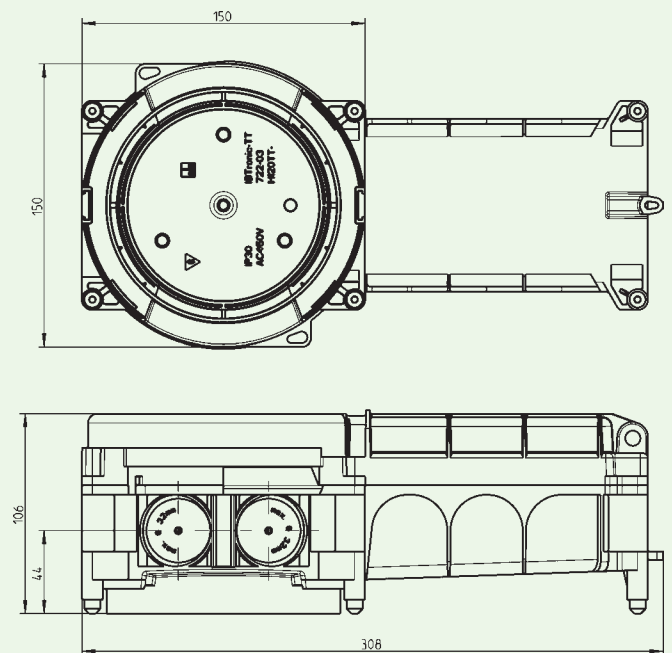
**IBTronic-TT H120TT-S1** (Bestell-Nr. 976 201 01)



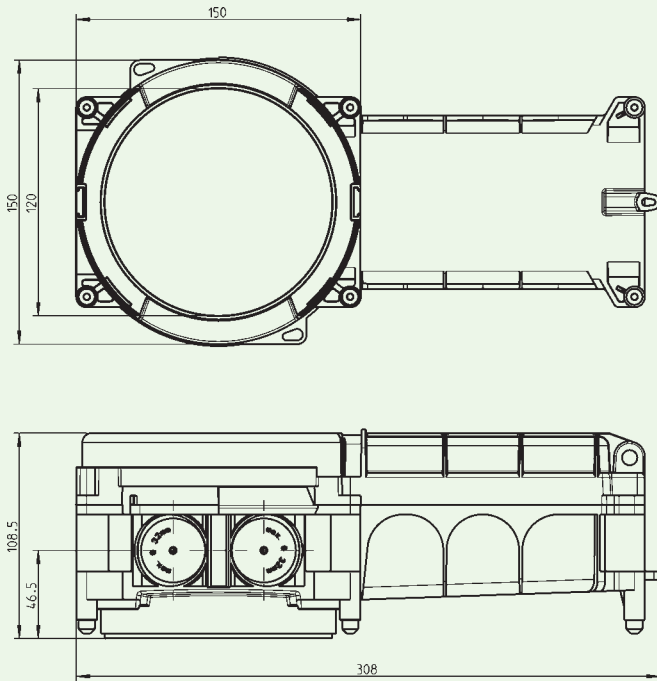
**IBTronic-TT H120TT-S2** (Bestell-Nr. 976 202 01)



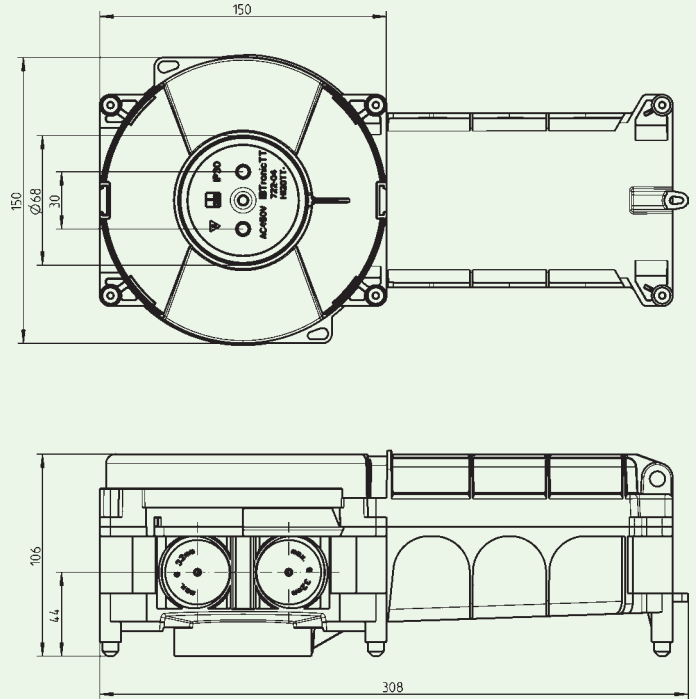
**IBTronic-TT H120TT-0** (Bestell-Nr. 976 203 01)



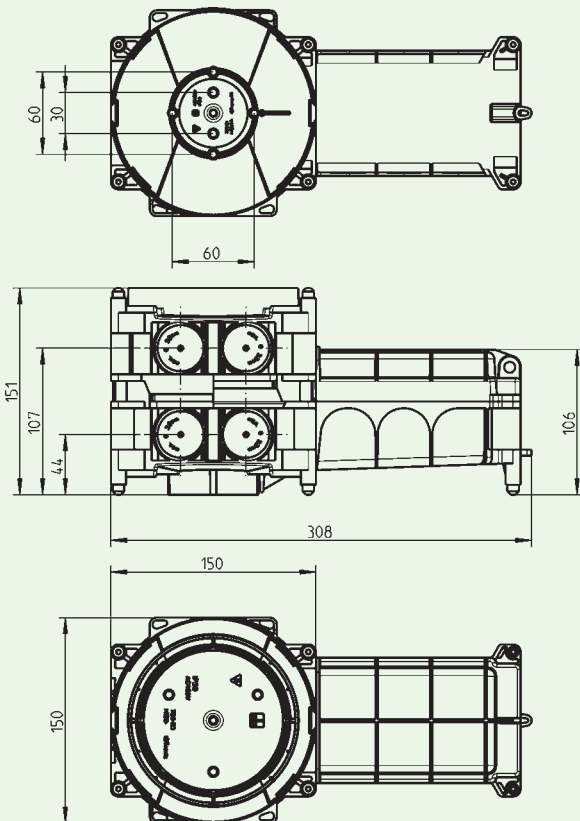
**IBTronic-TT H120TT-P (Bestell-Nr. 976 204 01)**



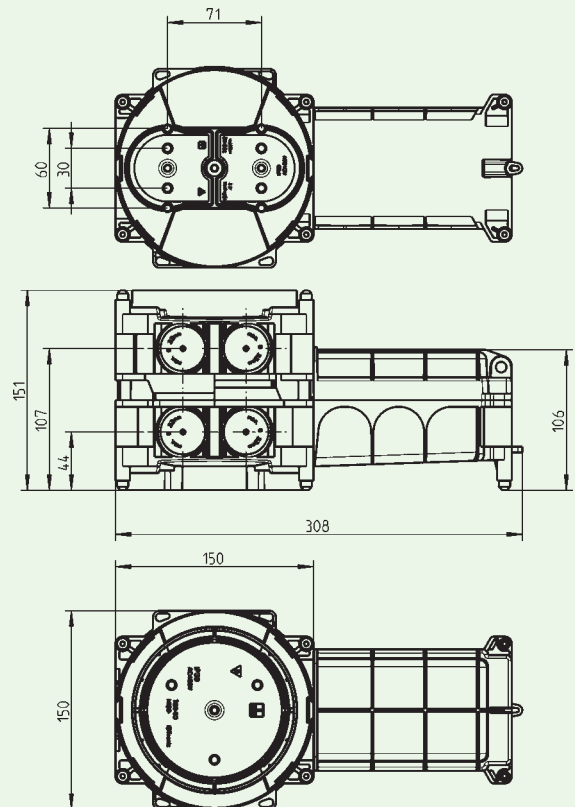
**IBTronic-TT H120TT-68 (Bestell-Nr. 976 205 01)**



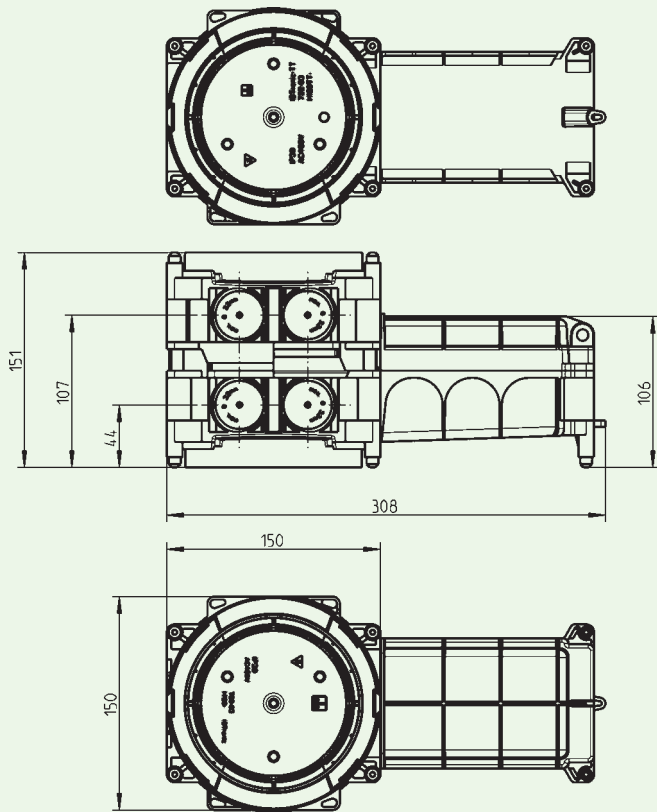
**IBTronic-TT H120TT-S1-0 (Bestell-Nr. 976 301 01)**



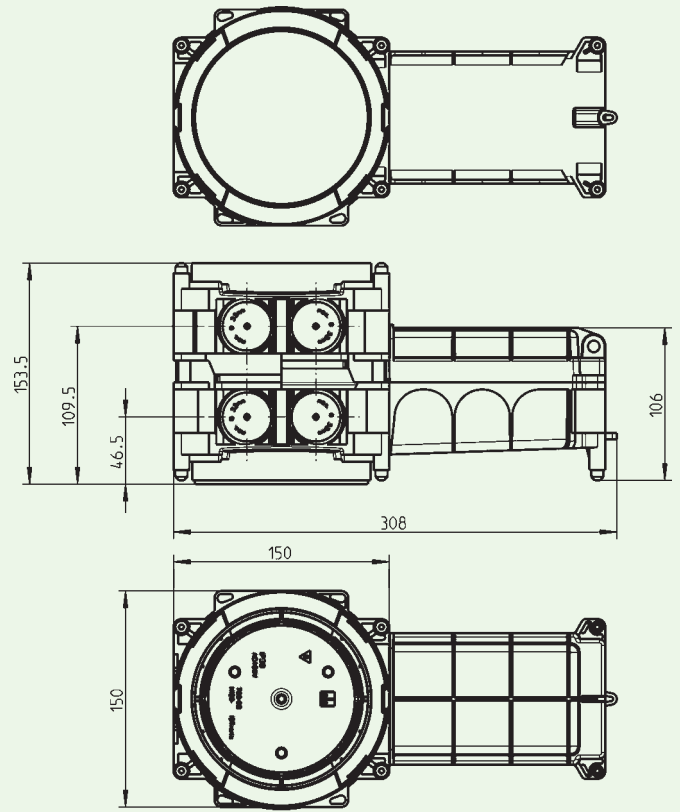
**IBTronic-TT H120TT-S2-0 (Bestell-Nr. 976 301 01)**



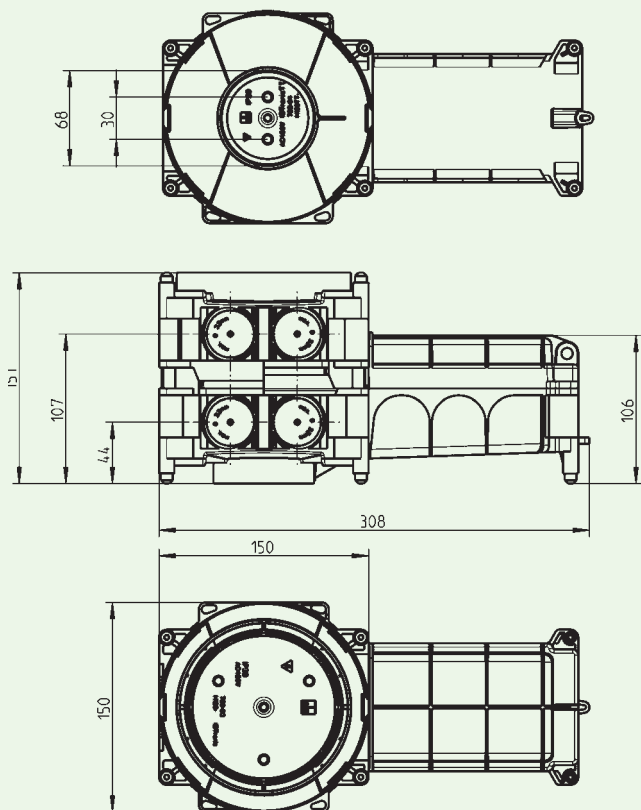
**IBTronic-TT H120TT-0-0** (Bestell-Nr. 976 303 01)



**IBTronic-TT H120TT-P-0** (Bestell-Nr. 976 304 01)



**IBTronic-TT H120TT-68-0** (Bestell-Nr. 976 305 01)



# Brandschutztechnische Hinweise

	F30 Decke IBTronic	F30 Decke IBTronic-TT
	Achsabstand: Keine Einschränkung	Achsabstand: Keine Einschränkung
Stahlbetondecken mit Estrich*		
Stahlbetondecken ohne Estrich oder Stahlbetonwände		

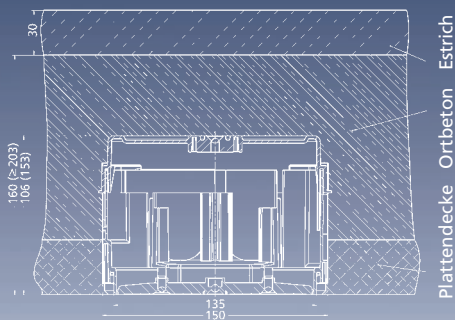
Nach den bauaufsichtlichen Vorgaben wird für Wand- und Deckenkonstruktionen in Abhängigkeit von der Gebäudeart und –nutzung die Einstufung u.a. in die Feuerwiderstandsklasse „F30“ bzw. „F90“ gefordert. Die Tabelle zeigt, unter welchen Bedingungen die IBTronic-, und IBTronic-TT-Gehäuse in Wände bzw. Decken aus Stahlbeton eingesetzt werden können.

Bei Stahlbetondecken in „F30“-Wand und Deckenkonstruktionen, bei denen kein Estrich angeordnet wird, muss die verbleibende Restquerschnittsdicke über den Einbaueinheiten mindestens 50mm betragen. Bei Stahlbetondecken in „F90“-Wand und Deckenkonstruktionen, bei denen kein Estrich angeordnet wird, muss die verbleibende Restquerschnittsdicke über den Einbaueinheiten mindestens 80mm betragen.

## F90 Decke IBTronic

Achsabstand:  $\geq 1$  m

Stahlbetondecken  
mit Estrich\*\*

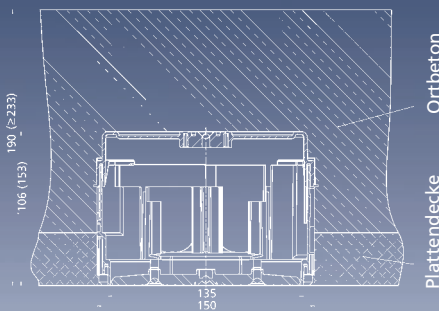


Plattendecke  
Ortbeton  
Estrich

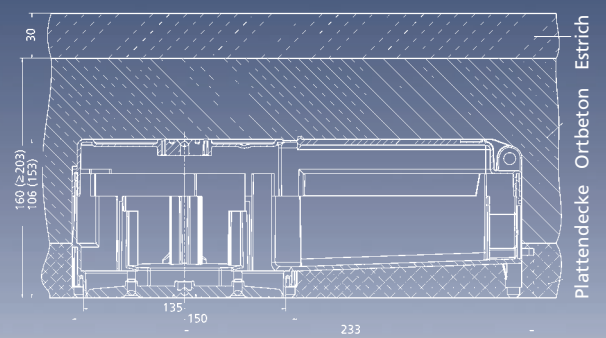
## F90 Decke IBTronic-TT

Achsabstand:  $\geq 1$  m

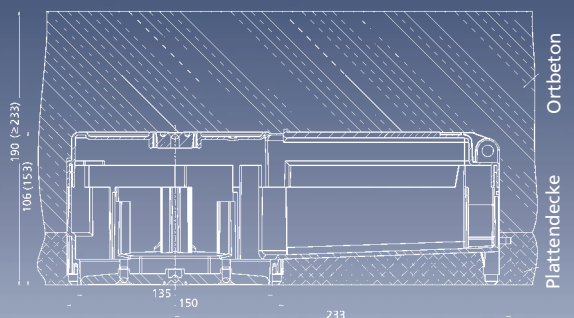
Stahlbetondecken ohne  
Estrich oder Stahlbetonwände



Plattendecke  
Ortbeton



Plattendecke  
Ortbeton  
Estrich



Plattendecke  
Ortbeton

\*Auf den Stahlbetondecken muss ein Estrich der Baustoffklasse A, ein Gussasphaltestrich, ein Walzestrich oder ein schwimmender Estrich gemäß DIN 4102-4:1994-03 mit einer Dicke von jeweils  $d \geq 25$ mm vorhanden sein.

\*\*Auf den Stahlbetondecken muss ein Estrich der Baustoffklasse A, ein Gussasphaltestrich, ein Walzestrich oder ein schwimmender Estrich gemäß DIN 4102-4:1994-03 mit einer Dicke von jeweils  $d \geq 30$ mm vorhanden sein.

Die Weite in (...) beziehen sich auf die hohen Einbaugehäuse

# Brandschutztechnische Hinweise

	F30 Decke IBTronic XL	F30 Decke IBTronic XL Drillbox
	Achsabstand: Keine Einschränkung	Achsabstand: Keine Einschränkung
Stahlbetondecken mit Estrich*		
Stahlbetondecken ohne Estrich oder Stahlbetonwände		

Nach den bauaufsichtlichen Vorgaben wird für Wand- und Deckenkonstruktionen in Abhängigkeit von der Gebäudeart und -nutzung die Einstufung u.a. in die Feuerwiderstandsklasse „F30“ bzw. „F90“ gefordert. Die Tabelle zeigt, unter welchen Bedingungen die IBTronic XL-Gehäuse in Wände bzw. Decken aus Stahlbeton eingesetzt werden können.

Bei Stahlbetondecken in „F30“-Wand und Deckenkonstruktionen, bei denen kein Estrich angeordnet wird, muss die verbleibende Restquerschnittsdicke über den Einbaueinheiten mindestens 50mm betragen. Bei Stahlbetondecken in „F90“-Wand und Deckenkonstruktionen, bei denen kein Estrich angeordnet wird, muss die verbleibende Restquerschnittsdicke über den Einbaueinheiten mindestens 80mm betragen.

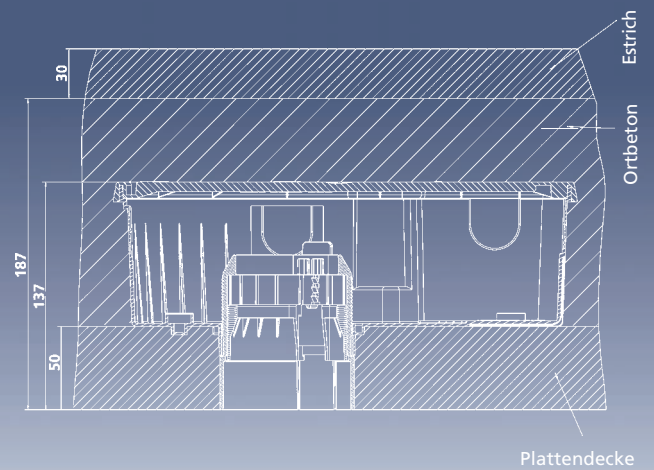
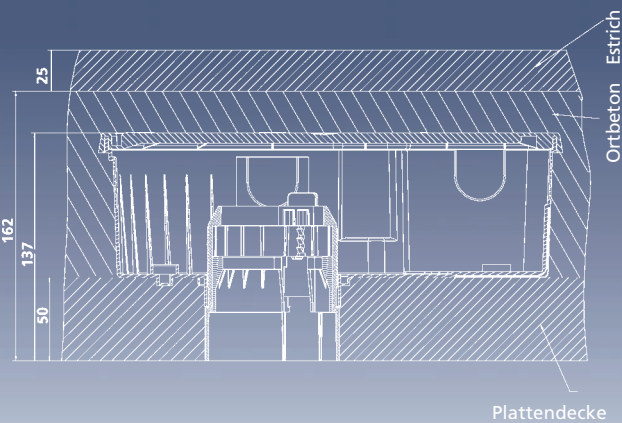
## F90 Decke IBTronic XL

## F90 Decke IBTronic XL Drillbox

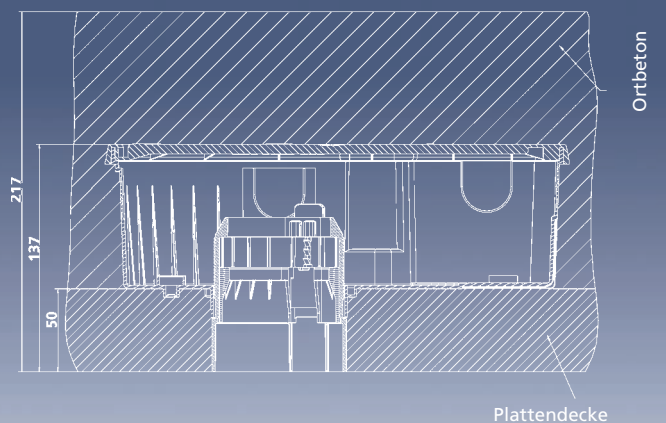
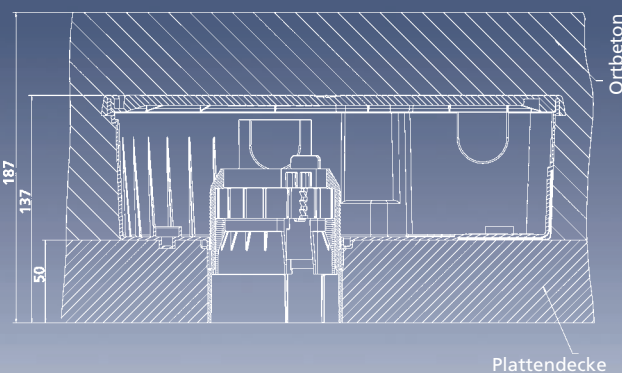
Achsabstand:  $\geq 1$  m

Achsabstand:  $\geq 1$  m

Stahlbetondecken  
mit Estrich\*\*



Stahlbetondecken ohne  
Estrich oder Stahlbetonwände



\*Auf den Stahlbetondecken muss ein Estrich der Baustoffklasse A, ein Gussasphaltestrich, ein Walzestrich oder ein schwimmender Estrich gemäß DIN 4102-4:1994-03 mit einer Dicke von jeweils  $d \geq 25$  mm vorhanden sein.

\*\*Auf den Stahlbetondecken muss ein Estrich der Baustoffklasse A, ein Gussasphaltestrich, ein Walzestrich oder ein schwimmender Estrich gemäß DIN 4102-4:1994-03 mit einer Dicke von jeweils  $d \geq 30$  mm vorhanden sein.

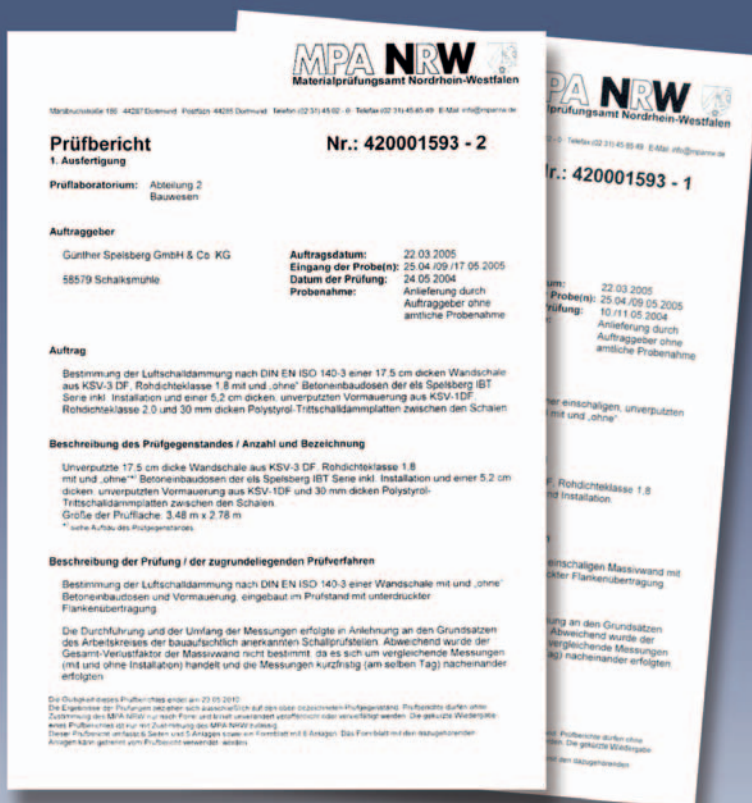


# Brandschutztechnische Hinweise



Die aktuelle gutachterliche Stellungnahme zum Brandverhalten von Wand- und Deckenkonstruktionen aus Stahlbeton mit integrierten Spelsberg Einbaueinheiten kann jederzeit angefordert werden.

## Schallschutztechnische Hinweise



Die IBTronic bzw. IBTronic-TT Gehäuse wurden in einschaligen Massivwänden und mehrschaligen Wandschalen getestet. Die Luftschalldämmungsmessungen zeigen, daß die Spelsberg IBT / IBTronic bzw. IBTronic-TT Betoneinbaugehäuse die Luftschalldämmung im wesentlichen nicht beeinflussen.

Das aktuelle Prüfzeugnis über die Bestimmung der Luftschalldämmung nach DIN EN ISO 140-3 kann jederzeit angefordert werden.



Bestell-Nr. Order No.	Bezeichnung Description	Preis / Price EUR/100	Rabatt- Gruppe Disc. Group	VPE* Pack. Quantity
46050601	WK 060 KLS-6 <sup>2</sup> Klemmstein	550,00	140	1/1
46051001	WK 100 KLS-10 <sup>2</sup> Klemmstein	565,00	140	1/1
46051601	WK 160 KLS-16 <sup>2</sup> Klemmstein	1.040,00	140	1/1
46052501	WK 007 KLS-2,5 <sup>2</sup> Klemmstein	115,00	140	160/1
46053501	WK 250 KLS-25 <sup>2</sup> Klemmstein	3.470,00	140	1/1
84000401	Abox 025/040 KLS - 2,5 <sup>2</sup> /4 <sup>2</sup> Klemmstein	141,00	120	160/1
97022001	RVB 20 Rohrverbinder	65,40	520	100/1
97022501	RVB 25 Rohrverbinder	102,00	520	50/1
97023201	RVB 32 Rohrverbinder	148,00	520	25/1
97024001	RVB 40 Rohrverbinder	253,00	520	25/1
97031801	ROP 18-VST Verschlussstopfen	14,80	520	1500/250
97032301	ROP 23-VST Verschlussstopfen	20,90	520	750/125
97033001	ROP 30-VST Verschlussstopfen	38,30	520	300/1
97042501	ROK 1 Rohrkrümmer	46,70	520	300/1
97043001	ROK 2 Rohrkrümmer	107,00	520	120/1
97043501	ROK 3 Rohrkrümmer	107,00	520	120/1
97050001	BSK 1 Blindsockel	28,30	520	150/1
97050501	BSK 2 Blindsockel	41,80	520	90/1
97051801	ROP 18 Rohrkapsel	41,10	520	210/1
97052301	ROP 23 Rohrkapsel	68,90	520	90/1
97053001	ROP 30 Rohrkapsel	68,90	520	90/1
97053701	ROP 37 Rohrkapsel	331,00	520	100/1
97054001	KUT Kuppeltrichter	112,00	520	150/1
97055001	KUK Kuppelkasten	119,00	520	100/1
97056001	WAD Wandauslassdose	137,00	520	100/1
97056201	WAD VD Verschlussdeckel	33,00	520	600/100
97061801	KOT 18 Konustrichter	135,00	520	70/1
97062301	KOT 23 Konustrichter	250,00	520	60/1
97063001	KOT 30 Konustrichter	250,00	520	60/1
97063701	KOT 37 Konustrichter	250,00	520	1/1
97069001	VBK Verbindungskasten	257,00	520	60/1
97070401	DAL 4 Universal-Auslassleiste	554,00	520	50/1
97070501	DAL 1 Universal-Auslassleiste	117,00	520	100/1
97070601	DAL 2 Universal-Auslassleiste	117,00	520	100/1
97071601	UVA 90 Universalauslass	188,00	520	90/1
97072001	ROK 1-S Rohrkrümmer-Set	126,00	520	1/1
97072501	ROK 2-S Rohrkrümmer-Set	254,00	520	1/1
97073201	ROK 3-S Rohrkrümmer-Set	257,00	520	1/1
97074801	U 71 KUT-M5 Kuppeltrichter	162,00	520	150/1
97103501	U 71 FD Flachdose	137,00	520	100/1
97104501	U 71 GRD Gerätedose	132,00	520	100/1
97104502	U 71 GRD-D Gerätedose	132,00	520	100/1
97104701	U 71 KUD Kuppeldose	126,00	520	100/1
97106501	U 71 GVD-2 Geräteverbindungsdose	159,00	520	80/1
97106601	U 71 DVD-2 Deckenverbindungsdose	194,00	520	50/1
97124801	U 71 KUD-M5 Kuppeldose	159,00	520	100/1
97136501	U 71 GVD-3 Geräteverbindungsdose	176,00	520	80/1
97154801	U 71 DAD Deckenleuchtenanschlussdose	180,00	520	100/1
97174501	U 71 K GRD Gerätedose	130,00	520	100/1
97174801	U 71 KP-M5 Kuppel	96,20	520	100/1
97176501	U 71 K GVD-2 Geräteverbindungsdose	158,00	520	80/1

Bestell-Nr. Order No.	Bezeichnung Description	Preis / Price EUR/100	Rabatt- Gruppe Disc. Group	VPE* Pack. Quantity
97176601	U 71 K DVD-2 Deckenverbindungsdose	194,00	520	50/1
97186501	U 71 K GVD-3 Geräteverbindungsdose	185,00	520	80/1
97186601	U 71 K DVD-3 Deckenverbindungsdose	194,00	520	50/1
97276001	U 71 K GRO Großrohrdose	154,00	520	75/1
97292501	U 71 TD-44 Tiefdose	98,30	520	100/1
97294501	U 71 TD-49 Tiefdose	98,50	520	100/1
97296001	U 71 GRO Großrohrdose	166,00	520	75/1
97305001	U 71 Perilex Gerätedose	231,00	520	50/1
97308102	U 86 DVD-2 Deckenverbindungsdose	222,00	520	50/1
97331201	U 120 GRO-3 Großrohrdose	327,00	520	35/1
97371201	U 120 K GRO-2 Großrohrdose	235,00	520	40/1
97371301	U 120 K GRO-3 Großrohrdose	315,00	520	35/1
97378101	U 86 K DVD-2 Deckenverbindungsdose	224,00	520	50/1
97378301	U 86 K DVD-3 Deckenverbindungsdose	263,00	520	50/1
97400101	BS 1 Geräteinbaudose	420,00	520	50/1
97400201	BS 2 Geräteinbaudose	525,00	520	30/1
97410001	BS 1 VD Verschlussdeckel	139,00	520	150/25
97410201	BS 2 VD Verschlussdeckel	207,00	520	90/15
97412001	BS MBR Montagebrücke	30,50	520	1000/100
97413001	BS ES-30 Einbauschraube 3,5x30	11,10	520	4000/1
97413501	BS ES-40 Einbauschraube 3,5x40	13,60	520	3000/1
97415001	BS ES-50 Einbauschraube 3,5x50	18,50	520	2000/1
97443101	BS 1-BSK Blindsockel	85,20	520	100/1
97443201	BS 2-BSK Blindsockel	120,00	520	60/1
97500101	K 1 EK Einbaukasten	367,00	520	50/1
97500201	K 2 EK Einbaukasten	528,00	520	30/1
97510001	K1 VD Verschlussdeckel	89,00	520	150/25
97510201	K2 VD Verschlussdeckel	135,00	520	90/1
97600101	IBT H120-S1 Einbaugehäuse	987,00	520	10/1
97600201	IBT H120-S2 Einbaugehäuse	987,00	520	10/1
97600301	IBT H120-0 Einbaugehäuse	987,00	520	10/1
97600401	IBT H120-P Einbaugehäuse	1.750,00	520	10/1
97600501	IBT H120-68 Einbaugehäuse	987,00	520	10/1
97600801	IBTronic H120-120/0 Einbaugehäuse	995,00	520	10/1
97610101	IBT H120-S1-S2 Einbaugehäuse	1.000,00	520	12/1
97610301	IBT H120-S1-0 Einbaugehäuse	1.000,00	520	12/1
97610401	IBT H120-P-0 Einbaugehäuse	1.790,00	520	12/1
97610501	IBT H120-68-0 Einbaugehäuse	1.000,00	520	12/1
97620101	IBT H120TT-S1 Einbaugehäuse	1.950,00	520	8/1
97620201	IBT H120TT-S2 Einbaugehäuse	1.950,00	520	8/1
97620301	IBT H120TT-0 Einbaugehäuse	1.950,00	520	8/1
97620401	IBT H120TT-P Einbaugehäuse	2.680,00	520	8/1
97620501	IBT H120TT-68 Einbaugehäuse	1.950,00	520	8/1
97620801	IBTronic H120TT-120/0 Einbaugehäuse	1.950,00	520	8/1
97630101	IBT H120TT-S1-0 Einbaugehäuse	1.980,00	520	6/1
97630201	IBT H120TT-S2-0 Einbaugehäuse	1.980,00	520	6/1
97630301	IBT H120TT-O-0 Einbaugehäuse	1.980,00	520	6/1
97630401	IBT H120TT-P-0 Einbaugehäuse	2.780,00	520	6/1
97630501	IBT H120TT-68-0 Einbaugehäuse	1.980,00	520	6/1
97660401	IBTronic XL H 185 F Gehäuse	2.580,00	520	6/1
97680101	IBTronic XL Drillbox Gehäuse	3.610,00	520	6/1

Bestell-Nr. Order No.	Bezeichnung Description	Preis / Price EUR/100	Rabatt- Gruppe Disc. Group	VPE* Pack. Quantity
97700101	K 0 EK Einbaukasten	241,00	520	50/1
97700201	K15 EK Einbaukasten	385,00	520	30/1
97710001	K0 VD Verschlussdeckel	101,00	520	180/30
97710501	K15 VD Verschlussdeckel	149,00	520	90/15
97810001	IBT LZA-OE Stanzzange	7.300,00	520	1/1
97811801	IBT LZA-18 Stanzzange	11.300,00	520	1/1
97812301	IBT LZA-23 Stanzzange	11.300,00	520	1/1
97880801	IBT STE-LST/8 Stanzeinsatz	1.310,00	520	1/1
97881401	IBT STE-LST/14 Stanzeinsatz	1.310,00	520	1/1
97881801	IBT STE-LST/18 Stanzeinsatz	1.310,00	520	1/1
97882301	IBT STE-LST/23 Stanzeinsatz	5.100,00	520	1/1
97883001	IBT STE-LST/30 Stanzeinsatz	8.370,00	520	1/1
97883901	IBT STE-LST/39 Stanzeinsatz	9.190,00	520	1/1
97891001	IBT STE-LZA/10 Stanzeinsatz	4.740,00	520	1/1
97891401	IBT STE-LZA/14 Stanzeinsatz	4.740,00	520	1/1
97891801	IBT STE-LZA/18 Stanzeinsatz	4.400,00	520	1/1
97892301	IBT STE-LZA/23 Stanzeinsatz	4.720,00	520	1/1
97893001	IBT STE-LZA/30 Stanzeinsatz	7.940,00	520	1/1
97910001	VD 75 Verschlussdeckel	43,80	520	200/25
97910201	U 71 VDF Verschlussdeckel	70,40	520	100/10
97910301	U 86 VDF Verschlussdeckel	131,00	520	100/10
97910401	U71 VDS Verschlussdeckel	62,20	520	100/10
97910501	ES-10 Einbauschraube 3,1x10	4,86	520	400/1
97910601	ES-18 Einbauschraube 3,1x18	4,77	520	250/1
97910701	ES-25 Einbauschraube 3,1x25	6,04	520	200/1
97910901	IBT DST Distanzstück	117,00	520	1/1
97911001	GWB Gewindeboden	82,50	520	120/1
97911501	DH 55 Deckenhaken	68,90	520	600/1
97911601	DH 90 Deckenhaken	76,90	520	600/1
97911701	DH 75-M5 Deckenhaken	72,20	520	600/100
97911801	DH 65 Deckenhaken	70,20	520	600/1
97911901	DH 100-M5 Deckenhaken	88,20	520	600/1
97912001	DH 65-M5 Deckenhaken	72,20	520	600/1
97912101	DH 115-M5 Deckenhaken	101,00	520	600/1
97912201	DH 90-M5 Deckenhaken	82,50	520	600/1
97912301	DH 135mm-M5 Deckenhaken	117,00	520	600/1
97913501	ABH 1 Abstandhalter	32,20	520	300/1
97913601	KBI 1 Kabelbinder 4,6x180	18,90	520	2000/100
97915501	WED Weitedorn	162,00	520	90/15
97916001	IBT LFR Lochfräser	2.550,00	520	120/1
97916201	LST Handstanzmaschine	76.700,00	520	1/1
97920501	IBT ST Stopfen	3,77	520	6000/1
97921001	VBN Verbundnippel	10,60	520	900/150
97921201	VB 71 Verbundbrille	13,00	520	900/150
97921301	VB 80/85 Verbundbrille	32,80	520	450/75
97921401	VB 90 Verbundbrille	62,00	520	600/100
97921501	VB 105 Verbundbrille	62,00	520	600/1
97923001	ROS Rohrstütze	626,00	520	25/1
97924001	NAS-AL Spreitznagel	15,60	520	1800/300
97924201	NA-AL Nagel	10,60	520	4800/800
97924301	NA-AL/gl Nagel	10,60	520	4800/800

Bestell-Nr. Order No.	Bezeichnung Description	Preis / Price EUR/100	Rabatt- Gruppe Disc. Group	VPE* Pack. Quantity
97924501	HC Halteclip	19,80	520	600/100
97924801	KR Kleberonde	56,60	520	1200/200
97925001	HFL Halteflansch	37,40	520	300/50
97926001	ANSW Anschweißschraube	12,40	520	50/1
97926601	DOS Doppelschraube	57,70	520	30/1
97928001	HM Haftmagnet	1.400,00	520	3/1
97929901	HM-UNI Haftmagnet	2.320,00	520	3/1
97930001	MA Magnetabheber	12.000,00	520	1/1
97953001	U 71 BSK-NA Blindsockel	82,20	520	80/1
97953002	U 71 BSK-2 Blindsockel Sichtbeton	82,20	520	80/1
97953101	K1 K2 BL Blindleiste	49,50	520	200/1
97953201	K0 K15 BL Blindleiste	50,60	520	200/1
97953501	STH-STU Stützpuffer	7,41	520	6000/1000
97953601	STH-ELP Einlegepatrone	4,95	520	300/1
97953801	U 71 BSK-K Blindsockel	82,20	520	80/1
97953901	U 71 BSK Blindsockel	82,20	520	80/1
97957001	STH 70 Stützholm	30,80	520	1000/50
97959001	STH 90 Stützholm	32,10	520	600/50
97960001	STH 100 Stützholm	32,90	520	600/50
97961001	STH 110 Stützholm	34,80	520	600/50
97963001	STH 130 Stützholm	35,80	520	500/50
97964001	STH 140 Stützholm	35,80	520	500/50
97965001	STH 150 Stützholm	37,20	520	400/50
97967001	STH 170 Stützholm	38,30	520	400/50
97969001	STH 190 Stützholm	41,20	520	400/50
97973001	STH 230 Stützholm	44,70	520	300/50
97974001	STH 240 Stützholm	44,70	520	200/50
97979001	STH 290 Stützholm	48,20	520	200/50
97980001	NS 35-90 Normschiene	261,00	520	1/1
97980101	FPD 120 Fermacellplatte	814,00	520	1/1
97980201	FPD 185 Fermacellplatte	814,00	520	1/1
98000201	K 3 EK Einbaukasten	894,00	520	15/1
98000401	K 4 EK Einbaukasten	2.240,00	520	4/1
98000501	K 4-H EK Universelles Einbaugehäuse	3.220,00	520	1/1
98000601	K4-H-P EK Universelles Einbaugehäuse	5.350,00	520	1/1
98010001	K3 VD Verschlussdeckel	341,00	520	50/10
98010401	K4 VD Verschlussdeckel	769,00	520	10/1
98010501	K 3 TW Trennwand	55,40	520	300/1
98010801	K 8 VD Verschlussdeckel	2.690,00	520	1/1
98011201	K 12 VD Verschlussdeckel	3.080,00	520	1/1
98101001	LB 71M GVD 100 Geräteverbindungsdose	249,00	520	60/1
98108401	LB 71M GVD 86 Geräteverbindungsdose	159,00	520	75/1
98171001	LB 71K GVD 100 Geräteverbindungsdose	249,00	520	60/1
98178401	LB 71K GVD 86 Geräteverbindungsdose	159,00	520	75/1
98181001	LB 71O GVD 100 Geräteverbindungsdose	249,00	520	60/1
98188401	LB 71O GVD 86 Geräteverbindungsdose	159,00	520	75/1
98600001	UP 015 Verteilerset	2.810,00	300	6/1
98800201	K8 EK Einbaukasten	3.620,00	520	1/1
98800301	K12 EK Einbaukasten	5.920,00	520	1/1

## Wir setzen uns für Sie ein!



Allein gute Produkte herzustellen, reicht heute nicht mehr aus.

Die Vielfalt und Komplexität der Aufgabenstellungen unserer Kunden und Partner verlangen nach praxisgerechten Gesamtlösungen, optimaler Anwendung und höchster Verfügbarkeit.

Mit einem umfangreichen Serviceprogramm setzen wir uns deshalb aktiv für Ihre Anforderungen und Ihre Zufriedenheit ein.

Nicht nur als Hersteller und Lieferant, sondern als Ihr Wertschöpfungspartner.

Wichtig dafür ist der unkomplizierte und individuelle Dialog. Deshalb sind wir schnell und flexibel persönlich erreichbar.

# WIR SETZEN UNS FÜR SIE EIN



◀ **Das Spelsberg Hauptwerk in Schalksmühle** konzentriert unsere Aktivitäten an einem Standort und sorgt für kurze Wege und schnelle Entscheidungen.

◀◀ **Das Spelsberg Zweigwerk in Buttstädt, Thüringen** garantiert den schnellen Lieferservice in den neuen Bundesländern



- **Aktuelle Messetermine**
- **Downloads wie z.B. Ausschreibungstexte**
- **Produktneuheiten u.v.m**

Unseren Online-Support mit allen wichtigen Produktinformationen, von den technischen Details bis hin zum Prüfzeugnis finden Sie rund um die Uhr im Internet unter:

**[www.spelsberg.de](http://www.spelsberg.de)**



# Allgemeine Geschäftsbedingungen

## 1. Für alle Lieferungen

– auch ab unseren Vertreterlägern – finden folgende Erklärungen Anwendung:

- 1.1 die „Gewährleistungsregeln von Herstellern von Installationsgeräten und –systemen“
- 1.2 die „Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie zur Verwendung im Geschäftsverkehr gegenüber Unternehmen“ vom Zentralverband Elektrotechnik- und Elektroindustrie (ZVEI) e.V., gültig in der neuesten Fassung
- 1.3 die „Ergänzungsklausel Erweiteter Eigentumsvorbehalt“ vom Zentralverband Elektrotechnik- und Elektroindustrie (ZVEI) e.V. – ebenfalls gültig in der neuesten Fassung
- 1.4 zusätzlich die nachfolgenden Punkte 2 bis 12.

Die o.g. Regeln, Lieferbedingungen und Klauseln senden wir Ihnen auf Anfrage gerne zu und stehen zusätzlich im Internet unter [www.spelsberg.de](http://www.spelsberg.de) zum Download zur Verfügung.

Die Einkaufsbedingungen des Kunden weisen wir hiermit zurück, es sei denn, sie werden ausdrücklich von uns anerkannt.

Spätestens bei Annahme unserer Lieferung werden unsere Bedingungen als allein maßgebend anerkannt.

Auftragsbestätigungen werden nur auf ausdrücklichen Wunsch hin zugesandt.

## 2. Kleinbestellungen

unter Euro 100,- brutto erhalten keinen Rabatt, Berechnung Brutto für Netto.

## 3. Normalverpackung

ist die im Katalog ausgewiesene kleinste Verpackungseinheit. Bei Bestellung abweichender Mengen wird die nächstliegende Verpackungseinheit geliefert.

## 4. Seemäßige Verpackung

wird als geringer Aufschlag nur bei Container-Verpackung berechnet.

## 5. Franko-Lieferung

(fracht- und verpackungsfreie Lieferung) erfolgt innerhalb der Bundesrepublik ab einem Nettoauftragswert von Euro 1000,-. Die am Bestimmungsort entstehenden Rollgelder gehen immer zu Lasten des Empfängers.

## 6. Versand

erfolgt immer auf Gefahr des Empfängers, auch wenn Franko-Lieferung vereinbart ist.

## 7. Eignung und Beschaffenheit

Alle Angaben und Auskünfte über Eignung, Beschaffenheit und Anwendung unserer Waren befreien nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen. Für die Beachtung gesetzlicher, behördlicher und EVU-Vorschriften bei der Verwendung unserer Waren ist der Verarbeiter verantwortlich.

## 8. Beanstandungen

können nur innerhalb von 8 Tagen nach Empfang der Sendung anerkannt werden.

Erkennbare Transportschäden müssen bei Annahme der Ware auf dem jew. Frachtpapier vom Anlieferer mit Unterschrift bestätigt werden.

## 9. Warenrücksendungen

werden grundsätzlich abgelehnt, soweit nicht vorher unser Einverständnis gegeben wurde. Bei Nichtbeachtung haftet der Rücksender für alle entstehenden Kosten und Nachteile.

## 10. Zahlung erbitten wir

innerhalb 10 Tagen abzüglich 3% Skonto, innerhalb 30 Tagen netto.

Überschreitungen des Zahlungszieles berechtigen zur Erhebung von Verzugszinsen in Höhe der banküblichen Zinssätze.

Bei Zweifel an der Zahlungsfähigkeit, insbesondere bei Zahlungsrückständen, können wir vorbehaltlich weitergehender Ansprüche für weitere Lieferungen Vorauszahlungen oder Sicherheiten verlangen sowie eingeräumte Zahlungsziele widerrufen.

## 11. Erfüllungsort

für die Lieferung, Zahlung und sonstige vertragliche Leistung beider Seiten ist Schalksmühle. Gerichtsstand ist Lüdenscheid. Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

## 12. Datenschutz

Wir sind berechtigt, die zur Geschäftsbeziehung oder im Zusammenhang mit ihr erhaltenen Daten über unsere Kunden, gleichgültig von wem sie stammen, im Sinne des Bundesdatenschutzgesetzes zu verarbeiten.



# Unsere Vertretungen in Deutschland

## Bezirk Hamburg

Helge Böhmer GmbH  
Siemensstraße 11  
25462 Rellingen  
Telefon: 0 41 01 / 3 30 55  
Telefax: 0 41 01 / 3 30 09  
e-mail: info@hbh-boehmer.de  
Internet: www.hbh-boehmer.de

## Bezirk Bremen

Geisthardt GmbH  
Industrie-Vertretungen  
Gewerbepark 8  
26209 Hatten - Munderloh  
Telefon: 0 44 82 / 92 88-12/13/14  
Telefax: 0 44 82 / 92 88-44/99  
e-mail: info@geisthardt.de  
Internet: www.geisthardt.de

## Bezirk Niedersachsen

Claus Henter  
Elektrotechnische Industrievertretung  
Wiesenweg 1  
37589 Echte  
Telefon: 0 55 53 / 9 92 20  
Telefax: 0 55 53 / 99 22 20  
e-mail: henter-vertretung@t-online.de  
Internet: www.henter-vertretungen.de

## Bezirk Berlin

Herr Olaf Schömann  
Mobil: 01 60 / 6 11 36 68  
e-mail: osc@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-135  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Brandenburg

Herr Olaf Schömann  
Mobil: 01 60 / 6 11 36 68  
e-mail: osc@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-135  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Westfalen (Nord)

Herr Kurt Langer  
Mobil: 01 72 / 5 34 29 63  
e-mail: kla@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-236  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Westfalen (Süd)

Herr Guido Hiller  
Mobil: 01 72 / 5 69 08 81  
e-mail: ghi@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-236  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Rheinland (Nord)

Herr Michael Deschouffour  
Mobil: 01 70 / 8 13 39 39  
e-mail: mde@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-237  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Rheinland (Süd)

Herr Volker Thomas  
Mobil: 01 60 / 6 11 36 72  
e-mail: vth@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-237  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Hessen Dillkreis

R. Schaum  
Rheinstr. 8  
35625 Hüttenberg  
Telefon: 0 64 03 / 9 11 90  
Telefax: 0 64 03 / 91 19 20/21  
e-mail: Info@schaum.tobit.net  
Internet: www.schaum-net.de

## Bezirk Baden

Hipp Industrievertretungs-GmbH  
Zum Engelberg 4  
79249 Merzhausen b. Freiburg  
Telefon: 07 61 / 40 24 25  
Telefax: 07 61 / 40 83 51  
e-mail: info@hipp-gmbh-fr.de

## Bezirk Saarland

Alfons Schmidt GmbH  
Gewerbegebiet Heeresstr. /  
Postfach 1149  
66822 Lebach  
Telefon: 0 68 81 / 9 35 60  
Telefax: 0 68 81 / 40 51  
e-mail: info@schmidt-lebach.de

## Bezirk Württemberg

Schützing Labor-Schütz GmbH  
Industrievertretungen  
Eichwiesenring 6  
70567 Stuttgart  
Telefon: 07 11 / 7 15 46 50  
Telefax: 07 11 / 7 15 46 60  
Telefax: 07 11 / 7 15 46 30  
(Auftragsabwicklung)  
e-mail: hv-hh@schuetzinger.de  
Internet: www.schuetzinger.de

## Bezirk Nordbayern (Beton- und Hohlwand-Systeme)

Bernd Schneiderheinze  
Elektro-Vertretung  
Gewerbegebiet V  
Mühlsteig 20  
D-90579 Langenzenn  
Telefon: 0 91 01 / 90 48 10  
Telefax: 0 91 01 / 90 48 25  
e-mail: elektro@schneiderheinze.de  
Internet: www.schneiderheinze.de

## Bezirk Südbayern

Herr Peter Mayr  
Mobil: 01 71 / 400 43 05  
e-mail: pma@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-134  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Sachsen

Herr Matthias Heinig  
Mobil: 01 71 / 5 19 35 93  
e-mail: mhe@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Vor dem Lohe 3  
99628 Buttstädt/Thüringen  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-236  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Mecklenburg-Vorpommern

Herr Olaf Schömann  
Mobil: 01 60 / 6 11 36 68  
e-mail: osc@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-135  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Sachsen-Anhalt

Herr Gordon Koch  
Mobil: 01 75 / 2 08 80 84  
e-mail: gko@spelsberg.de  
Herr Matthias Heinig  
Mobil: 01 71 / 5 19 35 93  
e-mail: mhe@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Vor dem Lohe 3  
99628 Buttstädt/Thüringen  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-236  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de

## Bezirk Thüringen

Herr Gordon Koch  
Mobil: 01 75 / 2 08 80 84  
e-mail: gko@spelsberg.de  
Günther Spelsberg GmbH + Co. KG  
Vor dem Lohe 3  
99628 Buttstädt/Thüringen  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-236  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
Internet: www.spelsberg.de



## Bewährte Elektroinstallation im Betonbau besonders stabil und vielseitig

Seit über 100 Jahren entwickelt und produziert das Familienunternehmen Günther Spelsberg GmbH + Co. KG unterschiedlichste Gehäuse für die Elektroinstallation. Dies hat zu einem besonders vielseitigen Sortiment geführt.

### IBT Schalter- und Gerätedosen

Das komplette Programm für alle Bereiche der Betoninstallation eignet sich gleichermaßen für Ort- und Fertigteilbauweise sowie für alle Schalungsarten. Die patentierte Stützholztechnik gewährt besonders hohe Stabilität und Sicherheit.

Das IBT-Installationssystem ermöglicht durch ein einheitliches Rastermaß ein Aneinanderreihen von Dosen und Kästen, so dass beliebig Schalter- und Steckdosen eingebaut werden können.

### IBT Leichtbetondosen

Speziell für die Leichtbetonindustrie wurden Dosen für Wandstärken ab 100 mm entwickelt, die den besonderen Anforderungen der Fertigungstechnik gerecht werden.

Verschiedene Dosenfronten sorgen für geringere Montagezeiten und Montagekosten.

### IBT Einbaukästen

Für den Einbau von Türsprechanlagen, Telekommunikationseinrichtungen, Lichtrufsystemen sowie Kleinverteilern steht ein komplettes Einbaukasten-Programm zur Verfügung.

### IBT Wand- und Deckenübergänge

Übergänge zwischen Wand und Decke werden auf einfache Weise mit dem notwendigen Toleranzausgleich erreicht.

### Exportversionen



















IBT-Kästen für den Export sind entwickelt nach BS-Regulation bzw. nach NEMA Standards-Publication. Das Programm für den Einbau amerikanischer Schalter- und Steckdosen ist ebenso passend für italienische, französische und japanische Einbaugeräte mit einem Schraubabstand von 83,5 mm. Weiterhin bieten wir BS 1 und BS 2 Geräteinbaudosen für den British Standard an mit 60,3 mm bzw. 120,6 mm Schraubabstand.


































### IBTronic Leuchtgehäuse

Die neuen universellen Gehäusesysteme IBTronic und IBTronic-TT bieten vielfältige Möglichkeiten, LED-, NV- oder HV-Leuchten und Lautsprecher sowie weitere Komponenten einfach in Betondecken und -wänden zu installieren.

Die neue IBTronic XL ist speziell für den Einsatz in Fertigteilwerken konzipiert und bietet mit einer 185 mm Fermacell-Platte ausreichend Platz für den notwendigen Toleranzausgleich.

Die IBTronic XL Drill Box ist der Problemlöser für die Nachinstallation in Fertigteilplatten.

Einbautiefe (mm)	Schalter-Gerätedosen			
	Klebefestigung		Magnetbefestigung	
	2-teilig	3-teilig	2-teilig	3-teilig
38	U 71 Flachdose 971 035 01 			
44	U 71 Tiefdose 972 925 01 			
45			U 71 Gerätedose 971 045 02 	
48	DAD Decken- leuchtdosen- anschluss- dose 971 548 01 			
	WAD Wand- auslassdose 970 560 01 			
49	U 71 Tiefdose 972 945 01 			
50	U 71 Perilex Gerätedose 973 050 01 			
	U 71 Gerätedose 971 745 01 		U 71 Gerätedose 971 045 01 	
68	U 71 Geräte- Verbindungs- dose 971 765 01 	U 71 Geräte- Verbindungs- dose 971 865 01 	U 71 Geräte- Verbindungs- dose 971 065 01 	
76	U 71 Groß- rohrdose 972 760 01 		U 71 Großrohrdose 972 960 01 	
79	U 71 Decken- Verbindungs- dose 971 766 01 	U 71 Decken- Verbindungs- dose 971 866 01 	U 71 Decken- Verbindungs- dose 971 066 01 	
89			U 71 Kuppeldose 971 047 01 	
106	U 86 Universal Deckendose 973 781 01 	U 86 Universal Deckendose 973 783 01 	U 86 Universal Deckendose 973 081 02 	
122	U 120 Großrohr- deckendose 973 712 01 	U 120 Großrohr Deckendose 973 713 01 		

	Einbautiefe (mm)	Leichtbetondosen		Einbautiefe (mm)	Einbaukästen	Wand- / Deckenübergänge*
		Klebefestigung	Magnetbefestigung			*weitere Artikel im Katalog
3-teilig		2-teilig	2-teilig		2-teilig	
	86		LB 710 GVD 86 981 884 01 	53	K1 EK Einbau- kasten 975 001 01 	DAL 1 970 705 01 
		LB 71K GVD 86 981 784 01 	LB 71M GVD 86 981 084 01 		K2 EK Einbau- kasten 975 002 01 	DAL 2 970 706 01 
	100		LB 710 GVD 100 981 810 01 	61	K0 EK Einbau- kasten 977 001 01 	DAL 4 970 704 01 
		LB 71K GVD 100 981 710 01 	LB 71M GVD 100 981 010 01 		K15 EK Einbau- kasten 977 002 01 	KUK Kuppel- kasten 970 550 01 
				70	K3 EK Einbau- kasten 980 002 01 	VBK Verbindungs- kasten 970 690 01 
				87	K4 EK Einbau- kasten 980 004 01 	UVA Universal- auslass 90° 970 716 01 
				95	K8 EK Einbau- kasten 988 002 01 	KUT Kuppeltrichter 970 540 01 
					K12 EK Einbau- kasten 988 003 01 	KUT Kuppel- trichter 970 748 01 
U 71 Geräte- Verbindungs- dose 971 365 01 				158	K4-H EK Einbau- kasten 980 005 01 	KOT 23 Konus- trichter 970 623 01 
				171	K4-H-P EK Einbau- kasten 980 006 01 	KOT 30 Konus- trichter 970 630 01 
					UP 015 Verteilerset 986 000 01 	ROP 18 Rohrkapsel 970 518 01 
						ROK 2 Rohr- krümmer 970 430 01 
						ROK 2-S Rohrkapsel- krümmer Set 970 725 01 
U 120 Großrohr Deckdose 973 312 01 						ROK 40 Rohr- verbinder 970 240 01 





◀ **Quartier II, Salzgasse Dresden,  
neben der Frauenkirche und  
dem Cosel-Palais**

Historische Fassaden gepaart mit  
Installationslösungen des 21. Jahrhunderts



◀ **Einkaufszentrum  
Dresden**

◀ **RWE-Tower  
Dortmund**



◀ **Radison SAS  
Hotel in Tallinn Estland**

◀ **Reha Klinik  
Oldenburg, BWE Bau**



Günther Spelsberg GmbH + Co. KG

Hauptverwaltung

Im Gewerbepark 1, D-58579 Schalksmühle  
Postfach 15 20, D-58571 Schalksmühle  
Telefon: 0 23 55 / 8 92-0  
Telefax: 0 23 55 / 8 92-299  
e-mail: [info@spelsberg.de](mailto:info@spelsberg.de)  
Internet: [www.spelsberg.de](http://www.spelsberg.de)

Werk Buttstädt

Vor dem Lohe 3, D-99628 Buttstädt  
Postfach 30, D-99627 Buttstädt  
Telefon: 03 63 73 / 98-400  
Telefax: 03 63 73 / 98-499